



DAIA, AMIA y Familiares piden reclusión perpetua para Telledín y los cuatro policías

“Partícipes necesarios del atentado”

Página/6

El senador uruguayo Rafael Michelini reclama al presidente Batlle que no insista en su política de impunidad

“El Gobierno sabe todo”

Página/5

Reclame Verano/12

Hoy:
Carlos
Fuentes



Página/12

el país a diario

Buenos Aires, martes 20 de enero de 2004 - Año 17 - Nº 5452 - Precio de este ejemplar: \$1,50 - Recargo venta interior: \$0,30
En Uruguay: \$30 - Opcional Libro “Grandes Pensadores”: \$7 - Opcional Revista con CD Liliana Herrera: \$8
Opcional “La Agenda del Niño Azul 2004”: \$9 - Opcional Libro “Transiciones 1983-2003”: \$7

PISO

“Existe la idea de que era más conveniente discutir la deuda cuando estábamos en el piso. Yo creo que eso es irrealista, porque un país en el piso no puede tener negociadores de pie y tampoco puede prolongar indefinidamente la crisis para negociar la deuda. Además, ¿cuáles hubieran sido las condicionalidades de un país que está en el piso?”

(Del economista Aldo Ferrer a Radio Mitre.)

Ante la denuncia penal del Gobierno, la Justicia investigará los cursos de tortura del Ejército

La tortura llegó a la Justicia

Página/7

7 Sí, nos importa, por Adriana Calvo

Absolvieron y liberaron a los dos turistas argentinos detenidos en Florianópolis

Terminó el tour de la cárcel

Página/11

28 Maquinando, por Rodrigo Fresán

Dos policías acusados de robar y balear a un joven

Asalto de uniforme

Página/13

Choque entre Gobierno y prepagas por los aumentos

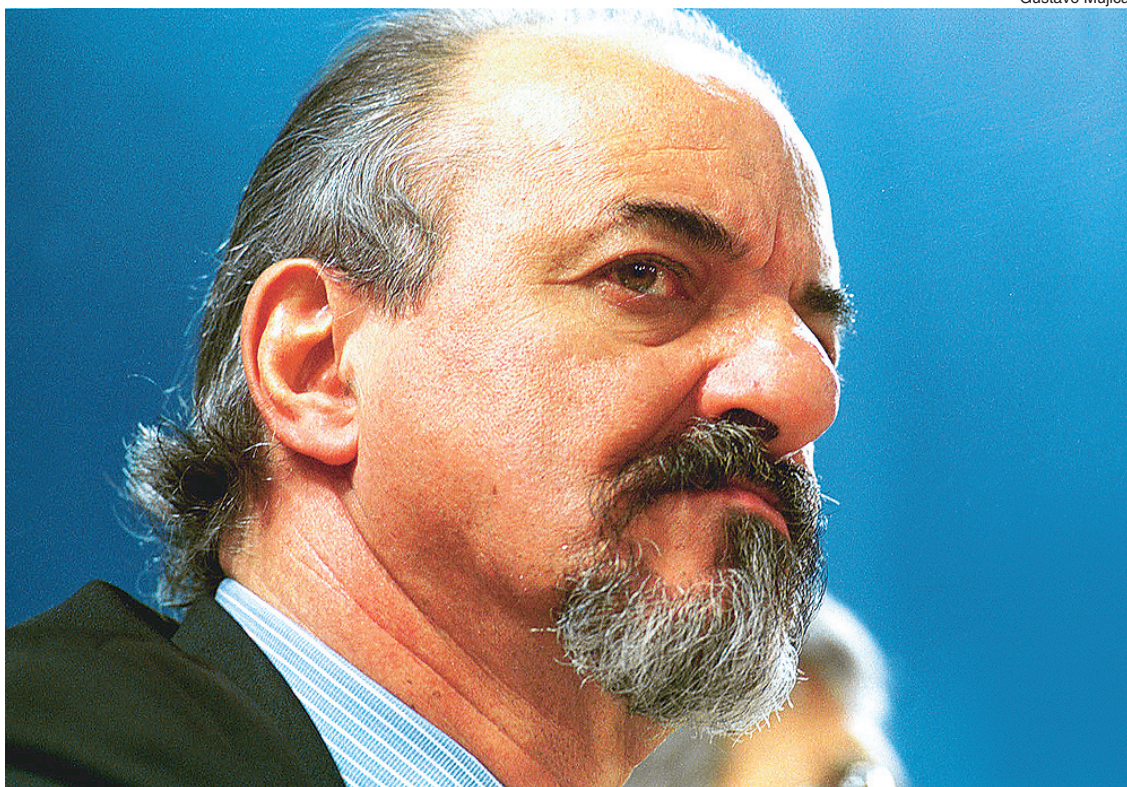


UNA VACUNA DOLOROSA

Las prepagas comunicaron aumentos a sus afiliados de 10 a 16 por ciento.

El Gobierno las convocó y amenaza con aplicar las leyes de defensa de la competencia si no dan marcha atrás con las subas

Páginas/2/3



Gustavo Mujica

Carlos Tomada, ministro de Trabajo. Logró un elaborado acuerdo sobre la reforma laboral.

Ahora viene lo peor: buscar que la cúpula empresaria respalde el proyecto proobrero.

Por Raúl Dellatorre

Hace un par de meses atrás hubiera resultado impensable: representantes de las tres centrales sindicales –CTA, CGT Daer y CGT Moyano– acordando en una mesa un proyecto de reforma laboral con el ministro de Trabajo. Pasó en la última semana y el acuerdo fue bendecido por el propio Presidente de la Nación. Sin embargo, pese a las sonrisas y conformidad de las partes, el tema no está –ni mucho menos– cerrado. Como suele hacer cada vez más frecuentemente con los temas trascendentes, Néstor Kirchner le informó al titular de la cartera laboral que tomará “directamente” en sus manos el tramo final, que consistiría en lograr el apoyo de otros sectores, políticos y empresarios. Desafiando toda lógica, Kirchner buscará que “su” proyecto de reforma laboral, que los propios técnicos de las centrales sindicales califican de “proobrero”, sea aceptado por las representaciones patronales a las que no les dio participación en la elaboración. ¿Podrá? El pronóstico de los dirigentes gremiales que participaron en su elaboración es que “así, difícilmente se llegue a un proyecto consensuado para fin de mes, como estaba planificado”. Los que pretenden ver más allá hablan, incluso, de que ahora se viene la verdadera confrontación, a partir de la previsible réplica empresaria.

La necesidad política de derogar la ley 25.250, flexibilización laboral votada en el Congreso en el 2000, surgió tras la convicción generalizada de que se pagaron “coimas” para lograr su aprobación. Kirchner le pidió a Carlos Tomada que, en un trámite lo más breve posible, lograra el consenso de los distintos sectores sindicales para lograr un instrumento legal que sustituyera la viciada ley. La ronda de consultas, discusiones y propuestas sindicales se selló la semana pasada en un borrador que mereció la aprobación, con mayor o menor entusiasmo, de las tres centrales.

Desde la cartera laboral se aseguró, por esos días, que el proyecto estaba ya casi listo para ir al Congreso y someterse a aprobación en sesiones extraordinarias, previstas para la primera semana de febrero. Pero Kirchner sorprendió a Tomada cuando recibió el borrador consensuado. Aprobó lo actuado,

pero le avisó que habría una nueva ronda de consultas, una “amplia convocatoria” a sectores políticos y empresarios para que apoyaran el proyecto, que asumiría personalmente. “Si logró la aprobación del FMI al cumplimiento de las metas después de una semana de castigarlo todos los días, cómo no se va a tentar de repetir la fórmula”, reflexionó un calificado observador con cierto dejo de ironía.

Los sectores empresarios, excluidos explícitamente de la ronda de consultas anterior, han hecho saber en todos los idiomas su disgusto con el proyecto en borrador. El proyecto toca áreas sensibles de sus intereses: acortamiento del período de prueba, eliminación de topes indemnizatorios por despido, restablecimiento de la ultraactividad, etc. (ver más abajo). De todos modos, el Presidente les pediría que apoyen el proyecto oficial-sindical.

“Rompió toda lógica, porque lo que se esperaba era que si había un proyecto consensuado entre los

Lo difícil
y lo casi
imposible

sindicatos, los empresarios hubieran expuesto lo suyo y el Presidente de la Nación se reservara el papel de árbitro, pero en cambio va a salir al ruedo con un proyecto bajo el brazo bien protrabajador”, sostuvo el representante en las negociaciones de una de las centrales sindicales participantes.

Con respecto a cómo se va a desarrollar esta etapa, para la mayoría de los consultados se presenta como una gran incógnita. Sin embargo, una alta fuente del Gobierno dio una clave: el Presidente ya les encomendó a dos miembros de su gabinete que tomaran contacto con una media docena de figuras clave de la cúpula económica, a quienes buscará comprometer en su apoyo a la propuesta. El mensaje podría ser: entiendan la necesidad de esta reforma y salgan a respaldarla públicamente, o la aplicamos igual “contra” ustedes. Una maniobra con pronóstico reservado, aunque aun los más optimistas

dudan de que, en el mejor de los casos, una expresión de apoyo de un puñado de popes empresarios alcance para acallar las críticas de los núcleos empresarios más partidarios de la flexibilización.

“Se viene una contraofensiva patronal”, se advierte desde distintos frentes gremiales, en donde no abundan los dirigentes adictos al Gobierno, pese a la amplia conformidad que manifiestan con lo actuado por Tomada en esta etapa. Desconfían de la actitud del Poder Ejecutivo y temen perder, ahora, lo obtenido por acuerdo con el Ministerio de Trabajo. “Si el Presidente cede, nos deja mal parados a nosotros (las centrales sindicales) pero también al ministro (Tomada)”, advierten. Los aspectos del borrador de reforma laboral que los sindicatos no querrían ver diluirse en esta “ronda política y empresaria” son los siguientes:

◆ **Período de prueba:** se fija en tres meses para cualquier tipo de empresa, sin importar su tamaño, no prorrogable ni ampliable por convención colectiva. En la ley del 2000 se establecía un período de prueba de 180 días para pymes y 90 días para el resto, prorrogable al doble en ambos casos, durante el cual el empleador tenía derecho a despedir al trabajador sin indemnización.

◆ **Ultraactividad de convenios colectivos:** el borrador la restablece como principio general, que la ley anterior derogaba dando por caídos los convenios vigentes después de determinado plazo sin paritarias.

◆ **Homologación de convenios colectivos:** el proyecto atenúa la intervención del Estado en la homologación. En la legislación anterior, el Estado podía rechazar un convenio en protección de “la situación económica general o de determinados sectores de la actividad”.

◆ **Nivel de negociación:** los ámbitos de negociación (rama de actividad o empresa, nacional o local) son establecidos libremente por las partes y prevalece, en caso de controversia, la norma más favorable al trabajador. En la ley a derogar, se le otorgaba prevalencia al convenio de grado menor, es decir entre la empresa y sus empleados.

El trabajo equilibrio alcanzado será sometido a prueba: buscar un más que improbable acuerdo con la cúpula empresaria sin traicionar lo ya pactado. ¿Podrá lograrlo el “estilo K”?

EL GOBIERNO CUESTIONA

Cuotas de

Por David Cufre

Una vez más, la séptima en algunos casos después de la devaluación, las principales empresas de medicina prepaga comunicaron un aumento de tarifas a sus afiliados. El ajuste entra en vigencia el 1 de febrero y oscila entre 10 y 16 por ciento. El enojo de los usuarios se manifiesta en la multiplicación de las denuncias ante los organismos de defensa del consumidor. Las oficinas de atención al cliente de las propias compañías están teniendo que soportar un aluvión de llamados indignados por el nuevo incremento. Llegado este punto, el Gobierno decidió intervenir. Y anticipó que lo hará con dureza: aplicará las leyes de defensa de la competencia y del consumidor para que las prepagas cancelen el aumento. “La suba es injustificada”, sentenció en diálogo con *Página/12* la subsecretaria de Defensa de la Competencia, Patricia Vaca Narvaja. La funcionaria citó para hoy a una reunión a las tres cámaras que agrupan a las empresas de salud, con la expectativa de que tras ese encuentro den marcha atrás con la decisión de elevar las tarifas.

Junto a Vaca Narvaja estarán el superintendente de Salud, Rubén Torres, el director de Defensa del Consumidor de la Ciudad de Buenos Aires, Miguel Fortuna, y distintas asociaciones de defensa de los usuarios que también recogieron las quejas de sus asociados. Por el sector empresario asistirán los principales directivos de Ademp, Cimara y Acami, las tres cámaras que nuclean a las prepagas. Un elemento decisivo que juega a su favor es que la actividad está desregulada. No hay ninguna ley que les imponga límites a las tarifas que pueden aplicar. El Congreso vio pasar varios proyectos de ley para fijarles un marco de funcionamiento, pero en veinte años de democracia ninguno de ellos consiguió la aprobación. Vaca Narvaja reconoció la necesidad de regular el sistema.

La funcionaria, de todos modos, indicó que el Gobierno tiene medios para forzar a las empresas a desistir del aumento. “Si bien hay una situación de libertad de mercado, hay una gran cantidad de ciudadanos afiliados a las prepagas que por su edad o

Denuncia: El hecho de que distintas empresas hayan resuelto aplicar la suba desde la misma fecha y en porcentajes similares da lugar a una denuncia de cartelización.

por estar en tratamiento médico no pueden pasarse a otra prestadora frente a una suba de la tarifa. No pueden hacerlo porque ninguna compañía los aceptaría. Como no pueden usar su derecho a elección, los incrementos se tornan abusivos a la luz de la ley de defensa del consumidor”, explicó Vaca Narvaja a este diario.

El hecho de que distintas empresas, hayan resuelto aplicar la suba desde la misma fecha y en porcentajes similares, le permite al Gobierno jugar una carta de mayor presión: una posible denuncia de cartelización. “Vamos a iniciar una investigación para determinar si las empresas establecieron acuerdos indebidos en per-

Las empresas del sector aplicarán un ajuste del 10 al 16 por ciento en la tarifa a partir de febrero. Para el Gobierno, podrían merecer sanciones por conducta monopólica. Múltiples datos sobre costos y tarifas del área dejan expuesta la conducta abusiva de las empresas. Se suman los reclamos de los usuarios.

juicio de sus clientes”, reveló la subsecretaria. De ser así, la ley autoriza al Gobierno a aplicar multas y ordenar la cancelación de los incrementos. Este elemento es el que alimenta esperanzas de que los empresarios retrocedan. De todos modos, Vaca Narvaja señaló que las averiguaciones continuarán y, además, informó que acaba de solicitarle a la Comisión de Defensa de la Competencia que inicie un estudio global sobre el funcionamiento del mercado de la salud, para determinar de manera fehaciente si existen situaciones de abuso. El negocio es de una gran dimensión: hay cerca de dos millones de personas afiliadas al sistema.

Vaca Narvaja adelantó las razones por las cuales el Gobierno entiende que el último aumento de tarifas es “injustificado”. Uno a uno, la funcionaria retrucó los argumentos que exponen las empresas para justificar el ajuste:

◆ **Insumos importados:** “No es cierto que los insumos hospitalarios importados hayan aumentado de precio en el último tiempo. En 2002 el dólar llegó a los 4 pesos, después bajó a 3,70 y hoy está a menos de 3 pesos. Si es por el dólar, las prepagas deberían bajar las tarifas”.

◆ **Ampliación en la cobertura de medicamentos:** el Ministerio de Salud anunció que en 70 principios activos de medicamentos de uso masivo, que se utilizan en enfermedades cardíacas, diarrea crónica, problemas de colesterol, asma, epilepsia y Mal de Parkinson, entre otras, la cobertura de los prestadores de salud deberá elevarse del 40 al 70 por ciento. En esa cartera dijeron ayer a *Página/12* que la medida se implementará en el corto plazo y que la decisión política es inamovible. Las prepagas aducen que esa decisión eleva sus costos. “Cuando la Ley de Emergencia Económica redujo la cobertura del 50 al 40 por ciento las empresas no trasladaron la reducción a sus usuarios”, contestó Vaca Narvaja, quien agregó que “desde la san-

EL AJUSTE DE CUOTAS DE PREPAGAS. PODRÍA SANCIONARLAS

prepagas bajo sospecha

Florencia Blanco



Según estudios oficiales, las prepagas no prestan la cobertura obligatoria en medicamentos ni trasladan bajas de costos.

ción de la Ley de Genéricos, los precios de los medicamentos bajaron y eso tampoco lo reflejaron en sus tarifas". Además, señaló que un estudio de la cartera de Salud demuestra que la suba de la cobertura del 40 al 70 por ciento en algunos remedios justificaría, en el peor de los casos, un incremento en la tarifa de las prepagas menor al 1 por ciento.

◆ **Aumento salarial:** "Los 50 pesos de suma fija no remunerativa que las empresas tienen que pagar desde enero no justifica de ningún modo un ajuste de las prepagas de la magnitud que están planteando", aseguró.

◆ **Aumentos ocultos:** "Hace tiempo que las prepagas cambian las condiciones de sus planes, achicando la cobertura sin bajar la tarifa, lo que constituye aumentos encubiertos", denunció.

◆ **Tarifas:** "Los datos oficiales del Indec revelan que entre diciembre de 1991 y diciembre de 2003, las

prepagas aumentaron un 100 por ciento, a pesar de que hubo períodos de deflación", precisó.

Desde la devaluación, la suba promedio fue cercana al 30 por ciento, por lo que el incremento rondaría el 40 por ciento con el nuevo ajuste. Un elemento adicional que lo hace menos comprensible es que en noviembre pasado se beneficiaron con una reducción impositiva. En la Ciudad de Buenos Aires, la tasa de Ingresos Brutos se redujo para ellas de 3 a 1,1 punto mensual. Ese menor costo tampoco se tradujo en una reducción de la cuota. Por otra parte, distintos colegios profesionales denuncian que el valor de la consulta médica está congelado desde 1992 y que cobran a 60 o 90 días. Para completar el cuadro hay que decir que las prepagas llegan a aplicar punitivos de hasta 10 por ciento mensual a sus clientes morosos, el doble de lo que cobran las tarjetas de crédito.

DEL ENCANTAMIENTO A LA DESATENCIÓN DE LOS AFILIADOS

Abusos para todos los gustos

Por Claudio Scaletta

◆ **Desafiliaciones de usuarios antieconómicos, retaceo de la oferta médica, firmas de pagarés previos a las internaciones, subas de las cuotas muy por encima del aumento de ingresos, menores reintegros por los medicamentos, desatención de prestaciones tanto básicas como complejas, abandono de enfermos terminales son apenas una muestra de las quejas de los usuarios de la medicina prepaga. Al igual que en muchos sectores de la economía, la dura realidad resquebraja el encantamiento por lo**

privado que tuvo su auge en los noventa.

Durante el apogeo de la cultura privatizadora, la ficción monetaria y el transitorio bienestar de los sectores medios de la población se sumaron al progresivo deterioro de la salud pública. La alternativa parecía caer por su propio peso. Frente al abandono del Estado de las tareas que correspondían incluso a su rol esencial, como por ejemplo la atención de la salud, las franjas medias y altas comenzaron a contratar los servicios de las empresas de medicina prepaga. Pero al igual que en muchos sectores de la economía, el atractivo por lo privado no tardó en mostrar sus limitaciones, cuando no sus graves deficiencias. Muchos consumidores que fueron seducidos por la oferta de hotelería 5 estrellas comenzaron a descubrir las opacidades veladas por el marketing.

En el segundo lustro de los 90, tras la reelección de Carlos Menem, las prepagas intentaron ir por todo. El reclamo era la completa desregulación de las obras sociales. Ya en épocas de la Alianza, a través de un decreto presidencial, se habilitó un híbrido que permitía a las prepagas gerenciar los sistemas de salud sindicales, mientras que se permitía a los trabajadores migrar de los servicios de sus gremios de origen. Por entonces proliferaron las obras sociales de las más variadas actividades que ofrecían el sello de las empresas de salud más renombradas. Muchos trabajadores respondieron a los cantos de sirena. El objetivo de las prepagas era quedarse con la crema del negocio, los trabajadores con las remuneraciones más altas. Pero el intento falló debido a la generalización del Programa Mé-

Claves

◆ Las empresas de medicina prepaga anticiparon a sus afiliados que, desde el 1º de febrero, aumentarán las cuotas entre el 10 y el 16 por ciento.

◆ Hay firmas que acumulan siete subas desde la salida de la convertibilidad.

◆ Para la subsecretaria de Defensa del Consumidor, el ajuste es injustificado. Para hoy citó a las cámaras del sector para exigirles explicación.

◆ El Gobierno amenaza con aplicar las leyes de defensa de la competencia, que reprime conductas monopólicas o cartelizadas, si las empresas no desisten del aumento.

◆ Según Patricia Vaca Narvaja, la libertad de mercado no existe cuando un afiliado está en medio de un tratamiento o por edad no tiene opción de cambiar de prestador.

◆ El sistema prepago está totalmente desregulado. Todos los intentos de fijarle normas de funcionamiento por ley fracasaron.

BENEFICIO PARA 70 MIL PERSONAS DEL CONURBANO

Agua potable y cloacas para las villas

◆ **Diversos barrios carenciados y villas de emergencia de la Capital Federal y del conurbano bonaerense fueron beneficiados con un programa especial para contar con el servicio de agua potable y cloacas. El plan –denominado Modelo Participativo de Gestión– fue establecido ayer por el Etoss, el ente que regula ese servicio. Cada familia pagará una factura bimestral de entre 4 y 5 pesos. A su vez, la empresa Aguas Argentinas se comprometió a efectuar esas conexiones sin cobrar cargos, mientras que los intendentes pondrán los materiales y las maquinarias necesarios y los vecinos, la mano de obra necesaria. El Etoss será el garante del control de los acuerdos.**

Los barrios del conurbano bene-

ficiados se encuentran en los municipios de San Fernando, La Matanza, 3 de Febrero y Almirante Brown. En total afecta a 70 mil personas, que pagarán una tarifa especial por el servicio. En promedio, una familia tipo abona unos 45 pesos bimestrales por el agua. Como parte de este proceso ya pactaron 33 obras, algunas fueron terminadas e incluso están a punto de inaugurarse.

El programa, cuyo objetivo central es evitar el riesgo sanitario en los barrios carenciados, no es novedoso. Es un plan que Aguas Argentinas adhirió en forma voluntaria y no forma parte del contrato de concesión. El problema es que nunca se puso en práctica porque el ente regulador no lo reglamentó. Recién lo hizo ayer. El programa dice que

la compañía debería destinar entre 4 y 5 millones de pesos en este plan.

A la medida, dispuesta a través de la resolución 1/2004 del organismo regulador, publicada ayer en el Boletín Oficial, puede adherirse cualquier familia que habite en barrios carenciados. Para lograrlo debe anotarse en el municipio respectivo. Cada municipio tiene un cupo para la aplicación de esta tarifa diferenciada, que varía según el índice de pobreza que registren. El Etoss, a su vez, determina la distribución de dicho beneficio y lo notifica a Aguas Argentinas, que lo aplica durante un año. Fuentes del organismo contralor dijeron que la medida refleja la decisión política del Gobierno de hacer cumplir lo firmado con anterioridad y que nunca se cumplió.

Según Aníbal Fernández, Batlle es campeón mundial

El ministro del Interior escaló el duro cruce de declaraciones entre los gobiernos argentino y uruguayo. Tildó al presidente oriental de “campeón mundial de la agresión contra Argentina”.

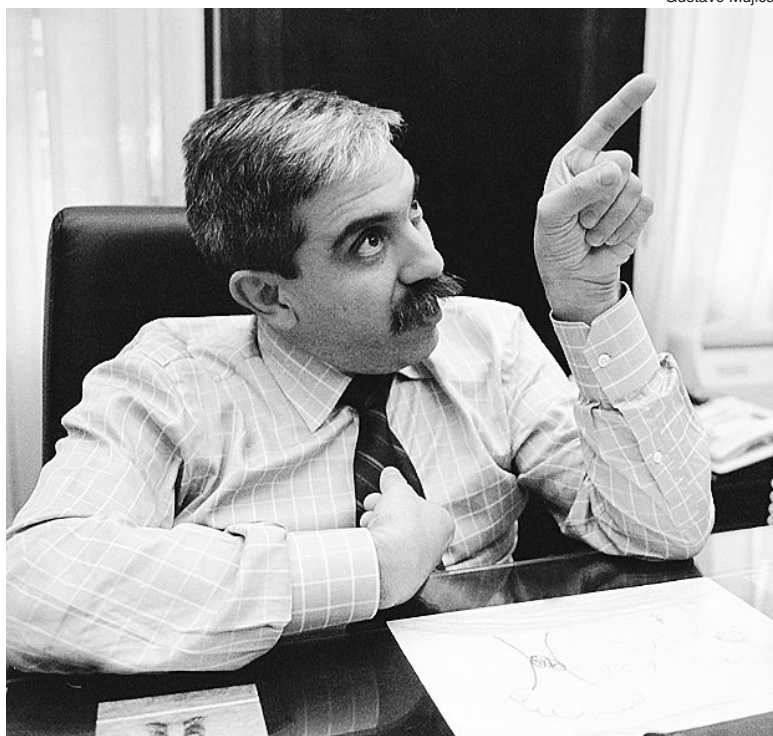
Por Fernando Cibeira

La tensión diplomática entre Argentina y Uruguay está llegando a su clímax. El ministro del Interior, Aníbal Fernández, calificó ayer al presidente uruguayo, Jorge Batlle, como “el campeón mundial de la agresión a los argentinos”, y advirtió que el gobierno de Néstor Kirchner insistirá en sus reclamos por el esclarecimiento de los casos de violaciones a los derechos humanos. Batlle estuvo hasta tarde reunido con sus asesores, pero no sacó el anuncio comunicado con el que contestará las declaraciones argentinas. Según informaron en la Cancillería uruguaya, el documento se conocerá hoy y se limitará a detallar los pasos realizados por el gobierno de Batlle respecto del esclarecimiento –tal vez habría que decir encubrimiento– de la desaparición de la nuera del poeta Juan Gelman. Habrá también una recomendación de no inmiscuirse en los asuntos internos de otros países dirigida a Kirchner.

“Es un error de su parte si se piensa que nos vamos a callar”, sostuvo ayer Aníbal Fernández. El ministro del Interior se refería a los pedidos de esclarecimiento por la desaparición de María Claudia García Irureta Goyena, un caso que para el gobierno argentino es “una cuestión de Estado”, según la explicación que dan en la Casa Rosada.

“No tengo por qué meterme con un presidente extranjero, pero no estamos muy convencidos, o no nos parece justo, que cada vez que hablamos con propiedad de problemas que les han sucedido a los argentinos o a los uruguayos nos castiguen o nos agredan de esta manera”, agregó Fernández.

La semana pasada el Gobierno presentó una querrela ante el juez federal Claudio Bonadío, para que 10 militares y policías uruguayos sean citados a declarar en la investigación por esta desaparición, lo



Gustavo Mujica

Los funcionarios argentinos hacen cola para pegarle a Jorge Batlle. Ayer Aníbal Fernández fue el encargado de criticarlo.

que reinició una polémica latente entre los gobiernos rioplatenses. “Se generó una discusión en boca de su Presidente como si fuera un retruco”, graficó Fernández.

Lo que dijo Batlle fue que era grave preocuparse por un solo caso y olvidarse de “los 80 uruguayos que desaparecieron en la Argentina”. La Cancillería argentina le marcó su error: según los registros oficiales los desaparecidos uruguayos son 128. O 152 de acuerdo con los números de los organismos de derechos humanos. “Acá se ha averiguado por la Justicia, él debería rectificarse con ese tema y preocuparse de que en Uruguay pase lo mismo”, lo cruzó Kirchner el sábado pasado. Además, calificó la salida de Batlle como “un exabrupto”.

El gobierno uruguayo no respondió y su Cancillería anticipó que realizaba una “pormenorizada evaluación” de lo que estaba sucediendo para ofrecer una “clara y oportuna respuesta” que se daría a conocer en forma de comunicado. Supuestamente ayer, aunque a última hora se lo postergó para hoy.

Pese al silencio uruguayo, en el gobierno de Kirchner –como sucedió desde que se reinició la polémica– hubo un funcionario dispuesto a discutir la cuestión. Ayer fue el turno del ministro Fernández. “Lo que el Presidente ha hecho, sin inmiscuirse en la vida del Uruguay, es reclamar por acciones que nos permitan conocer qué sucedió con la nuera de Gelman”, explicó. Con todo, aclaró que “la relación con Uruguay, entre los pueblos, siempre fue muy buena”. También dijo que “somos prácticamente la misma cosa” y que “no puede dividirnos el Río de la Plata”.

Guerra de comunicados

Batlle se reunió ayer con su canciller Didier Opertti, el secretario general de la Presidencia, Raúl Lago, y el asesor Carlos Ramella. El asesor Ramella es el mismo que en diciembre calificó a Kirchner como “agitador o simpatizante de las

Recuento: Trascendió que el gobierno uruguayo emitirá un comunicado haciendo un repaso de su posición respecto del caso de la nuera de Gelman.

guerrillas”. Fue luego de que el gobierno argentino rechazara la designación de un represor como agregado militar de la embajada uruguaya en Buenos Aires. Según trascendió, lo que se delineó en la reunión fue un comunicado que hará un repaso de la posición del gobierno uruguayo respecto de la desaparición de Irureta Goyena. También se hará una defensa del principio de no intervención.

“Tenemos la voluntad firme, clara e inequívoca de dar a la opinión pública una información necesaria, prudente, clara y concisa, que saque el tema de un terreno de guerra de comunicados”, declaró al término del encuentro el canci-

ller Opertti, tan efecto a los adjetivos como los comunicados de su ministerio. Opertti autocalificó su postura como “prudente y responsable” y la evaluó como “la contribución que Uruguay debe hacer para que este cuadro de comunicados y declaraciones recupere el nivel de una relación normal, significativa e histórica”.

Irureta Goyena fue secuestrada en Buenos Aires en 1976 y llevada a Uruguay. Tenía 19 años y estaba embarazada de siete meses. Le robaron a su hija y a ella la mataron. En el 2000 Gelman halló a su nieta y comenzó la búsqueda de los restos de su nuera. En su lucha consiguió una gran cantidad de apoyos a nivel internacional y, desde que asumió Kirchner, también el sostén del gobierno argentino. Cada vez que se encuentran, Kirchner le reclama la información a Batlle, lo que pone al uruguayo muy nervioso.

El Presidente argentino perdió definitivamente la paciencia cuando –luego de una entrevista que

mantuvieron en noviembre en la que Batlle le prometió reactivar la investigación– se enteró del archivo de las actuaciones luego de que el gobierno uruguayo las consideró dentro de lo estipulado por la Ley de Caducidad, la amnistía que se dictó para los crímenes ocurridos durante la dictadura.

Desde ahí la relación entre los dos presidentes sólo empeoró. Kirchner ya no disimula sus ganas de que en las elecciones de este año triunfe el candidato del Frente Amplio, el ex intendente de Montevideo, Tabaré Vázquez, a quien está dispuesto a ayudar en todo lo que pueda. Tabaré va puntero en las encuestas de intención de voto y el apoyo de Kirchner tiene muy inquietos a los dirigentes de los partidos Colorado y Blanco. De ahí que en Montevideo estén pensando en un comunicado donde se recuerde el principio de no intervención en los asuntos internos de ambos países como una tradición del más puro cuño rioplatense.

ARGENTINA RECHAZO UN RECLAMO DEL GOBIERNO INGLES

“Una queja sorprendente e inexacta”

Como si hubiera pocas tensiones diplomáticas, Argentina sumó ayer otra que no estaba en sus cálculos: la queja del gobierno inglés. En este caso por la negativa de la administración Kirchner a otorgar permisos a Chile para realizar nuevos vuelos charter a Malvinas. La Cancillería argentina consideró “sorprendente” e “inexacta” la demanda. Y manifestó su voluntad de aumentar la frecuencia de vuelos pero, como lo viene proponiendo desde el año pasado, siempre y cuando sean directos entre el territorio argentino y las islas.

La queja informal fue hecha por el secretario de Estado inglés para Asuntos Exteriores, Bill Rammell, quien en un informe parlamentario consideró que “lamentablemente,

no fue posible arribar a un acuerdo con el gobierno argentino en la apertura de servicios aéreos en términos aceptables”, y que eso tendrá un “impacto” en el flujo turístico de las islas.

Argentina propuso en noviembre que si los isleños deseaban aumentar el flujo aéreo entre el archipiélago y el continente, se dispusieran más vuelos hacia las islas pero que salieran de Buenos Aires y con un transporte argentino. La oferta fue rechazada por Gran Bretaña.

“Inmediatamente después de la Segunda Guerra Mundial se regularizaron los vuelos. Acá ya pasaron más de 20 años de la Guerra de Malvinas y los isleños siguen manteniendo una posición cerrada que no nos permite regularizar los vuelos”, señaló a **Página/12**

una alta fuente de Cancillería.

A pesar de esa negativa, el gobierno argentino mostró voluntad hacia el británico, y ya autorizó cinco vuelos no regulares a las Islas Malvinas, solicitados por Lan-Chile para noviembre y diciembre de 2003. “Las autorizaciones fueron extendidas con carácter de excepcionalidad, caso por caso y sujeto a reciprocidad, en el marco de la relación aerocomercial bilateral con Chile”, señalaron desde la Cancillería.

“En enero de 2004 el gobierno argentino –agregó– decidió no autorizar nuevos vuelos no regulares a las Islas Malvinas solicitados por empresas de tercera bandera”, lo que no significa cerrar las tratativas que se mantienen con el Reino Unido por el tema.

Bielsa con el Papa

El canciller Rafael Bielsa se entrevistará el próximo 11 de marzo con el papa Juan Pablo II y con autoridades de la Santa Sede, con el objetivo principal de preparar el viaje del presidente Néstor Kirchner al Vaticano. Así lo adelantaron fuentes diplomáticas, que precisaron que en la agenda que propondrá Bielsa para el cónclave de Kirchner con el Papa figurarán las relaciones bilaterales, la intención de obtener el apoyo del Vaticano al reclamo por los subsidios agrícolas y las causas de los santos argentinos. Ya en noviembre pasado el secretario de Culto, Guillermo Oliveri, estuvo en la Santa Sede y mantuvo distintos encuentros con el secretario de Estado del Vaticano, Angelo Sodano.



Rafael Michelini, diputado del opositor Nuevo Espacio: "Argentina hace bien en pedir por los suyos".

REPORTAJE AL SENADOR URUGUAYO RAFAEL MICHELINI

"Jorge Batlle lo sabe todo"

Por Santiago Rodríguez

El senador uruguayo Rafael Michelini no quiere dar detalles de la conversación en la que el presidente de ese país, Jorge Batlle, le manifestó que sabía quiénes eran los asesinos de María Claudia García Irureta Goyena, aunque asegura que el mandatario "sabe todo" y adelanta que "si la Justicia lo requiere, voy a aportar todos los elementos que sean necesarios". Michelini, del opositor Partido Nuevo Espacio, es hijo de Zelmar Michelini, quien también ocupó una banca en el Senado de Uruguay y fue asesinado durante la dictadura en la Argentina. Es en función de aquella charla que afirma haber mantenido con Batlle que el gobierno de Néstor Kirchner sugirió la posibilidad de que el presidente uruguayo declare como testigo ante la Justicia en la querrela criminal que la semana pasada presentó por el caso de la nuer del poeta Juan Gelman.

—¿Qué es lo que Batlle le dijo a usted sobre el caso de Irureta Goyena?

—El gobierno uruguayo sabe todo sobre este caso y, naturalmente, si un juez me convoca voy a transmitir todo lo que yo sé. A partir de las investigaciones realizadas por el propio Gelman y de la investigación que encaró el mismo gobierno de Batlle en el año 2000 no sólo se llegó a dar con el paradero de la nieta de Gelman, entregada a una familia de apropiadores en enero de 1977 antes del asesinato de su madre, sino que también se obtuvieron todos los datos acerca del lugar donde están los restos de María Claudia. La información nos lleva a que los restos están en una unidad militar de Montevideo.

—¿Qué unidad militar?

—El Batallón número 13.

—¿Concretamente, cómo fue la conversación en la que Batlle le

El hijo del asesinado

Zelmar Michelini

cuenta que Batlle le

reconoció que sabe

quiénes fueron los

asesinos de la nuer

de Gelman. No quiere

dar detalles de la

charla. Pero cuestiona

duramente al

presidente de su país.

manifestó qué sabía qué había pasado con Irureta Goyena y qué fue lo que le dijo al respecto?

—Reitero: el gobierno uruguayo sabe todo. Esa fue una conversación entre el presidente de la República y un senador de la República. Conversamos sobre este caso y también sobre otros, pero las conversaciones privadas son privadas y por lo tanto no voy a revelar detalles de la misma. De todos modos, si la Justicia lo requiere, le voy a aportar todos los elementos que sean necesarios.

—¿Cuál es su análisis sobre las razones que llevaron a este enfrentamiento entre los gobiernos de Kirchner y Batlle?

—El gobierno de Batlle sabe desde junio del 2000, o sea hace más de tres años, que los restos de María Claudia están en una unidad militar. Que yo sepa, los cuarteles no son cementerios. Hace ya tres años que se podría haber cercado la zona dentro de ese perímetro militar y haber convocado a profesionales

con el fin de verificar si la información que existe al respecto es cierta o si ahí hubo restos humanos y fueron trasladados a otro lugar, como indican otras versiones. Sea una u otra, esa información debe verificarse y hasta ahora no se ha hecho.

—¿En ese cuartel militar estarían sólo los restos de Irureta Goyena o podría haber otras víctimas de la represión?

—Diversas informaciones calificadas indican que también habría restos de otros uruguayos desaparecidos en la Argentina que estuvieron detenidos en Automotores Orletti y fueron trasladados a Uruguay en forma clandestina en octubre de 1976.

—¿Si hay tantos datos en ese sentido, por qué el gobierno de Batlle no dispone las medidas necesarias para aclarar esas desapariciones?

—Esa pregunta debería contestarla el propio Batlle, pero es inexplicable: una cosa son las leyes de impunidad y otra que muy distinta que no se entreguen los restos de las víctimas de la represión a sus familiares.

—¿Qué está haciendo la oposición uruguaya frente a la negativa del gobierno de investigar los crímenes de la dictadura?

—Se han hecho múltiples cosas. Los 20 de mayo de todos los años más de 50 mil personas marchan en silencio por la principal avenida de Montevideo en reclamo de verdad y justicia. Los partidos de la oposición y los familiares de las víctimas venimos luchando desde hace años contra la impunidad. Sabemos que los desaparecidos están muertos, pero pedimos que entreguen los restos a sus familias. En cuanto a esta situación específica que se ha planteado entre Uruguay y Argentina, no queremos que se generen mayores enfrentamientos.

—¿Qué opina de la posición asumida por el gobierno argentino?

—Es notorio que desde la oposi-

ción reclamamos que se sepa la verdad. Cualquier país tiene la obligación de velar por sus ciudadanos y hace muy bien Argentina en reclamar por los suyos.

—¿Tiene retorno el conflicto planteado entre Argentina y Uruguay mientras Batlle ocupe la Presidencia?

—Tiene retorno en tanto y en cuanto Uruguay tome una política activa en materia de derechos humanos y se disponga a devolver los restos de las víctimas.

—¿Y si no lo hace?

—Si Batlle toma la actitud de insistir en el tema de la impunidad, los problemas no sólo se van a multiplicar con Argentina, sino también en Uruguay. Cabe recordar que en los primeros meses de su gobierno Batlle avanzó en la investigación de lo ocurrido durante la dictadura, pero llegó hasta las puertas de los cuarteles.

Problemas: "Si Batlle insiste en el tema de la impunidad, los problemas no sólo se van a multiplicar con Argentina, sino también en Uruguay".

—¿Qué lo detuvo en ese punto?

—Seguramente no tiene la decisión política de avanzar más en función de múltiples presiones. Ninguna presión, sin embargo, es superior a la responsabilidad de un Estado con las víctimas y sus familiares. Además, no es posible que los cuarteles sean cementerios clandestinos.

—¿Qué actitud supone que asumirá Batlle?

—Mi deseo es que Batlle corrija rumbos y se ponga a la cabeza de lucha contra la impunidad.

—¿Y más allá de su deseo, qué piensa que hará?

—Me quedo con mis deseos.

MAXIMO MENEM

Bautismo en Zapallar



Una pequeña iglesia en el exclusivo balneario chileno de Zapallar fue el lugar elegido por Carlos Menem y Cecilia Bolocco para bautizar a su hijo, Máximo Saúl. De la ceremonia oficiada por el sacerdote Francisco Plaza participaron unos pocos amigos y algunos familiares muy cercanos del ex presidente y la conductora chilena. Menem, que llegó al templo acompañado por su hermano Eduardo, estaba vestido de sport y lucía un vistoso vendaje en el brazo derecho, debido a que se lo dislocó durante una práctica de golf.

Kirchner sin ajuste

El presidente Néstor Kirchner aseguró anoche que "se terminó el ajuste en la Argentina", para ratificar la oferta del 75 por ciento de quita. "Pagar más --aseguró-- recaería sobre las espaldas del pueblo". También recalcó que "la seguridad la vamos a obtener devolviendo el trabajo y la Justicia, pero también cuando echemos a aquellos que ensucian el uniforme policial y usan a la policía para delinquir". Durante la inauguración de obras públicas en Olavarría, el mandatario advirtió que en el Gobierno "sabemos y vamos a aplicar la ley a los que mancharon la dignidad del pueblo y a quienes se llevaron la riqueza de los argentinos. La corrupción debe desaparecer y yo voy a ser el primero que vaya al frente". En el acto, Kirchner también recibió una denuncia de la Asociación Permanente por los Derechos Humanos (APDH) de Olavarría en la que la entidad reclama que se investigue la posible participación de un funcionario comunal en la última dictadura militar.

Solá y el tabaco

El gobernador bonaerense, Felipe Solá, adelantó que dialogará con el presidente Néstor Kirchner sobre la posibilidad de transferir la recaudación del aumento del impuesto al tabaco, todavía en estudio en el Congreso, a los recursos de la provincia. "Seguramente lo vamos a hablar con el Presidente", contestó Solá, poco antes de compartir un acto con Kirchner en Olavarría. De acuerdo con la información que se difundió ayer, el Gobierno analiza la posibilidad de reconstruir el fondo del conurbano bonaerense con los recursos del aumento al impuesto al tabaco y, de esa forma, destrabar el proyecto estancado en la Cámara de Diputados. Sin embargo, Solá se mostró muy cauto sobre la noticia. "No he hablado con Kirchner del tema, solamente sé que hubo una noticia en un diario, aunque es un tema muy serio y seguramente lo vamos a hablar", detalló.

Pérsico resiste

Los trabajadores municipales de San Luis seguidores del intendente Daniel Pérsico harán mañana una marcha para protestar contra el fallo judicial que bloqueó las cuentas de la comuna puntana y entregó su manejo a la "intendencia paralela", a cargo de la oficialista María Angélica Torrontegui. Los empleados instalarán, según decidieron ayer en una asamblea pública, una carpa de protesta en la plaza principal de la capital provincial, frente a la Catedral. La comuna sanluisense tiene ahora dos intendentes: el Superior Tribunal de Justicia de la provincia no reconoce a Pérsico. Sus fieles quemaron en las calles cartas de la funcionaria llamando a trabajar con ella.

Brasil, de estreno

El gobierno nacional otorgó ayer el placet de estilo para la designación de Mauro Luiz Iecker Vieira como nuevo embajador de Brasil en Buenos Aires. Se trata de un diplomático de carrera, nacido en 1951, quien cumplió funciones en las ciudades de México, Washington, París y Montevideo. Reemplazará a Mario Botafogo Gonçalves, ex representante del gobierno de Fernando Henrique Cardoso en el Mercosur, quien se desempeñó desde mediados de 2001.

El piloto del Tango

Sergio Velázquez, el primer civil designado para pilotear el Tango 01, rendirá esta semana su examen habilitante como copiloto del avión presidencial, tradicionalmente operado por militares. Velázquez, que ya fue piloto de los aviones de pequeño porte que el presidente Néstor Kirchner usaba como gobernador de Santa Cruz, completó un curso de vuelo de un mes y medio en los Estados Unidos en un simulador del Boeing 757. Su designación, igual que la del jefe de la Agrupación Aérea, Sergio Donato, se produjeron a raíz de las denuncias judiciales hechas por el propio gobierno nacional por maniobras de sobrefacturación en los vuelos oficiales.

La DAIA pide prisión perpetua para Carlos Telleldín y cuatro policías

Por Adriana Meyer

El sonido del shofar no llegó a escucharse en la sala de audiencias. Pero los familiares y amigos de las víctimas del ataque contra la AMIA acudieron ayer a los tribunales de Retiro para acompañar el alegato conjunto de la agrupación que los nuclea, la AMIA y la DAIA. La abogada de esta última entidad acusó a Carlos Telleldín y a cuatro ex policías bonaerenses, entre ellos el ex comisario Juan José Ribelli, de haber provisto a los terroristas de la camioneta que se usó en el atentado, a sabiendas de que iba a utilizarse en una masacre. Estos tres querellantes pedirán mañana la pena de cadena perpetua para todos ellos como "partícipes necesarios". "Esperamos que el tribunal fije su mirada totalmente en los acusados y no como hizo durante la mitad del juicio, que puso su mirada más en el (juez Juan José) Galeano", afirmó Olga Degtiev de la agrupación Familiares.

La sala de audiencias nunca había estado tan llena. Además de los familiares y amigos de las víctimas que se habían acreditado, la tercera jornada de alegatos en el juicio oral fue presenciada por el ministro Aníbal Fernández, y por el secretario de Derechos Humanos, Eduardo Luis Duhalde, y una vez más por Aníbal Ibarra (ver aparte).

Durante cinco horas, la abogada Marta Nercellas no criticó al juez Juan José Galeano, ya separado del caso por las reiteradas irregularidades comprobadas en la pesquisa, y destacó los escollos y el dramatismo de las escenas que su equipo tuvo que sortear apenas ocurrido el atentado. "La investigación tuvo irregularidades y se le inventaron irregularidades", apuntó. "Por mezquindades, porque cada fuerza privilegió su orgullo profesional mintieron para adquirir protagonismo, y pusieron en crisis la causa". También criticó de manera indirecta al Tribunal al recordar algunos interrogatorios a que sometimos a víctimas o colaboradores", por los que dijo sentir "pudor".

Con el apoyo de material fílmico que se proyectaba en pantalla gigante, Nercellas dijo que el entonces agregado cultural iraní en Buenos Aires Moshen Rabbani, actualmente prófugo, "recurrió al territorio de la Policía Bonaerense" en busca del coche bomba porque "sabía que era seguido por la SIDE, pero sabía que la central de inteligencia no iba a ingresar en ese territo-

Sin críticas para el juez Juan José Galeano que instruyó la investigación por el atentado contra la AMIA, la DAIA apuntó al armador de autos robados y a los policías bonaerenses, entre ellos Ribelli.



Los familiares de las víctimas de la AMIA hicieron escuchar el sonido del shofar.

"La investigación tuvo irregularidades y se le inventaron irregularidades", justificó Nercellas.

Observadores calificados

"En representación del presidente Néstor Kirchner", el ministro del Interior, Aníbal Fernández, permaneció ayer en la sala donde se realiza el juicio oral por la voladura de la AMIA para presenciar el inicio del alegato. No fue el único, ya que Fernández estuvo acompañado por el secretario de Derechos Humanos, Eduardo Luis Duhalde, y por el jefe de Gobierno porteño, Aníbal Ibarra, que ya había estado presente el miércoles pasado. Fernández calificó de "hecho histórico" el juzgamiento de los presuntos culpables y cómplices del crimen y aseguró que el Estado "está dispuesto a poner todo lo que tenga a mano" para colaborar con el esclarecimiento del atentado. "Estamos en nombre del Presidente porque éste es un juicio histórico y hay que reclamar esclarecimiento y castigo a los culpables", dijo Fernández en un intervalo del juicio. El funcionario evitó conjeturar sobre el inminente resultado final del juicio, pero aclaró que cuando llegue este momento "se dirá qué puede o tiene que hacer de ahora en más el Poder Ejecutivo".

rio". Durante el gobierno menemista "la SIDE no investigaba a la policía bonaerense", advirtió Nercellas. Luego criticó con dureza a uno de sus más altos funcionarios, su director de Contrainteligencia Antonio Stiussio, por desacreditar esa pista. La abogada abrió el alegato de las tres querellas y acusó al ex comisario bonaerense Juan José Ribelli de ser "la persona que deter-

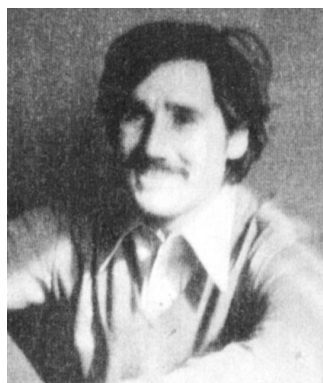
minó quién iba a armar la camioneta" que el 18 de julio de 1994 explotó en Pasteur 633 y causó 85 muertes. "Hay indicios más que suficientes para formular acusación porque ellos fueron quienes entregaron al eslabón siguiente el arma, el explosivo en la Trafic, son partícipes necesarios del atentado terrorista", acusó. Nercellas se refería al reduccion de autos Carlos Telleldín

y a los ex policías bonaerenses Ribelli, Raúl Ibarra, Mario Bareiro y Anastasio Leal, quienes la miraban fijo desde sus asientos en el subsuelo de Comodoro Py.

Además, Nercellas colocó lo ocurrido en el plano de un intento de boicot al proceso de paz en Medio Oriente y consideró que Argentina llegó indefensa a la voladura de la AMIA porque su gobierno consideró que el primer ataque, a la Embajada de Israel, había sido cuestión de un tercer Estado. Según la letrada, antes del atentado, el reduccion Telleldín armó dos camionetas Trafic como coartada: una de ellas fue entregada a los policías bonaerenses y detonó en AMIA a las 9.53. Ese día la AMIA era custodiada por "un patrullero, que en realidad era un macetero" porque uno de los policías federales dormía y el otro estaba en el bar de enfrente, aunque descartó que haya habido una "zona liberada". Luego enumeró los desvíos de la causa, atribuidos todos a los policías bonaerenses acusados, detalló los vínculos de Telleldín con estos efectivos y argumentó que desde antes de la voladura preparó su coartada y después "siempre mintió".

Carlos Mario Frigerio (Guido)

19 de enero de 1977



Negro, siempre estás entre nosotros. El presente sigue siendo de lucha, pero el futuro sigue siendo nuestro. Ni olvido ni perdón. Te abrazan. Celia, Guido y Martín

La prisión de piqueteros salteños

Militantes de organizaciones piqueteras marcharon ayer, por tercera vez, hacia Plaza de Mayo para reclamar la libertad de los diez trabajadores desocupados detenidos desde noviembre en Salta durante una protesta contra empresas petroleras en General Mosconi. "Los compañeros son víctimas de la persecución política del corrupto y represor gobernador de Salta, Juan Carlos Romero", denunciaron en el petitorio que intentaron, sin éxito, entregar en Casa de Gobierno. Algunas de las agrupaciones se dirigieron luego a la puerta de la empresa Tecpetrol donde realizaron un escrache.



Sandra Cartasso

LA JUSTICIA INVESTIGARA LAS TORTURAS EN EL ENTRENAMIENTO MILITAR

Para que la tortura sea sólo pasado

El gobierno nacional concretó ayer la denuncia penal para que se investigue la enseñanza y aplicación de torturas en los cursos de adiestramiento de comandos de las Fuerzas Armadas. La presentación fue realizada por el ministro de Defensa, José Pampuro, y el secretario de Derechos Humanos, Eduardo Luis Duhalde. El juez federal Norberto Oyarbide, que quedó a cargo del caso durante el mes de enero, habilitó la feria judicial para avanzar con la pesquisa.

La Secretaría de Derechos Humanos informó que en la denuncia se puso en conocimiento de la Justicia “la posible comisión de delitos en las prácticas realizadas que importen violación a los derechos humanos garantizados por el ordenamiento jurídico vigente”. En el escrito no se menciona a los posibles imputados. El sábado, en una conferencia de prensa en Río Gallegos, el presidente Néstor Kirchner dijo que “cada ex presidente y cada ministro de Defensa va a tener que dar explicaciones” sobre este tema.

La causa quedará en manos del juez federal Sergio Torres, pero hasta que termine la feria judicial será tramitada por Oyarbide. Ese magistrado espera para hoy el dictamen fiscal que determinará si se inicia formalmente la investigación.

La práctica de torturas en los cursos de comandos de las Fuerzas Armadas durante los gobiernos constitucionales de Raúl Alfonsín y Carlos Menem fue revelada el jueves, cuando se conocieron unas fotografías que el Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS) entregó al Gobierno. Esas imágenes corresponden a un entrenamiento de 1986 en el paraje Quebrada de la Cancha, del III Cuerpo de Ejército con sede en Córdoba.

Este tipo de “entrenamiento” fue realizado “en forma continua

El secretario de Derechos Humanos, Eduardo Luis Duhalde, presentó junto con el ministro de Defensa, José Pampuro, una denuncia penal para que se investiguen las torturas en la formación de comandos.



El secretario de Derechos Humanos, Eduardo Luis Duhalde, hizo la denuncia judicial.

desde 1965 hasta 1990”, se interrumpió en 1992 y 1993, y volvió a aplicarse en 1994 hasta que fue erradicado definitivamente, según dijo a **Página/12** el ministro de Defensa, José Pampuro.

En Córdoba, la fiscal Graciela López de Filoñuk inició, de oficio, otra investigación sobre la aplicación de tortura en los cursos de comandos. En esa provincia, además, María Elba Martínez, del Servicio Paz y Justicia (Serpaj), solicitó que la Justicia allane los predios militares de Quebrada de la Cancha y La Mezquita en busca de material probatorio de la utilización de torturas durante los entrenamientos. La abogada pidió una medida de “no innovar, a fin de

que no se modifiquen los elementos existentes en la zona”.

En el escrito pidió “el secuestro de material administrativo y técnico que hubiese en el lugar tanto sobre órdenes y métodos escritos como instrumentos de tortura o semejantes” y señaló que “para el caso de que la autoridad del III Cuerpo se niegue a entregar la documentación solicitamos se pida la autorización al comandante en jefe de las Fuerzas Armadas, Néstor Kirchner, presidente de la Nación”.

Martínez también reclamó a la Justicia que se investiguen posibles enterramientos en los mencionados terrenos del comando del III Cuerpo de Ejército.

SOLA ADMITIO COMPRA DE PICANAS

En otros tiempos

Felipe Solá admitió ayer que el Servicio Penitenciario Bonaerense “adquirió picanas”, aunque dijo desconocer si eso sucedió durante el gobierno de Eduardo Duhalde o de Carlos Ruckauf. De todos modos, el gobernador bonaerense aseguró que los elementos de tortura ya no se utilizan.

Página/12 informó el último domingo que las torturas con aparatos eléctricos siguen aplicando-

Patti contra Kirchner

El bloque de diputados del Paufe, partido que lidera el ex comisario Luis Patti, anunció que denunciará penalmente al presidente de la Nación, Néstor Kirchner, por haber arrestado al teniente coronel retirado Emilio Nani, líder del Movimiento por la Recuperación de la República. El jefe del Ejército, Roberto Bendini, impuso al militar quince días de cárcel por haber rechazado la forma en que el Gobierno manejó las denuncias sobre la aplicación de las torturas en los cursos de comandos de Fuerzas Armadas. Bendini consideró que las declaraciones de Nani eran “agravantes” a la figura del presidente Néstor Kirchner y por eso lo sancionó. El Paufe consideró que este hecho (el arresto) “constituye un gravísimo atentado contra la democracia, la pluralidad y, sobre todo, los partidos políticos de la oposición”.

se hasta hoy en las unidades carcelarias del Servicio Penitenciario Bonaerense, que incluso compró con su presupuesto una partida de esos instrumentos. Se trata de unos bastones cuyo extremo produce descargas eléctricas de 12 voltios.

Ese diario informó que la compra se realizó durante la gobernación de Ruckauf, cuyo vicegobernador fue precisamente Solá. “No sé si fue en la época del doctor (Carlos) Ruckauf o en la del doctor (Eduardo) Duhalde la adquisición que el Servicio Penitenciario hizo de picanas que tienen guardadas, archivadas”, arrancó el gobernador. Y agregó: “Sabemos dónde están, tenemos constancia de eso”. En ningún momento Solá reconoció que las picanas se estuvieran utilizando en la actualidad.

Para el gobernador, la información sobre la compra de picanas “combinó denuncias de cuatro delincuentes bastante peligrosos de San Nicolás, dos de los cuales querían volver al lugar de donde se habían escapado. Fue una denuncia por apremios ilegales donde intervino un médico y un juez, pero no voy a opinar sobre algo que está físicamente lejos de mí; sí tomaron conocimiento el ministro de Justicia bonaerense y el jefe del Servicio Penitenciario Provincial”, agregó.

Tras admitir que la compra de picanas “existió, es real”, declaró que “no sé si mis antecesores se enteraron de esta compra, ni sé quién fue el de la idea, pero están en desuso, archivadas”. Para Solá no hay responsables que estén actualmente en su gobierno, “porque cuando asumí cambiamos toda la plana mayor del Servicio Penitenciario y todo el mando de las cárceles”.

OPINION

Por Adriana Calvo*

Sí, nos importa

Qué sentimos los sobrevivientes de los campos de concentración cuando en la primera plana de un diario “aparecemos” fotografiados durante una sesión de torturas? Sorpresa, estupor, asco, dolor, pudor, impotencia, pero sobre todo bronca, indignación, odio...

¿Qué sentimos cuando, casi simultáneamente, leemos el titular y nos enteramos de que no somos nosotros sino uno de ellos, un aplicado y “voluntario” alumno en una clase de práctica? Más bronca, más indignación, más odio.

Todos esos sentimientos se juntan, se mezclan, se potencian y se transforman en un grito callado, infinito, que sale de lo más profundo de las entrañas: ¡¡Cárcel!! Cárcel para los que nos torturaron, para los que torturaron a nuestros compañeros, para los que torturan a pibes día a día en las comisarías, para los que martirizan a los presos en las cárceles.

Claro, allí, en el lugar de donde salió, el grito deja un vacío duro, amargo, impenetrable. Sin embargo, entrenados por años de impunidad, por años de sentir vacíos duros, amargos, impenetrables en ese lugar del cuerpo de donde salen los gritos reclamando justicia, leemos el resto de la noticia.

Y nos preguntamos: ¿es que alguien supuso

que los torturadores torturan espontáneamente? ¿Que son autodidactas? Que las técnicas, los instrumentos, las zonas del cuerpo, la tensión aplicada, la corriente, el cómo, dónde y con qué golpear, los minutos bajo el agua, el tiempo de estaqueo, la forma, la secuencia, el orden de las preguntas; ¿son producto de la imaginación del espíritu creador de cada torturador?

Si alguien lo supuso para tranquilizarse adhiriendo a la teoría de los excesos, si alguien prefirió sostenerlo para avalar la nefasta y peligrosa idea de que “son muy pocos” los miembros de las Fuerzas Armadas y de seguridad vinculados con la represión que siguen en actividad, es hora de que unos se intranquilen y los otros revisen sus argumentos.

Es así, si la impunidad las protege, las fuerzas armadas y de seguridad de nuestro país fueron, son y seguirán siendo formadas, educadas y entrenadas para reprimir al pueblo y eso siempre incluye la tortura a los prisioneros. Si la impunidad las protege, esto es, si cuentan con el respaldo, con el conocimiento pleno, el aval o las órdenes de los gobiernos.

Cumpliendo con su deber, el presidente Kirchner efectuó ayer una denuncia que expresa una voluntad política objetivamente

diferente a la de los gobiernos anteriores.

Cumpliendo con nuestro compromiso, nosotros seguimos acumulando nombres, fechas, lugares, hechos, pruebas para que todos, hasta el último guardia de la más remota comisaría, del más olvidado cuartel donde funcionó un centro clandestino de detención, pueda ser acusado en las causas reabiertas a partir de la nulidad de las leyes de Punto Final y Obediencia Debida y vaya a parar a la cárcel. Pero para que esas pruebas sean tenidas en cuenta por estos jueces es necesario que el pueblo todo se movilice y se los exija.

Es necesario porque sólo así comenzaremos a ponerle fin también a la impunidad de quienes hoy torturan en las comisarías y en las cárceles. Sólo así, con hechos concretos, que hoy y aquí significa exactamente lograr que los jueces manden a todos los secuestradores, violadores, torturadores y desaparecedores detrás de las rejas, lograremos que nunca más un preso, testigo de las torturas a sus compañeros de cautiverio, temeroso –y con razón– de ser el próximo, tenga que decir: “Sí, pero a mí no me importa. Ustedes saben, casi siempre pasan estas cosas... Igual, si me citan yo diré que no escuché nada”.

* Asociación de ex Detenidos-Desaparecidos

Por Martín Piqué

▲ Saco claro, camisa elegante y media sonrisa, Osvaldo Mércuri espera en uno de los salones del Hotel Inter-Continental. Pero cuando se prepara para las fotos—ya está casi posando en una especie de patio de invierno— aparece un empleado que les dice a sus asesores que no tomen imágenes allí. La intriga y el malhumor duran apenas un minuto: el tiempo en que tarda en bajar de las escaleras Néstor Kirchner, quien estaba almorzando en el lugar y, por eso, había obligado a modificar la rutina del hotel. Mércuri saluda con familiaridad al Presidente, recién regresado de México. El saludo es otra muestra de la sociedad Kirchner-Duhalde: además de presidente de la Cámara de Diputados bonaerense, Mércuri es de Lomas de Zamora, como su padrino político. Sin embargo, a diferencia del ex presidente, Mércuri no pudo ser gobernador, su máxima aspiración política desde hace años.

También quiso ser candidato a gobernador en la última elección, pero debió resignarse ante la decisión de Duhalde de apoyar a Felipe Solá. “El año pasado también quise ser gobernador, mejor dicho candidato, pero cuando vi que había consenso en apoyar a Solá retiré mi candidatura”, cuenta con unos meses de perspectiva. Por aquellos días, Mércuri se reunió con Aldo Rico, quien se presentaba también como candidato a gobernador. Algunos dicen que Duhalde no le perdonó esa movida, él dice que no es así. La ¿revancha? vino enseguida, en diciembre, cuando Mércuri se quedó con la presidencia de la Cámara de Diputados bonaerense, que Solá pretendía para un hombre de su confianza, Florencio Randazzo. Representante de lo que se llamó la “diputadora”—el bloque de legisladores del PJ, que fue acusado de manejar una “caja” millonaria y que nunca dejó de ejercer su influencia—, Mércuri nunca tuvo buena relación con Solá. Pero ahora son otros tiempos. “Felipe es un muy buen gestor, absolutamente muy bueno. Está todo el día encima de las cosas”, elogia a su ex adversario.

—Varios dirigentes del PJ bo-

Compañeros: “Muy bueno es Quindimil (Lanús), muy bueno es el Negro Curto (Tres de Febrero), muy buena ha sido la gestión de Almirante Brown”.

naerense dijeron que la llegada de Cristina Fernández de Kirchner “mejoraría la calidad” de la dirigencia bonaerense. ¿Eso significa que en el duhaldismo no hay dirigentes de calidad, que faltan dirigentes de ese tipo?

—No, los hay. Pero acá hay una realidad. El dirigente bonaerense es bonaerense. Lo dice Duhalde y también lo digo yo. Una provincia en la que tenés 14 millones de habitantes, que aporta casi la mitad del producto bruto del ingreso a la Nación, nunca tenemos algo propio. Bueno, el propio Duhalde, Cafiero lo fue..., posteriormente no tuvimos candidatos bonaerenses. El dirigente bonaerense no ha trascendido mediáticamente a nivel nacional. Y esto es una promiscuidad propia de nosotros mismos, pero no por bajo perfil. Somos de una provincia. Tal vez falte más debate, mayor conocimiento. Tenemos



Pablo Piovano

REPORTAJE AL DIPUTADO OSVALDO MERCURI

"No tenemos por qué traer candidatos de afuera"

buenos candidatos, no tenemos por qué traerlos de afuera.

—Pero Duhalde creó a Chiche, trajo a Ruckauf, luego a Solá.

—Claro. El mismo Duhalde decía que hay que pasar por la Nación, obtener la prensa, el conocimiento de la Nación. Por esto de que Dios atiende en Buenos Aires.

—¿Qué le parece la relación de Kirchner con los piqueteros, como Luis D'Elía, quien llegó a decir que “había que terminar con el duhaldismo, como antes se había terminado con el menemismo”?

—Lo que dijo D'Elía es una barbaridad, pero no es lo que piensa Kirchner. No coincido con la expresión. Pero a D'Elía lo respeto porque es un dirigente social, piquetero, que tiene un grupo bastante importante de piqueteros. De todos modos, no hay que terminar con nadie: que se presente a internas del PJ o en elecciones como otro partido. Lo que hace Kirchner con respecto a este sector me parece muy bien: integrarlos a la sociedad, es un reclamo justo, pedir trabajo para tantísima gente, son millones, más allá de si los representan o no. Y creo que Kirchner está en una política acertada. Es decir, contenerlos, darles respuesta, integrarlos a la cultura del trabajo. Está acertado en lo que está haciendo. Podrá afectar a algún intendente, a algún interés político, pero en una democracia habrá que buscar a los mejores, y la competencia, sana y leal, es lo que mejora la democracia.

—En el caso suyo, ¿le pasaron factura de no haber sido nunca intendente?

—De alguna manera me la pasó el propio Duhalde. Sí, me han pasado la factura.

—¿Quién es para usted el mejor intendente de la provincia de Buenos Aires?

—No sé lo voy a decir porque quedaría mal con dos o tres compañe-

El presidente de la Cámara baja bonaerense habla de su relación con Duhalde y da por cerrada su pelea con Felipe Solá de quien, dice, es un excelente gestor. La política en la provincia, “las cajas”, los intendentes.

ros. Si tengo que hablar de dos o tres, muy bueno es Manuel Quindimil (Lanús), muy bueno es el Negro Curto (Tres de Febrero), muy buena ha sido la gestión de Almirante Brown. Excepcional. Austera, transparente.

—De Quindimil, ¿qué es lo mejor? Porque no parece muy representativo de esa renovación.

—Y... sus ganas de seguir siendo y la comunicación que tiene con la gente. Y le podría hablar de otros. Tiene 80 años pero se va adaptando y por eso sigue ganando. Pero no es el único destacable.

—¿Cómo quedó su relación con el gobernador Solá tras el enfrentamiento por las autoridades de la Legislatura?

—Que su candidato, Randazzo, fuera el presidente de la Cámara no era posible. Yo tenía el consenso mayoritario de Diputados. Duhalde no me puso bolilla negra, como

él mismo lo dijo. Y ante la sola mención de que Duhalde hubiese dicho a algún intendente que yo no podía ser (*presidente de la Cámara de Diputados*) yo no lo hubiese sido. Esta es la hegemonía, la conducción de Duhalde. Duhalde no dijo nada, ni a favor ni en contra, y yo interpreté que el hecho de que no dijera nada en contra me estaba dando el visto bueno para ser nuevamente el presidente de la cámara por dos años. Y así va a ser. Y la relación con Felipe mejoró sustancialmente, porque la pelea nunca fue personal, fue política.

—Hasta que sucedió eso hubo algunos problemas con el Poder Legislativo; no se aprobaban algunos proyectos.

—No, no hubo demoras en ninguna sanción de proyectos del Ejecutivo. Demoró un poco lo del voto electrónico. Yo coincidí que es una salida, que puede ser una salida al planteo para terminar con las listas sábana. Hubo una demora en la Cámara de Diputados porque nosotros consultamos a la Cámara de Diputados de la Nación y nos decían que no iba a salir. Nosotros lo sacamos en tiempo y forma, demorado (*sic*). En esto tengo que decir la verdad. Indudablemente puede ser una salida para algo mixto entre una lista sábana y elección directa de la gente. Un concejal, un diputado de un partido, un intendente de otro.

—¿Qué opinión tiene de Felipe Solá como gobernador y como dirigente del PJ de bonaerense?

—Mire, como gobernador, y yo lo he dicho en el tiempo del enfrentamiento de la probable candidatura mía, está haciendo una muy buena gestión con lo poco que tiene. Con un régimen de coparticipación que discrimina a la provincia de Buenos Aires. Es un muy buen gestor, absolutamente muy bueno. Se ocupa, está todo el día encima de la gestión, y tiene el éxito que tiene a partir de que ganó la

elección muy bien. Y con un enorme esfuerzo personal e intelectual, y con un equipo de gobierno que lo podrá mejorar, pero esto se verá en el tiempo. Y como político es difícil para él, y lo entiendo, teniendo un poder tan fuerte de Duhalde, que ejerce la hegemonía y la conducción de nuestro partido, hacer el político Solá, hacer su propia estructura... Pero se la tendrá que ir ganando. Se tendrá que ir ganando a los dirigentes a partir de su propio esquema político.

—¿En qué quedó su campaña por la ecología? Todavía se ven las pintadas con su apellido.

—Quedó un poco relegada porque no es un tema prioritario para la gente, aunque yo sigo diciendo que está dentro de la agenda de lo que deberíamos hacer. “Por una vida mejor” era la frase que pintábamos en las paredes. En broma, (Eduardo) Camaño a veces me decía “pero no para vos, ¿eh?” Hay que priorizar este tema, pero hemos ganado una batalla, la batalla que los jóvenes abrazan, la ecología.

—El nombre de “diputadora”

Mejor: “‘Por una vida mejor’ era la frase que pintábamos en las paredes. En broma, (Eduardo) Camaño a veces me decía: ‘Pero no para vos, ¿eh?’”.

en algún momento no tenía mucho prestigio. ¿Hubo coimas en la Legislatura, como sucedió en el Senado nacional?

—Jamás. Jamás. De lo que yo me acuerde, jamás. Han pasado muchos años, ha habido convivencia pero también han habido oposiciones muy firmes: el caso de Izquierda Unida, actualmente. Lo que se denominaba “la caja” no ha habido. Siempre la Legislatura de la provincia de Buenos Aires ha sido la legislatura más barata junto con la de Santiago del Estero. Tiene una ley de 1,6 por ciento, que permite que el presupuesto de la provincia, 13.500 millones, no pasa el 1,6, el 1,2. Es un presupuesto bajísimo, comparativamente con otras Legislaturas. Y eso de la convivencia, para nada. Hay leyes en que coinciden todos los partidos políticos y hay leyes en la que no coinciden los partidos.

AMENAZARON A LA HIJA DE UNA TESTIGO DE LA SIDE

Las coimas no vienen solas

Por Eduardo Tagliaferro

La hija de una agente de la SIDE que el viernes pasado declaró en el caso de los sobornos a senadores nacionales en el 2000 fue amenazada al día siguiente. "Cuidate", le gritaron desde un auto azul grande. La joven regresaba del supermercado y se encontraba a metros de su casa cuando se encontró con el vehículo. Pudo ver que su patente tenía el número 671. Luego de consultar con sus jefes en el organismo de espionaje, la testigo denunció el hecho en la comisaría 4ª de Villa Martelli. A partir de ese momento tiene custodia policial. Para quienes siguen de cerca el caso, se trata de un mensaje dirigido a los agentes que todavía no declararon.

El viernes por la mañana, la agente de la SIDE, cuyo nombre no trascendió, declaró frente a dos funcionarios judiciales: Marcelo Sonvico, secretario del juzgado de Rodolfo Canicoba Corral, y el fiscal Federico Delgado. La testigo hace más de 20 años que trabaja como empleada administrativa dentro de la agencia estatal de espionaje civil. En el 2000 era la encargada de recibir los documentos en la puerta de ingreso del edificio de calle 25 de Mayo y tomar los registros de visitas. En su presentación judicial, esta mujer, de unos 45 años, confirmó que en la recepción cuando preguntaban por Gladys del quinto piso, no había dudas, buscaban a Gladys Mota, la secretaria de Fernando de Santibañes, el titular del organismo. Su declaración también corroboró otros puntos sobre el mecanismo de entrada y salida al edificio.

Alrededor de las once de la mañana del sábado, cuando volvía de un supermercado, su hija, que en el acta policial se la identifica como estudiante de unos 20 años, fue amenazada. Allí contó que venía caminando por la calle San Martín al 4100 y que luego de doblar por la calle Ameghino, la encaró una persona que estaba dentro del vehículo. La joven describió al conductor de ese automóvil como morocho de pelo corto.

El testimonio de su madre reforzó datos que figuran en la causa. En los próximos días declararán otros agentes. Algunos custodios y perso-

La agente había declarado el viernes en

la causa por las coimas en el Senado. El

sábado amenazaron a su hija desde un auto.

nal que estuvo de guardia el 18 de abril de 2000, la noche en la que Pontaquarto afirmó que salió del portón de la calle Alem llevando 5 millones de pesos en el baúl de su auto, escoltado por un agente, al que identificó como Luis Alberto Ruidia, chofer de De Santibañes.

Los choferes, los custodios, los agentes de guardia y quienes tomaban los datos de ingreso, como era la tarea de la testigo amenazada, repor-

taban a Daniel Medina, jefe de custodio de De Santibañes y, hasta hace poco, jefe de la custodia de Sergio Acevedo. Además de cuidar al ex titular del organismo, Medina y Rui Dia tenían cierta subordinación al ex mayor Alejandro Brousson, que por esos días estaba al frente de Contrainteligencia de la SIDE.

El viernes, luego de que declarara la testigo amenazada, ingresó en el despacho judicial Daniel Carpa-

ni, el director de Seguridad de la SIDE, que admitió haber incluido "por error" el nombre del senador José Genoud junto al de Pontaquarto en una ficha en la que quedó registrado el ingreso de este último al organismo. Carpani asumió como director de Seguridad luego del 20 de diciembre de 2001. Antes de ocupar ese puesto, había sido subordinado en Contrainteligencia de Brousson primero y después de Gustavo Presas, actual abogado de De Santibañes y amigo de confianza de Darío Richarte, su segundo. El juez Canicoba Corral se dio por satisfecho con la explicación. Para quienes conocen a los personajes involucrados, el error es inexplicable.

CAREO

El ex secretario parlamentario Mario Pontaquarto dice que le dio al ex senador José Genoud 700 mil dólares como parte de los sobornos repartidos para la aprobación de la Ley de Reforma Laboral en 2000. Genoud, por su parte, dice que eso es mentira. Hoy ambos deberán enfrentarse a las 12 en un careo que ordenó el juez Rodolfo Canicoba Corral en la causa en que se investigan las coimas. Será la primera confrontación de versiones correspondientes a dos imputados. También el ex jefe de la Side, Fernando de Santibañes, pidió ser careado con el arrepentido, pero todavía el magistrado todavía no hizo lugar a la medida, ni lo haría hasta dictar los primeros procesamientos.

POLITICAS SOCIALES

La tasa de interés de millones de argentinos.



"EL HAMBRE MÁS URGENTE"

El Plan Nacional de Seguridad Alimentaria ya está en marcha. Y llegamos -junto a las provincias, municipios y organizaciones sociales- a 11.440.023 personas en todo el país. Con una inversión de 449.670.089 pesos.

EL HAMBRE MÁS URGENTE es una iniciativa que, con el apoyo de organizaciones no gubernamentales y el aval de más de 1.000.000 de firmas, fue transformada en ley por el Congreso y a instancias de la Presidencia de la Nación avanza con la mayor celeridad. Detrás de esta iniciativa está la voluntad popular y la firme decisión del Gobierno para que los menores de 14 años, embarazadas, adultos mayores de 70, discapacitados, niños que padecen desnutrición y ciudadanos sin cobertura social, accedan a una alimentación adecuada.

EL HAMBRE MÁS URGENTE es la unión de las distintas iniciativas que existían en el país en un solo Plan Nacional, orientado a la inclusión social, para la atención inmediata de los sectores de más riesgo.

Para consultas e informes: **0800 3333 202.**



PLAN NACIONAL DE SEGURIDAD ALIMENTARIA
"El hambre más urgente"



PRESIDENCIA DE LA NACION

Argentina
un país en serio

Los pedidos de Genoud

Los abogados del ex senador José Genoud plantearon varios reclamos al juzgado de Rodolfo Canicoba Corral en la causa sobre las coimas en el Senado. Pidieron, para empezar, el "inmediato levantamiento" del secreto del sumario, aunque esa medida ya estaría prevista para hoy. Los letrados Miguel Angel Almeyra y Juan Morey, también exigieron que el juez esté presente durante el careo que se hará entre Genoud y el arrepentido Mario Pontaquarto, de lo contrario, advirtieron que el acto podría ser declarado nulo. En un escrito cuestionaron a Su Señoría, a quien señalan como "extremadamente propenso a formular declaraciones sobre el curso del procedimiento", y sostuvieron que el proceso "dista de ser el juicio previo que impone la Constitución".

Carlos Serarols



Los bancos están rearmando sus equipos para dar créditos. Cada vez hay más consultas y pedidos de constructoras.

El crédito hipotecario no tardó tanto en reaparecer

Pese a los apocalípticos presagios de financistas y economistas de la city, los préstamos para la compra de vivienda han vuelto.

Los bancos se preparan para una batalla por tasas y plazos.

Por Claudio Zlotnik

Una de las fotos del crítico verano del 2002 muestra a los bancos vallados, a indignados ahorristas reclamando su dinero y a cientos de personas corriendo tras el dólar. En esos días, el consenso en la city era que pasarían varios años hasta que la gente volviera a confiar sus ahorros a los bancos y hasta que las entidades ofrecieran créditos hipotecarios. El primer supuesto sucumbió hace rato: los depósitos crecen a buen ritmo desde hace meses y a esta altura esa recuperación dejó de ser noticia. El segundo presagio está a punto de caer: ya existe una decena de bancos ofreciendo líneas para la vivienda. Entre ellos mismos pronuncian una guerra de

tasas y plazos para seducir a los clientes a partir de marzo.

En el último mes y medio, el conjunto de entidades recibió solicitudes de créditos hipotecarios por unos 120 millones de pesos, de acuerdo con un relevamiento realizado por **Página/12**. Varios bancos reabrieron oficinas que habían quedado en el olvido y reclutaron personal especializado. Eso es lo que ocurrió, por caso, en el Río-Santander, donde formaron un equipo de 50 personas para atender a los clientes hipotecarios. En el Credicoop también se lanzaron en ese sentido: en el último bimestre cerraron 60 operaciones por un total de 2,3 millones de pesos. José Luis Romani, jefe de Productos de ese banco, relató a este diario que varios constructores rubricaron acuerdos con la entidad para financiar diversos proyectos para viviendas. "Nos volvieron a pedir carteles con la leyenda 'Banco Credicoop financia', que habían desaparecido de la escena", comentó para ilustrar esa movida.

El problema de las líneas actuales es que las de tasa fija, las preferidas por el público, son de corto plazo, a no más de cinco años. Esa restricción impide la financiación de la compra de viviendas. Por ahora sirven sólo para refacciones o terminaciones. Para endeudarse a 10 o hasta 15 años, los bancos sólo prestan a tasas de interés variable: los costos dependen, por ejemplo, del rendimiento promedio de los plazos fijos. Si éste se mueve también lo haría la cuota del deudor.

Según bancos consultados por este diario, la tasa fija oscila entre 10 y 12 por ciento anual, y la variable entre 8 y 13 por ciento. A esos valores hay que añadirles los adicionales que se cobran, como los seguros, que terminan conformando el "costo financiero total". Por el momento hay diez bancos que lanzaron sus líneas de créditos hipotecario: Nación, Ciudad de Buenos Aires, Provincia, Credicoop, Societé Générale, BBVA Francés, Hipotecario, Río, Comafi y Galicia.

Claudio Miteff, gerente de Créditos e Inversiones del Río, aseguró a **Página/12** que se viene "una competencia muy fuerte entre los

bancos para otorgar créditos hipotecarios. Será una pelea decisiva por el negocio financiero", remarcó. La clave será alargar los plazos de las líneas a tasa fija. El máximo de cinco años podría estirarse a siete en el corto plazo. Y terminar en diez hacia fin de año. A una tasa de entre 9 y 10 por ciento anual. Los bancos se están preparando para hacer los anuncios entre el mes que viene y marzo. Para mostrar que la pelea va en serio, Miteff, del Río, aseguró que su objetivo es colocar entre 250 y 300 millones de pesos a lo largo del año. Para las entidades este negocio resulta atractivo: la morosidad en los hipotecarios fue mínima aun en medio de la crisis. Ahora alcanza a 3 por ciento.

El alargamiento de los plazos será determinante para que el público pueda pensar en financiar la compra del techo propio. No hay que olvidar que las viviendas registraron aumentos en pesos desde la devaluación. Incluso, en algunos barrios recuperaron su valor en dólares. En el último año, el stock de préstamos hipotecarios cayó en 2000 millones de pesos. Ahora, la apuesta es a dar vuelta la historia.

Divisar no da cambio

El Banco Central suspendió por 30 días la autorización para funcionar a la casa de cambio Divisar, que fue denunciada por Graciela Ocaña por presunto lavado de dinero. La denuncia de la ex diputada y actual interventora del PAMI ocurrió en octubre pasado: involucró a las casas de cambio Divisar y Transcambio, junto a la sucursal porteña del Banco de Tierra del Fuego, en el supuesto fraude en operaciones de compra y venta de dólares, mediante las cuales se habrían lavado 114 millones de pesos. Ambas casas de cambio figuran además en el informe de lavado de dinero elaborado por un grupo de diputados nacionales. Ocaña dijo que la gerente de Divisar es Susana Hoffman, ex secretaria privada de Emir Yoma, ex cuñado de Carlos Menem.

20 años de democracia

Página/12 presenta
un libro de José María Pasquini Durán



PRIMERA
EDICION AGOTADA
SEGUNDA EDICION
YA ESTA EN SU
KIOSCO

"Todo pueblo tiene derecho a imaginar su futuro y también a imaginar su pasado, porque no hay futuro vivo con pasado muerto." CARLOS FUENTES (1994)

- | | | | | |
|--|---|--|--|---|
| 1
DEMOCRACIA
Sembradores de vientos
Sin vueltas
Todo va mejor con
Sandokán
Otra oportunidad
Moleste nomás | 2
DERECHOS HUMANOS
Del anticomunismo
al narcoterrorismo
Sal y arena
Ley de la calle
Cosecha roja
En carne propia
En nombre de la vida
Inseguridades
Rehenes | 3
DERECHOS ECONOMICOS Y SOCIALES
Ajuste salvaje
Olas que al pasar
Divide y vencerás
Afinidades
La vida en hipótesis
Sobre llovido, mojado | 4
VETERANOS Y NOVELES
Desobediencia civil
Discursos devaluados
La voz del rioba
Piquetes
Señales | 5
MUNDOS
Hasta el fin de los tiempos
Obrigado
Peores
Pérdida la fe
Escenarios |
|--|---|--|--|---|

Compra opcional \$7

Página/12

Ester Felipe y Luis Carlos Mónaco

Desaparecidos el 11-1-1978 en Villa María, Córdoba
Asesinados por el III Cuerpo de Ejército, al mando de Luciano B. Menéndez



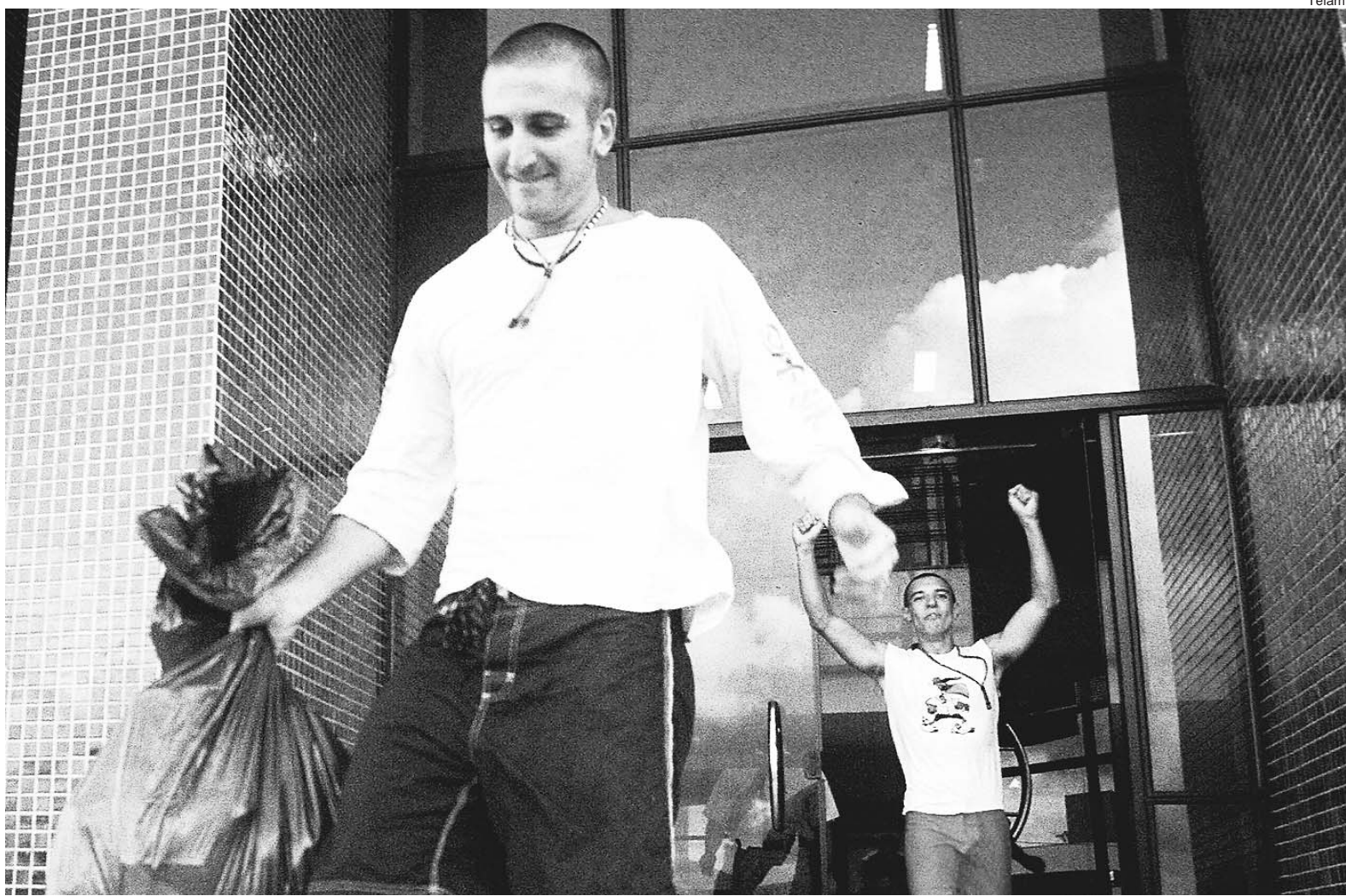
Pido castigo.
No los quiero embajadores,
tampoco en su casa tranquilos.
Los quiero ver aquí juzgados,
en esta plaza, en este sitio.
Pablo Neruda

A 26 años, el juicio y castigo va creciendo.
Cárcel a Menéndez y todos los genocidas.
los Felipe, Liliana, Jesusa, Paula y los amigos de siempre.

Tomás Ciarrocchi y Andrés Cano, exultantes al salir de la comisaría donde estuvieron detenidos.

Después de tomarles declaración, el juez absolvió a los dos jóvenes que pagaron con un billete falso en un supermercado de Canasvieiras.

Después de tenerlos detenidos once días, cerró la causa al encontrarlos inocentes. Inminente regreso a la Argentina.



FUERON ABSUELTOS Y LIBERADOS LOS DOS TURISTAS PRESOS EN BRASIL

Final de la temporada entre rejas

“El Consulado argentino en Brasil informa que los jóvenes detenidos han sido absueltos y la causa, anulada.” Este se convirtió ayer en el mensaje del contestador de la delegación diplomática, como consecuencia del intenso revuelo que provocó la liberación de los dos argentinos detenidos en Florianópolis durante once días por comprar en un supermercado con un billete falso de cien dólares.

Apenas pasadas las cuatro de la tarde, ambos ingresaron a los Tribunales de la ciudad brasileña para declarar ante el juez federal Celso Wiggles. Primero fue interrogado Andrés Cano (21) durante poco más de una hora, y luego Tomás Ciarrocchi (22), quien también permaneció unos 60 minutos ante el magistrado. Después del severo tratamiento que recibieron durante diez días, ayer el juez brasileño consideró que los jóvenes “no sabían” que el billete era falso y resolvió la anulación de la causa, con lo cual los argentinos no recibirán ningún castigo.

“Contaba los minutos. Estuve con la misma ropa 11 días y no me importó, yo quería estar libre. Es muy feo estar encerrado, sabiendo que uno es inocente”, expresó Tomás, con una mezcla que iba del alivio a la emoción.

“Fuimos detenidos por mala leche”, fue más directo Andrés, aunque resaltó el buen trato recibido por sus compañeros presos. El joven admitió que estaban “bárbaro”, a pesar de quejarse porque la policía brasileña actuó “más o menos”. “Cuando entramos no entendíamos nada, pensábamos que era un tema de rutina”, continuó el joven al describir lo vivido en la comisaría del norte de la ciudad.

Ahora falta resolver el momento en que los jóvenes suban al avión para regresar a la Argentina y dejar atrás esta “agonía”, según definió Roxana Carballeda, la madre de Tomás. Para eso, los familiares solicitaron que el gobierno argentino se

encargue de traer a los jóvenes, junto con otros tres amigos que quedaron en Brasil para “hacerles el aguante”, contó la mujer.

El jefe de Gabinete de Cancillería, Eduardo Valdez, se comunicó ayer con la casa de Tomás para informarle a la familia que el acuerdo entre los familiares y el Gobierno había sido cumplido. El Ejecutivo había prometido “todo su apoyo” para que los chicos recuperaran su libertad. La madre del joven de Acassuso pidió que se ponga en marcha un segundo paso, que consiste en el traslado de los cinco jóvenes desde Florianópolis hasta Buenos Aires. Sin embargo, fuentes de Cancillería informaron a **Página/12** que el Gobierno no prevé hacerse cargo del traslado ya que “se encuentran dentro de su fecha de vacaciones y poseen pasajes de vuelta”.

Las expectativas por la liberación de los chicos se percibió ayer desde temprano. El cónsul argentino en Brasil, Valdo Palmi, los padres de Andrés y varios amigos aguardaban la decisión del juez, plantados en la puerta de los tribunales. Los gritos no tardaron en escucharse cuando el abogado de los argentinos, Ivo Carioni, salió corriendo de la dependencia judicial para comunicar la noticia: Andrés y Tomás habían sido absueltos.

Los abrazos y llantos comenzaron a multiplicarse en la puerta de la dependencia. Minutos después, los jóvenes salían para encontrarse con caras y palabras conocidas. Desde Buenos Aires, la familia de Tomás también repetía las escenas de conmoción ante la buena nueva.

La vicecónsul en Florianópolis, Fabiana López, sostuvo que la anulación de este proceso judicial es “un fallo sin precedentes” ya que Wiggles es un juez “muy duro, inflexible”. El abogado afirmó a la prensa que “el juez se convenció de su inocencia y decretó la absolución inmediata mandando a archivar el proceso”. Sólo debían concurrir a

la Policía Federal brasileña “para terminar con una formalidad”.

El caso se inició el 9 de enero último, cuando los amigos, de vacaciones en Canasvieiras, quisieron pagar una compra en un supermercado con un billete de 100 dólares que, según las pericias realizadas, es falso.

Minutos después de hablar con Tomás, Lorena Insabralde, una de las amigas que vacacionaba con los jóvenes, manifestó a **Página/12** que ambos “están contentos”, a tal punto que hoy “quieren ir a la playa para tirarse al agua una vez más,

para después volver al país”.

Instalada en su casa de Acassuso junto a familiares, amigos y la prensa, la madre de Tomás expresó que tenía “ganas de darles un abrazo, pero con verlos fuera de esas cuatro paredes es suficiente”.

Ambos jóvenes agradecieron al cónsul argentino en Brasil por su apoyo y a los medios por la difusión que tuvo su arresto. Tomás admitió que “siempre despotricó contra el periodismo, pero hoy los amo”, mientras que Roxana, su madre, aseguró que “el cien por ciento de esto se los de-

bo a los medios, porque sin la difusión no se podría haber hecho nada”.

Pero los jóvenes, quienes fueron acusados de “traficar” moneda falsa, no sólo obtuvieron respaldo desde Argentina. El domingo último recibieron el apoyo del gobernador del Estado brasileño de Santa Catarina, Luiz Enrique da Silveira, quien se solidarizó y puso a su disposición a un asesor, que los visitó en su celda. El caso había motivado un planteo formal de la Cancillería argentina a la brasileña.

Informe: Maricel Seeger.

QUEJAS A TRES MESES DE LA DESAPARICION DE MARIELA

“Una búsqueda más intensa”

A tres meses de la desaparición de Jessica Mariela Martínez, el padre de la niña de 9 años se mostró disconforme con la investigación sobre el paradero de la chica. “No voy a parar hasta encontrarla”, aseguró. Durante una muestra de fotos de Mariela, que se hizo en la casa de la niña en el partido bonaerense de Avellaneda, Víctor Martínez se quejó porque “parece que la investigación estuviera paralizada”.

“No estoy conforme”, aseguró Martínez, quien precisó que su queja estaba dirigida hacia las acciones de búsqueda que llevó adelante la Policía de la provincia de Buenos Aires. El hombre consideró además que “habría que hacer una búsqueda más profunda y más intensa de lo que se hizo hasta ahora”. “Ahora cambió el intendente de Avellaneda y no se hizo presente para nada. La policía que sí se hizo presente fue la de Capital Federal”, aseguró.

Mariela se encuentra desaparecida desde el pasado 19 de octubre, cuando fue hasta un kiosco a cuatro cuadras de su casa a comprar un regalo para el Día de la Madre y fue

vista por última vez por una vecina, en la esquina de su casa.

Desde su desaparición se llevaron a cabo distintos procedimientos policiales, que incluyeron un rastillaje en el Riachuelo y un operativo en Villa Tranquila. La cúpula de la comisaría primera, que investiga el caso, fue cambiada hace dos se-

manas, por lo que las nuevas autoridades “recién ahora tomaron contacto con el expediente, pero ni bien se hicieron cargo se pusieron al servicio de los padres de la nena”, dijo una fuente policial. En tanto, el Ministerio de Justicia dispuso que un funcionario acompañara a la familia Martínez en la fecha.

SE BUSCA ALQUILAR INMUEBLE PARA OFICINAS CON ATENCIÓN AL PÚBLICO
Ubicación: En barrio de Chacarita, Villa Crespo o Villa General Mitre, próxima a buenas vías de comunicación, con adecuados medios de transporte. Preferentemente Av. San Martín o Corrientes.
Superficie cubierta: 650 m².
Superficie de oficinas: 550 m².
Superficie depósito - archivo: 100 m².
Consulta de Bases y Pliegos en Bartolomé Mitre 1340 5to. piso Depto. Administración, teléfono 5811-6140 o www.pami.org.ar. Concurso Privado N° 35/04.
Fecha límite para consulta de pliego 28/01/2004



MAR DEL PLATA

Los 366.341 turistas registrados durante el pasado fin de semana constituyeron la mayor afluencia de visitantes a Mar del Plata en lo que va de la temporada. De acuerdo con datos aportados por el Ente Municipal de Turismo, se estableció que durante el último fin de semana el promedio de turistas creció a esa cifra contra los 320.579 del anterior. En cuanto a la ocupación hotelera, durante el fin de semana los 5 estrellas estuvieron completos en su totalidad y los de 4 estrellas tuvieron una ocupación del 96,96 por ciento. Un 41,5 por ciento de los turistas provino de la Capital Federal, un 35,6 por ciento desde el Gran Buenos Aires, un 12,6 por ciento del resto de la provincia, un 8,2 por ciento de otras provincias y un 2,1 por ciento del extranjero.

Píldoras por correo

La alcaldía de Río de Janeiro enviará anticonceptivos por correo a las mujeres que lo deseen, incluso a menores de edad sin que sus padres lo sepan, como parte de una campaña de planificación familiar. La campaña para distribuir las píldoras anticonceptivas a través del correo será puesta en marcha en marzo próximo, informó el secretario de Salud de Río de Janeiro, Ronaldo Cezar Coelho. El secretario indicó que las menores que deseen beneficiarse de la campaña también podrán recibir los anticonceptivos. "Sé que habrá polémica y que muchos padres se quejarán, pero vamos a distribuir los anticonceptivos a todas las mujeres interesadas", explicó.

Colonias con cine

Un cinemóvil recorrerá más de 2000 escuelas bonaerenses que funcionan durante el verano como colonias a las que asisten unos 400 mil chicos de hogares carentes de los 134 distritos de la provincia para proyectarles películas de producción nacional, informó el director general de Educación, Mario Oporto. El funcionario adelantó además que una vez iniciado el ciclo lectivo, la experiencia del cinemóvil se extenderá a "todos los establecimientos educativos de los distintos distritos de la provincia". Los chicos de las colonias podrán disfrutar de películas nacionales, que se proyectarán en las mismas escuelas.

Otro bonaerense prófugo con ayuda después de tirar una piedra 9 mm

Un sargento de la Bonaerense asesinó a un joven e inventó una explicación insólita. Está prófugo. Y lo buscan con poco entusiasmo.

Por Diego Martínez

Justo cuando el policía asomó su nueve milímetros por el ventiluz una piedra impactó en su antebrazo derecho. De casualidad tenía el dedo índice en el gatillo. Sin querer se le disparó el arma y la bala dio justo en la nuca de un supuesto ladrón. Parece sólo una burla pero es aún peor: el relato de un asesino que con la protección de la Policía Bonaerense está prófugo desde septiembre. Según las pericias, el disparo se hizo desde una distancia menor a 50 centímetros y antes de morir el joven fue golpeado en la cara y los hombros. La víctima, Gerardo Daniel Barberán, tenía 20 años y trabajaba de mecánico con su padre. El victimario, Víctor Hugo Filippón, tiene 41 y hasta agosto fue sargento primero de la comisaría 1ª de Avellaneda.

El asesinato fue el 20 de enero del año pasado a las dos de la madrugada en la vereda de la casa del policía, en Jean Jaurés 1937 de Valentín Alsina. Según el parte de la comisaría 7ª Villa Industriales, el policía sintió ruidos, se asomó por una ventana del primer piso y vio tres personas, una sentada en su Ford Escort. Se identificó, dio la voz de alto, pero alguien que no vio le tiró una piedra que pegó en su antebrazo, "lo cual hace accionar" su arma. A las 4.30 llegaron el fiscal y su secreta-

Declaración: Se identificó, dio la voz de alto, pero alguien que no vio le tiró una piedra que pegó en su antebrazo, "lo cual hace accionar" su arma.

rio. El subcomisario González, a cargo de la 7ª, les relató que cuando Filippón vio "al sujeto que agonizaba" llamó por teléfono "a la ambulancia y a la comisaría". Es más que probable que el orden no sea exacto: dos policías contaron que recién cuando llegaron al lugar pidieron una ambulancia, y el propio Filippón esa misma tarde omitió relatar ese llamado. Salvo que los tres hayan mentido, el asesino sólo llamó a su gente de confianza.

El fiscal secuestró el arma y "una piedra de mediana dimensión". Calificó la causa de homicidio culposo, "causa SI excarcelable", según escribió. En el relato vespertino, Fi-

lippón hizo otro aporte memorable: "En ningún momento quiso disparar y si hubiese querido resulta imposible debido a que no existe ángulo, ya que no puede sacar la cabeza por dicho ventiluz". Nadie le preguntó para qué asomó el arma si no podía ver a quién disparaba.

Al día siguiente, cuando la madre de Gerardo fue a denunciar su desaparición en la comisaría 9ª de Caraza, Lanús Oeste, "me basurearon, me preguntaron si mi hijo era mogólico que no sabía cuidarse solo", contó. Un día después fueron a los tribunales de Lomas de Zamora a presentar un habeas corpus. Los recibió el secretario del fiscal, que después de hacer memoria preguntó "qué zapatillas tenía". Cuando el padre las describió dijo: "Me parece que hay algo, es muy parecido a usted (dirigiéndose a la madre), vaya al subsuelo que la van a llevar a la morgue". Los padres de Gerardo y su hermana de 23 años tragarón saliva y bajaron solos los cuatro pisos. A la morgue sólo dejaron entrar al padre. "Gerardo estaba con otros cuerpos, ya en estado de descomposición, porque no había heladera", relató. Cuando la madre fue a denunciar el asesinato a la comisaría 7ª, la recibieron con la misma sorpresa que el secretario: "¿Cómo se enteró?" Después le preguntaron si había denunciado la desaparición. "Sí, en la 9ª", dijo la mujer. "Qué raro, esa mañana llevamos un informe a todas las comisarías de la zona denunciando la aparición de un NN y no nos dijeron nada", le respondieron. Dos semanas después recibieron un llamado de la 9ª: "¿Y señora, encontró a su hijo? No vaya a ser cosa que lo estemos buscando y esté lo más pancho durmiendo en su casa". Quien formuló la pregunta todavía atiende el teléfono en esa sección.

La investigación durmió hasta mayo, cuando intervino el abogado Miguel Angel Iluchko. Recién entonces dos médicos certificaron que el disparo se efectuó desde una distancia "inferior a 50 centímetros". Uno de ellos destacó "la cantidad de lesiones que presentó el cuerpo en su rostro y hombro, todas recientes al momento del examen" y puntualizó que "la que posee en el labio superior es producida por un elemento duro y de manera contundente o violenta". Tras las declaraciones se reanunció el caso como homicidio simple. El secretario Alejandro Castro Olivera explicó a **Página/12** que

ENTREGATE FILIPPON

Victor Hugo
Sargento Ayudante

Legajo 108.729



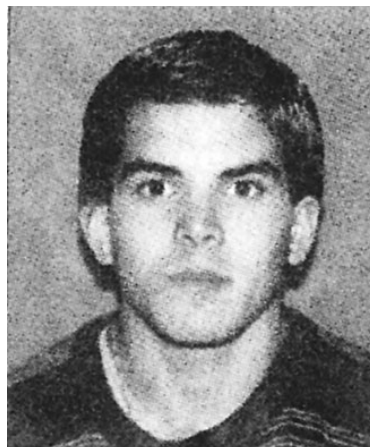
Comisaria 1ra. Avellaneda

Los familiares pegaron afiches de denuncia contra Filippón. Antes de morir, el joven fue golpeado en la cara y los hombros.

si bien el relato les pareció inverosímil no podían ordenar la detención del policía hasta no tener el resultado de las pericias. También comentó que Filippón es "un tipo querido, bien conceptuado, con muchos amigos en la bonaerense". El 25 de septiembre se libró el pedido de captura. Cuando el titular de la 1ª de Ave-

llaneda, comisario Angel Manino, recibió la orden para detener a su subordinado, rápido de reflejos advirtió: "Ayer pidió licencia". "Según el expediente se lo buscó en Mar del Plata, Capital y Avellaneda, pero todo sugiere que lo buscan con muy poco énfasis", destaca Iluchko, quien chequeó que al menos hasta noviembre Prefectura no había recibido la orden de detención.

La primera vez que los padres de Gerardo se animaron a pasar frente a la casa del asesino de su hijo, el conductor de una furgoneta los siguió mientras hablaba por handy. Luego recibieron varias amenazas telefónicas y el coche que el padre usa como remis fue seguido por autos con vidrios polarizados. A fines de diciembre, cuando consiguieron una foto de Filippón y empapelaron el barrio con afiches, desconocidos balearon el portón de su casa. Desde entonces tienen custodia policial permanente. Hoy se cumple el primer aniversario del asesinato de Gerardo.



Gerardo Barberán tenía 20 años. Fue asesinado hace un año.

Por fin un Plan de Salud con Centros Médicos Propios, moderna infraestructura tecnológica y al más bajo costo

CON LA MÁS AMPLIA RED DE CLÍNICAS, SANATORIOS Y CENTROS DE DIAGNÓSTICO EN TODO EL PAÍS.

RED
TOTAL
SISTEMAS DE SALUD

\$140

matrimonio

Cobertura Total
"PLAN 401"

individual

\$74

4521-1111

DOS POLICIAS ACUSADOS DE ASALTAR Y BALEAR A UN JOVEN

Un robo en nombre de la ley

Por Horacio Cecchi

Cuando en su carta pública, Su Giménez dijo no entender “que se le tenga más miedo a la policía que a los delincuentes”, desde distintos cenáculos administrativos despotricaron molestos. El Fantasma se encargó de confirmar las dudas de la diva y de muchos otros no tan conocidos. “El Fantasma” es el cabo primero Daniel Mansilla, del Comando de Patrullas de Monte Chingolo. El sábado pasado, junto con el agente Atilio Lescano, salió dispuesto a hacer respetar el uniforme. Se topó con cinco chicos que salían de un pool. Los amenazaron con sus armas y les quitaron las billeteras, según consta en la causa. Uno de ellos, Luis Tarragona, cuando vio que le sacaban la plata protestó. “El Fantasma” respondió pegándole un tiro en la nuca, de acuerdo al relato de otro del grupo. Los policías huyeron y al día siguiente se presentaron a trabajar como si nada. Fueron detenidos. Mansilla es conocido en el barrio por sus aprietes. Con la víctima en coma, Felipe Solá resolvió echar un manto sobre “El Fantasma” y su compinche y los suspendió en sus funciones. Los vecinos organizaron una marcha para reclamar al jefe del Comando “que limpiara la zona de policías borrachos y faloperos”. El comisario respondió: “Denme 15 días. Voy a ver si puedo hacer algo”.

Camino General Belgrano, sobre el límite entre Monte Chingolo y Wilde. Los vecinos conocen la zona como tierra de nadie. Están equivocados. En Fabián Onzari (ex Cadorna) y Camino General Belgrano, el 23 de julio del '95, un operativo de la 6ª de Lanús entró en la pizzería Cadorna, según dijeron, en la búsqueda de patoteros. Javier Rojas Pérez no era patotero sino músico. El agente Diego Centurión interpretó mal su actividad, lo tomó del pelo y lo mató de un tiro

Billetera: Según los jóvenes y otros testigos, cuando el Fantasma metió mano en la billetera, Luis reaccionó. “Ey, ése es mi sueldo”, dicen que dijo.

en la nuca. Lo condenaron a tres años.

La historia demuestra que la zona no es tierra de nadie sino que está custodiada por centuriones y fantasmas: apenas a dos cuadras, sobre Chilavert y el Camino, en la madrugada del sábado pasado, la vereda del pool Mustang fue escenario de otro hecho semejante.

Luis y otros cuatro amigos se habían reunido a cenar en su casa. Después, pasaron por un pequeño pool. Dos de ellos se abrieron del grupo y decidieron reencontrarse, más tarde, en el Mustang. Cuando se volvieron a ver allí, alrededor de las tres de la mañana, los dos que se habían apartado relataron una experiencia inolvidable: fueron asaltados por dos policías vestidos de uniforme. “Uno era el Fantasma”, dijo uno de ellos. Al cabo primero Daniel Mansilla, del grupo de choque Marea Azul y con destino en el Comando de Patrullas de Monte Chingolo, lo conocen en el barrio desde hace tiempo como “El Fantasma”, por su aptitud para aterrar con sus apariciones nocturnas.

Alrededor de las cuatro y media

La Justicia detuvo a dos bonaerenses acusados de robar a un grupo de jóvenes en Wilde, con sus uniformes puestos. Uno de ellos se resistió y recibió un balazo en la cabeza. Está grave.



Luis Tarragona está internado en el Hospital Fiorito, de Avellaneda, donde se encuentra en coma.

“No merecen ser policías”, aseguró el gobernador Felipe Solá, dos días después del hecho.

de la madrugada, los cinco amigos salieron del Mustang. “Caminamos por Chilavert hasta el Camino —dijo a **Página/12** uno de ellos—. Cuando llegamos a la esquina vimos a los dos policías. Se nos vinieron corriendo como una tromba con las armas en la mano”. Los dos chicos de la experiencia previa corrieron cuando los reconocieron. Los otros tres, entre ellos Luis, no atinaron a responder. “¡De rodillas contra la pared!”, les gritó el Fantasma, mientras su coequiper, el agente Atilio Lescano hacía sus primeras armas en el ramo: según los jóvenes, les disparó a los dos que escapaban.

Controlados los tres amigos, los dos uniformados pasaron a cumplir con el trámite correspondiente. “No nos requisaron ni nos palparon —dijo uno de los chicos—. Directamente nos metieron las manos en los bolsillos para sacarnos las billeteras”.

“Luis tenía su documento en una billetera negra —recuerda su madre, Patricia Maristani, de espera desconsolada en el Hospital Fiorito—. Ahí tenía 600 pesos de su sueldo”. Según los jóvenes y otros testigos que se asomaron desde el bar y casas vecinas, cuando el Fantasma metió mano en la billetera, Luis reaccionó. “Ey, ése es mi sueldo”, dicen que dijo. Lo que siguió todavía no tiene otra explicación lógica que una acendrada sensación de impunidad: el Fantasma Mansilla pateó “en el culo a Luis —dijo el mismo testigo—, que se fue contra la pared. Luis le dijo ‘pará un poquito’ y ahí nomás el policía le pegó un tiro en la cabeza”.

Según el informe médico del Hospital Fiorito, Luis ingresó con traumatismo de cráneo con herida de bala, está conectado a un respirador artificial y su pronóstico es reservado. Allí llegó después de ser trasladado en ambulancia a la guardia del hospital vecinal de Lanús.

Entretanto, Mansilla y Lescano abandonaron la escena en colectivo: detuvieron con sus armas y uniformes al interno 38, de la línea 178, mientras eran perseguidos por uno

de los amigos de Luis. Más tarde, se presentaron en su destino como si nada. “Nos mandamos una cagada”, le dijo Lescano a un superior, según reveló una fuente de la investigación a este diario. El caso llegó al fiscal de Lomas de Zamora, Andrés Devoto, que ordenó las detenciones y la inmediata pericia toxicológica. Los fueron a buscar al mismo Comando donde estaban en funciones.

Ayer, vecinos, familiares y amigos de la víctima realizaron una marcha desde el lugar del hecho hasta el Comando. Allí los recibió el co-

misario. “Nos pidió quince días de tiempo”, dijo uno de los vecinos.

—¿Para qué?

—Para limpiar la zona de policías borrachos y faloperos.

—¿Por qué tanto tiempo?

—Dijo que iba a ver si podía hacer algo.

“No merecen ser policías”, aseguró el gobernador Felipe Solá, dos días después del hecho, con Luis en coma y enterado por los medios. Ordenó que le acortaran la sábana al Fantasma y su coequiper: los dos policías fueran sumariados y suspendidos.

Un derrumbe en el súper



Parte del techo y el frente de un pequeño supermercado del barrio porteño de Palermo se derrumbó ayer al mediodía y milagrosamente nadie resultó lastimado: testigos del hecho informaron que la gente que estaba en el lugar oyó ruidos raros y alcanzaron a salir del local antes del derrumbe, por lo que no hubo daños a las personas.

Después de la caída, los vecinos remarcaron que el edificio era reciclado y adujeron que “justo al lado hay una construcción nueva que pudo debilitar la medianera”.

El hecho ocurrió en Borges al 2200 y sobre las cajas de cobro y la vereda del mercado quedaron tirados ladrillos, revoque y restos de mampostería.

Según las pericias de la policía, las vigas que sostenían el techo cado cedieron por “falta de mantenimiento”. Así lo confirmaron también fuentes del gobierno porteño luego de que peritos de la Guardia de Auxilio e inspectores de Obras y Catastro, determinaran que tres vigas de hormigón del techo del supermercado cedieron ante el propio peso de la terraza, debido a la “falta de mantenimiento del inmueble”.

SECUESTRO

Un joven empresario gastronómico fue liberado ayer después de pagar cinco mil pesos, luego de haber sido secuestrado en la madrugada del último sábado en la localidad de Gonnet, cercana a la ciudad de La Plata. Según informaron fuentes de la policía, los secuestradores se comunicaron con la familia del empresario de 32 años, perteneciente al rubro pizzería, y le exigieron un rescate de unos 10 mil pesos. Pero finalmente, los delincuentes se conformaron con la mitad de esa suma. La liberación se produjo en la localidad bonaerense de Bosques, en el partido de Florencio Varela, desde donde se trasladó a su casa en un remis. Las fuentes también señalaron que “este hecho se convirtió en el primer secuestro express del año”.

Robo en el hotel

El hotel Milán, ubicado a 50 metros de la calle principal de Bariloche, donde dormían 40 turistas, fue asaltado ayer por dos delincuentes armados que robaron unos mil pesos de la caja de seguridad y huyeron aprovechando un apagón general en la ciudad. Aproximadamente a la una de la madrugada, dos personas a cara descubierta golpearon la puerta del establecimiento y lograron ingresar, haciéndose pasar por turistas. Uno de ellos extrajo un arma y le exigió sin violencia al conserje que le entregara todo el dinero. Luego, los delincuentes huyeron tranquilos por la puerta principal.

Golpe a una banda

Dos hombres acusados de integrar una banda que, según la policía, tenía pensado secuestrar ayer a un importante empresario marplatense fueron detenidos en dos allanamientos de la ciudad balnearia en los que se encontraron armas, drogas y autos. Los arrestos se produjeron ayer en dos domicilios de los barrios Echepare y Parque Luro, a cargo de la comisaría segunda de esa ciudad. Los detenidos están acusados de formar una “banda de secuestradores extorsivos”. En uno de los domicilios también se hallaron armas y cocaína. La causa quedó a cargo del juez Daniel Vázquez.

Autos recuperados

Un total de 58 personas fueron detenidas durante el sábado y ayer en 32 allanamientos realizados en la ciudad de La Plata y en varios partidos del Gran Buenos Aires donde se recuperaron 76 vehículos robados. El operativo se realizó en talleres mecánicos, remiserías y agencias de compra y venta de autos y estuvo a cargo del personal de la Dirección de Prevención del Delito contra la Propiedad Automotor de la Policía Bonaerense. Entre los detenidos figuran dos delincuentes que tenía pedido de captura por homicidio y un tercero por robo a mano armada.

Varados en Chile

Una familia de Mendoza que veraneaba en Chile quedó varada en ese país luego de que el departamento que alquilaba fuera desvalijado por delincuentes que se llevaron también su documentación personal, por lo que debieron iniciar gestiones consulares para poder volver a Argentina. El abogado Santiago Gascón, que veraneaba cerca de Con-Con, en la región central chilena, dijo que el robo ocurrió el sábado mientras estaba en la playa con su familia.

Desde ahora habrá mayor control en el uso de cascos y cinturones

A los motociclistas en infracción se les incautará la moto hasta que vuelvan con el casco.

El jefe de Gobierno porteño, Aníbal Ibarra, anunció que se intensificarán en la ciudad los operativos para detectar la falta de uso de cascos protectores en los motociclistas y de cinturón de seguridad en los automovilistas. “La seguridad vial no es un tema individual sino de toda la sociedad”, explicó y destacó que tras la aplicación de las multas foto-

gráficas disminuyó la velocidad promedio de circulación de tránsito en la Capital Federal.

“Cuando comenzó el sistema de multas fotográficas, el descenso de infracciones fue brusco. Pero se sigue excediendo la velocidad de circulación. Se maneja más despacio, aunque persisten las altas velocidades. También disminuyeron los malos estacionamientos”, explicó la

directora de Seguridad Vial porteña, Leticia Piris. En comparación con otros años, ahora se labran menos actas por exceder el límite de velocidad permitido. Y la velocidad promedio por la que se aplican las multas es de 112 kilómetros por hora, que antes era de 135.

Con respecto a los nuevos operativos de tránsito, Ibarra advirtió a los motociclistas que “van a venir los procedimientos y vamos por el objetivo de que el 100 por ciento de los que usen una moto tenga casco”. “A aquel que esté sin casco, se le retendrá la moto, hasta que lo consiga. Cuando vuelva, se le cobrará el servicio de custodia de la moto. Le va a salir más barato usar casco que no usarlo”, explicó.

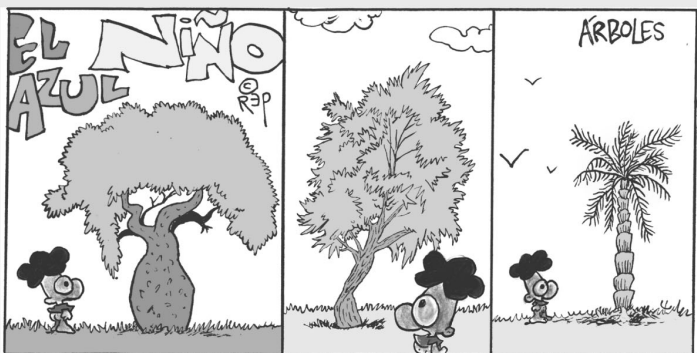
Piris aclaró luego que “no es una guerra contra los motoqueros. Comprendemos cuando una moto es un elemento de trabajo”. Por ello, informó que las autoridades del área ya se reunieron con motoqueros, representantes de la Cámara de Servicios de Mensajerías y con quienes brindan el servicio delivery, para concientizarlos sobre el uso de los cascos.

“Estamos realizando gestiones para que los dueños de las mensajerías efectivicen a los motoqueros y además que les brinden todas las disposiciones de prevención, entre ellos, el casco”, aseguró la funcionaria.

En cuanto al cinturón de seguridad, el jefe de Gobierno adelantó que habrá controles policiales en los ingresos de la ciudad, aunque informó que en los últimos tiempos “se mejoró la cultura de lo que era años atrás; la gente tomó más conciencia”.

La multa por no usar casco oscila entre 50 y 500 pesos; por no usar

PRIMERA EDICION AGOTADA
SEGUNDA EDICION YA ESTA EN SU KIOSCO



Árbol hermano, que clavado por garfios pardos en el suelo, la clara frente has elevado en una intensa sed de cielo; hazme piadoso hacia la escoria de cuyos limos me mantengo sin que se duerma la memoria del país azul de donde vengo.

“HIMNO AL ÁRBOL”, GABRIELA MISTRAL

D	L	M	M	J	V	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

VIERNES (Viernes Santo)

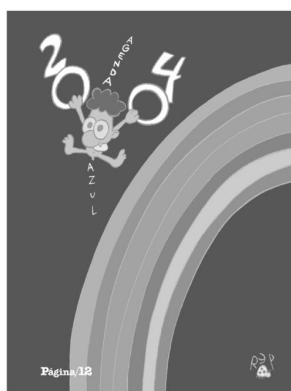
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20

SABADO

10
11
12
13
14
15

DOMINGO (Pascua de Resurrección)

10
11
12
13
14



La agenda del niño azul
2004
Ilustraciones de Rep

Compra opcional \$9.-

Página/12

Operativos: “Van a venir los procedimientos y vamos por el objetivo de que el 100 por ciento de los que usen una moto tenga casco”, adelantó Aníbal Ibarra.

cinturón de seguridad entre 50 a 500 pesos; por exceder los límites de velocidad entre 140 y 1000 pesos, y por estacionar en lugares prohibidos entre 140 a 700 pesos. En cuanto a las muertes por accidentes de tránsito en los lugares donde se aplica el sistema de multas fotográficas en el año 2001 ascendió a 175; en 2002 fueron 107 y en 2003, hasta setiembre, sumaron 71.

Según las estadísticas de la asociación Luchemos por la Vida, en 2003 sólo el 20,60 por ciento de los conductores en la zona porteña usan cinturón de seguridad, los acompañantes del conductor en el asiento delantero lo usan en un 19,30 por ciento y en un 3,20 por ciento quienes viajan en el asiento trasero. En el caso de los choferes de taxis, lo usan en un 15 por ciento. Por otra parte, la utilización de cascos por parte de quienes conducen motocicletas y ciclomotores es del 47 por ciento.

Ibarra también señaló, con respecto a las medidas de control de venta de bebidas alcohólicas y sanción de los comercios porteños que no cumplan con la Ley Seca, que ayer comenzó la segunda etapa que consiste en la clausura preventiva del local infractor y que en caso de reiterarse la infracción puede determinarse la clausura definitiva.

LA CORTE SUPREMA PERUANA ABREVEA LAS SENTENCIAS DE CORRUMPTOS

Un fallo a la medida del fujimorismo

Vladimiro Montesinos, monje negro del régimen de Alberto Fujimori en Perú, puede ahora quedar en libertad en sólo cinco años.

Página/12
en Perú

Por Carlos Noriega
Desde Lima

Una cuestionada decisión de la Sala Penal Especial de la Corte Suprema peruana se puede convertir en la llave que les abra las puertas de la prisión a los ex jefes militares, ex congresistas, ex ministros y otros funcionarios del gobierno del prófugo ex presidente Alberto Fujimori, que ahora se encuentran encarcelados, acusados de corrupción y violaciones a los derechos humanos. Incluso Vladimiro Montesinos, quien fuera la bestia negra del fujimorismo, podría quedar en libertad en menos de cinco años, gracias a esta decisión de la Suprema.

Esto podrá ser posible porque la Sala Suprema decidió, en una interpretación legal cuestionada por los más importantes juristas del país, que para los miembros del régimen fujimorista que fueran condenados por los tribunales debe regir una antigua ley de beneficios penitenciarios, a pesar de haber sido modificada en julio del 2002. Dicha ley señala que un reo puede obtener libertad condicional al cumplir solamente un tercio de la sentencia establecida y que cada dos días trabajados en la cárcel equivalen a tres días de condena. Es decir, en la práctica el prisionero podrá salir libre cumpliendo menos de una tercera parte de su sentencia. Esa ley tampoco exigía que se pague la reparación civil para obtener la libertad condicional.

En julio del 2002 esta ley fue modificada para los casos de corrupción y violaciones a los derechos humanos, elevándose a dos tercios de la condena el tiempo necesario para pedir libertad condicional y a cinco los días de traba-

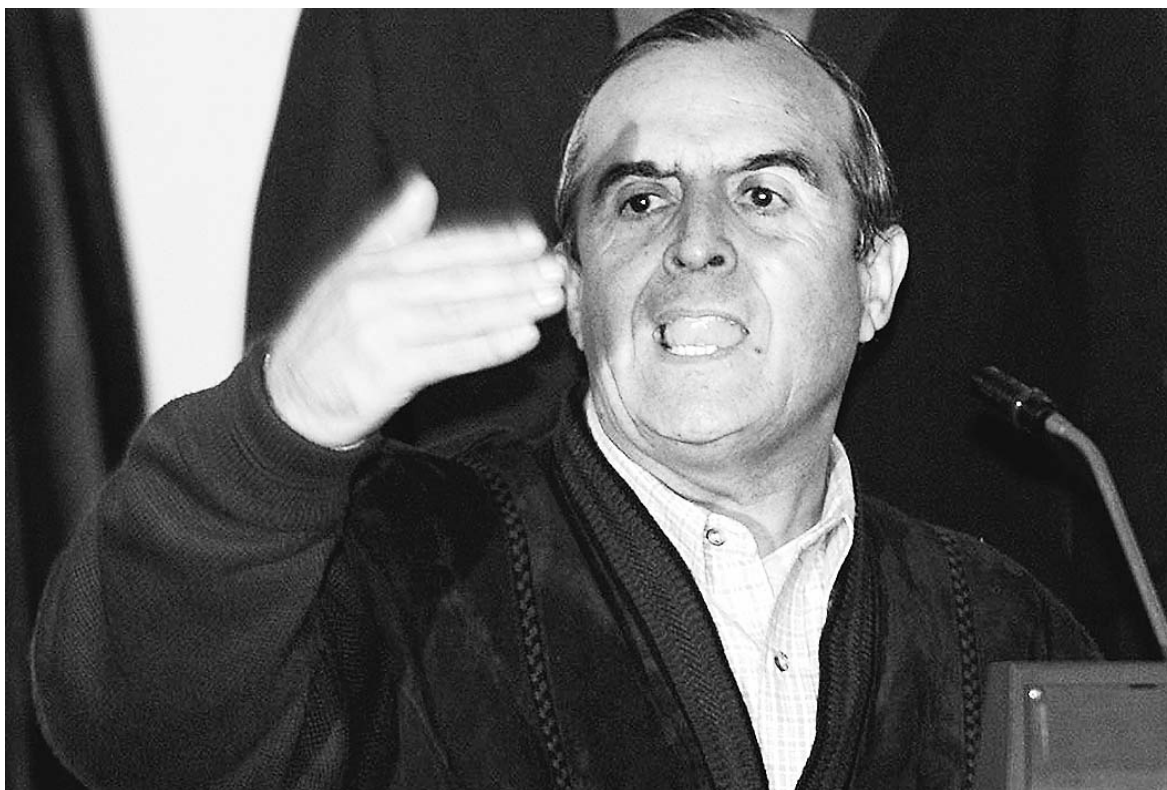
Dorada: “Seguramente ahora les pedirán a las autoridades argentinas que los manden al Perú a cumplir una condena irrisoria en una cárcel dorada”.

jo en el penal para poder reducir uno de condena, y se estableció la obligación de pagar la reparación civil para acogerse al beneficio de la libertad condicional. Sin embargo, la Suprema ha establecido que debe aplicarse el principio de la no retroactividad de las leyes y, por lo tanto, la norma vigente al momento que se cometieron los delitos.

En diálogo con **Página/12**, César Pantoja, procurador adjunto del Estado para los procesos anticorrupción seguidos a los funcionarios del gobierno fujimorista, calificó esta interpretación legal de la Suprema como “un absurdo jurídico”. “Cualquier jurista del mundo dirá sin ninguna duda que

en materia procesal, como es el asunto de los beneficios penitenciarios, no rige el principio de la no retroactividad a favor del condenado; ese principio rige solamente en materia penal”, señala.

En opinión del procurador Pantoja, la decisión de la Corte Suprema “está impulsando la impunidad para los delincuentes de cuello blanco” y advierte que “esto podría ser el final de la lucha anticorrupción”. Pantoja pone como ejemplo el caso de los empresarios televisivos Ernesto Schutz y José Enrique y José Francisco Crousillat, padre e hijo, que ahora viven en Argentina, donde tratan de evitar su extradición al Perú declarándose perseguidos políticos. Schutz recibió más de 10 millones de dólares directamente de Montesinos, dinero proveniente del tesoro público, y los Crousillat más de ocho millones de dólares, para poner sus canales de televisión al servicio del régimen fujimorista. “Por ese delito ellos podrían ser condenados como máximo a ocho años de cárcel, pero con la decisión de la Suprema, si reciben la condena máxima, saldrían libres en aproximadamente año y medio, y sin tener que pagar la reparación civil que se les imponga”, advierte Pantoja. Y agrega en tono sar-



Vladimiro Montesinos, ex jefe de inteligencia del fujimorismo, sale beneficiado.

“Esto es una burla a todos los peruanos”, dice el procurador adjunto César Pantoja.

cástico: “Seguramente ahora les pedirán a las autoridades argentinas que los manden al Perú a cumplir una condena irrisoria en una cárcel dorada, para luego quedar libres y disfrutar de los millones que le robaron al país sin tener que devolver un solo dólar. Eso es una burla a todos los peruanos”.

El proceso anticorrupción ha quedado al borde del colapso por esta decisión de la Corte Suprema.

La situación es tan grave que el procurador Pantoja confió a este diario que el equipo que integra la procuraduría anticorrupción está pensando en renunciar. “En estas condiciones, no tiene sentido seguir, para qué vamos a trabajar para condenar a los corruptos si con los beneficios que la Suprema les ha dado van a salir libres muy rápidamente y sin devolver lo que se robaron.” Pantoja se aferra a la es-

peranza de que la apelación presentada por la Procuraduría a una segunda Sala de la Suprema contra esta decisión prospere. Pero admite que “esta es una decisión casi final”. Y si se convierte en definitiva, Montesinos, Fujimori y compañía habrán encontrado la tabla de salvación para sus graves delitos. “El proceso anticorrupción se convertirá en un fraude”, señala Pantoja.

Página/12
en India

Por Alicia Cytrynblum
Desde Bombay

De Bombay a Davos

La ex presidenta de Irlanda, y actual comisionada por las Naciones Unidas, Mary Robinson, es una de los participantes especiales del Foro Social Mundial que tiene lugar aquí. En su presentación hizo un fuerte llamado al control del comercio de armas en el mundo. Prometió llevar ese mensaje a los gobiernos y a los líderes de negocios del mundo cuando la semana próxima asista al Foro Económico Mundial en Davos, Suiza. Les va a pedir que detengan el flujo de armas a criminales, a quienes abusan de los derechos humanos y a los gobiernos represivos. Según dijo, se necesita un tratado que regule esta actividad. “Los gobiernos más poderosos son también los mayores proveedores de armas. Todos los días millones de niños y sus familias viven en medio del miedo y de la violencia. Cómo puede ser —se pregunta— que los países gasten tanto dinero en armas mientras que la gente no tiene agua ni comida.”

Imposible aburrirse

A pesar de los panelistas importantes que se acercaron a FSM, lo más interesante, sin ninguna duda, sucede en las calles del enorme recinto que alberga este encuentro. No existe un solo momento de si-

INTIMIDADES DE LA CUMBRE DE BOMBAY

Postales antiglobalización



Indígenas de Nagaland marchan en la cumbre ayer.

El Foro Social Mundial es un muestrario de la diversidad.

lencio. Transitar los 100 metros que como máximo separan un puesto de agua de otro puede llevar casi 15 minutos. En el medio es posible cruzarse con un grupo de 200 japoneses vestidos en uniformes de artes marciales cantando una marcha por la paz mientras que distribuyen folletos explicando por qué su país renunció por siempre a la guerra. Apenas dos metros atrás viene un espectacular ballet de danzas tibetanas con instrumentos hechos por ellos mismos. Un movimiento de chicos aprovecha el público cautivo para vender revistas que ellos mismos hacen para alertar sobre los derechos de los niños y contra el tra-

bajo infantil. A un costado, un grupo de personas con discapacidad sentados en sus sillas de ruedas sostiene carteles en campaña por una mayor integración. A pesar del ruido interminable y de la cantidad de polvo que hay en todos lados, la alegría del encuentro mantiene sonrisas permanentes en todas las caras.

La contra de la contraglobalización

Lejos de lo que podría pensarse, las voces más críticas al FSM no vienen desde las organizaciones empresariales ni de los cen-

tros de poder globales. Nada de eso. Los grupos anarquistas y trotskistas disconformes con el tono de este encuentro, que consideran conciliador, armaron un foro paralelo en el que llaman a unirse a la revolución inmediata. Las ONGs, para ellos, son los mercenarios del imperialismo. Cada día se acercan a las puertas de Nesco (donde tiene lugar el foro) y en forma muy respetuosa se acercan a repartir folletos y a vender libros. El texto no es tan pacífico como sus sonrisas: “¡Boicot al FSM!” o, “El FSM: ¡el caballo de Troya del imperialismo!”. Imposible conformar a todos.

El patio de comidas

En la parte central de Nesco hay una gran plaza alrededor de la cual se distribuyen unos 30 puestos de comida. La más barata cuesta 10 rupias (66 centavos de pesos argentinos) y la más cara unas 150 (casi ocho pesos). La idea de los organizadores fue que los precios fueran accesibles para todos. Eso se nota, quienes estuvieron los años anteriores en Porto Alegre aseguran que aquí hay mucha más gente en situación de pobreza de los que pudieron asistir a los foros anteriores. De todos modos, ese espacio es un muestrario muy sorprendente de los diferentes modos de comer en estemundo. Es muy común ver gente que utiliza directamente sus manos para comer arroz con salsa. Eso sí, plato en mano (algunos están hechos con unas hojas gigantes), todos se sientan en el suelo, sobre el piso de tierra a comer y a ensuciarse.

Los 15

▲ Cada cuatro años, la gente de Iowa, un estado rural sin pretensiones que adquirió un poco de glamour al ser retratado por Clint Eastwood en *Los puentes de Madison*, se convierte en el foco de la atención de la opinión pública estadounidense. Y ayer no fue la excepción: a pesar de los 12 grados bajo cero de temperatura, miles de personas fueron a los 1993 "caucuses" o asambleas electorales organizadas a lo largo y a lo ancho de este estado para elegir a los delegados de sus candidaturas preferidos. Los resultados de este peculiar y complicado sistema electoral se terminarán de conocer hoy, pero los primeros cómputos mostraban al senador John Kerry con un 38 por ciento de los votos. Lo seguía el senador John Edwards, con el 32 por ciento; el ex gobernador Howard Dean, que hasta hace unas semanas lideraba las encuestas, sólo alcanzaba el 18 por ciento de apoyo; y el congresista Dick Gephardt, veía peligrar su candidatura con un escaso 11 por ciento. El nombre del candidato demócrata que enfrentará a Bush en las elecciones presidenciales de noviembre recién se conocerá en junio, pero lo que pase en Iowa dará un primer panorama sobre la carrera electoral demócrata, donde compiten ocho candidatos.

La palabra indígena "caucus" designa a las pequeñas asambleas organizadas en escuelas, iglesias e incluso casas particulares en las que los participantes eligen delegados para sus candidaturas preferidas. A continuación, estos delegados eligen a los delegados del condado, que a su vez designan a los del distrito y, finalmente, éstos eligen a los delegados estatales. Estos últimos son los representantes que irán a la convención de su partido —en este caso, la del Partido Demócrata, que se hará en junio próximo— y votarán por el candidato definitivo. Como el número de delegados de cada estado es proporcional al número de habitantes, en el caso de Iowa, donde apenas viven tres millones de personas, lo que cuenta no es el resultado sino una primera aproximación sobre la popularidad de cada candidato. Por la lentitud de este proceso, los caucuses han caído en desuso, pero este sistema sigue utilizándose en 12 estados norteamericanos. En Iowa, los analistas preveían uno de los desarrollos más peleados de la historia de este estado agrícola, cuyos cau-

Primero: Dean sigue primero en New Hampshire, donde en pocos días se realizará la primera elección primaria, una instancia crucial en el calendario demócrata.

cuses tradicionalmente marcan el comienzo de la carrera electoral hacia la Casa Blanca. El ex gobernador de Vermont, Howard Dean, que hasta la semana pasada era el favorito, ahora está cabeza a cabeza con sus tres rivales: el congresista Dick Gephardt y los senadores John Kerry y John Edwards. Parecía que estos dos senadores iban a tener pocos chances en Iowa, pero en los últimos sondeos sorprendieron a los

MIRADOR

AFGANISTAN

La paz que no llega



El gobernador de la provincia afgana de Oruzgan, Jan Mohammad Khan, indicó a la prensa que once civiles murieron, entre ellos cuatro niños y tres mujeres, en un ataque aéreo de Estados Unidos ocurrido el domingo por la mañana, en la aldea de Saranaw, en la región centro sur de Afganistán. Por otra parte, el portavoz estadounidense Bryan Hiltferty informó sobre un ataque talibán contra la base de Deh Rawood, en Oruzgan que fue llevado a cabo con armas pesadas y granadas. Los soldados respondieron y algunos debieron ser evacuados y trasladados al hospital militar de Bagram, 50 kilómetros al norte de la capital afgana. Oruzgan fue uno de los principales feudos del régimen integrista talibán, derrocado en diciembre de 2001 por la coalición internacional encabezada por Estados Unidos.

MEDIO ORIENTE

El muro se desvía

El primer ministro Ariel Sharon confirmó ayer su predisposición a hacer pequeñas alteraciones al trazado de la barrera de separación que Israel construye para protegerse de la infiltración de terroristas suicidas. Durante una comparecencia ante la Comisión de Asuntos Exteriores y Defensa de la Knesset (Parlamento), Sharon se mostró molesto por el papel que pretende jugar Jordania en el Tribunal Internacional de La Haya, en el que se va a estudiar la legalidad del proyecto. Apparently, el Reino Hachemita teme que la barrera —cuyo trazado contempla el completo aislamiento de Cisjordania y la anexión de una parte importante de territorio— haga insostenibles las condiciones de vida de los palestinos, provocando una ola migratoria similar a la desencadenada por las guerras de los años 1967 y 1973.

El gran ayatolá Alí Sistani en los carteles de ayer. "Queremos elegir a nuestros líderes", afirman los chiítas.

Estados Unidos y Gran Bretaña justificaron su invasión de Irak diciendo, entre otras cosas, que se proponían establecer una democracia. La mayoría chiíta marchó ayer pidiendo precisamente eso.



Tomándoles la palabra a los okupas sobre democracia

Por Patrick Cockburn*
Desde Bagdad

▲ En su mayor despliegue de fuerza política desde la guerra, decenas de miles de chiítas iraquíes marcharon por Bagdad ayer cantando consignas a favor de elecciones libres para elegir un nuevo gobierno. Los manifestantes, alrededor de 100.000, se lanzaron en filas bien disciplinadas a través de las calles de Bagdad hacia la Universidad de alMustansariyah gritando, "Sí, sí, a las elecciones" y "No, no a la ocupación". Los chiítas, que se cree que son 15 a 16 millones de una población total de 25 millones de iraquíes, temen que EE.UU. y sus aliados locales traten de privarles de poder nombrando a miembros para una nueva asamblea y un gobierno a los que Washington se ha comprometido en entregar el poder el 1 de julio.

La manifestación estaba abiertamente dirigida a Kofi Annan, el secretario general de la ONU, tratando de persuadirlo de que no apoye los planes de Estados Unidos para una elección indirecta. Annan se reunió ayer en Nueva York con Paul Bremer, el principal funcionario estadounidense en Irak y con una delegación del Consejo de Gobierno Ira-

quí digitado por Estados Unidos. La ONU está muy temerosa de regresar a Irak después de que un atentado suicida matara el domingo a 31 personas e hiriera a 120, en su mayoría trabajadores iraquíes, en la entrada de los cuarteles de EE.UU. en Bagdad. Muchos de los manifestantes llevaban imágenes del gran ayatolá Alí Sistani, el clérigo chiíta más influyente, que decididamente rechazó los planes de EE.UU. de asambleas provinciales que elegirían una asamblea según un acuerdo firmado el 15 de noviembre. Fue él quien convocó la manifestación. "Los estadounidenses quieren elegir a nuestros líderes", dijo Amar Abdul Hassan, un estudiante. "Queremos elegirlos nosotros a través de elecciones".

Banderas gigantes verdes, rojas, blancas, negras y azules flameaban en el viento mientras los manifestantes, casi todos hombres con unos pocos grupos de mujeres, cantaban loas a Alí y Hussein, los mártires fundadores de la fe chiíta. Un par de helicópteros de observación de Estados Unidos sobrevolaba la muchedumbre. Los manifestantes demostraron el poder político de los líderes chiítas y de Alí Sistani en particular. Muchas banderas tenían consignas en inglés y en árabe, demostrando que los organizadores tenían interés en lograr un impacto sobre el público de la televisión extranjera. "Rechazamos cualquier Constitución que no sea elegida por el pueblo iraquí", decía una bandera en inglés. Estados Unidos y el Consejo de Gobierno dicen que no se pueden organizar a tiempo elecciones directas. Los manifestantes de ayer dudaban de esto, Adnan Saddam, ingeniero del Ministerio del Petróleo, dijo: "La verdadera razón por la que Ahmad Chalabi e Iyad Allawi (ex miembros de la exiliada oposición) no quieren elecciones es porque no serían elegidos".

Los manifestantes estaban ansiosos por demostrar que no eran chiítas sectarios ni excluyentes. Akhil Oda, un estudiante, dijo. "No, no. No hay motivos para que los sunnitas nos teman porque será una democracia en la que todos tendrán sus derechos". Pero los sunnitas saben que

son los chiítas los que tienen mayoría en las elecciones. A diferencia de las áreas sunnitas de Irak, mucha gente en la manifestación expresó su oposición a la resistencia armada.

La manifestación marca otra etapa en el surgimiento de Alí Sistani, el líder de 73 años de Hawza o redes de escuelas religiosas en Najaf, como el líder iraquí más importante. Si emite una fatwa denunciando el proceso político organizado por Estados Unidos y el Consejo de Gobierno, entonces éste tendrá poca legitimidad a los ojos de los iraquíes. La paciencia de los chiítas se ha estado acabando en los últimos meses y uno de los principales motivos es que la economía no mejoró como esperaban los iraquíes en el momento de la caída de Saddam en abril pasado. En las últimas semanas, hubo protestas por el desempleo en muchas ciudades chiítas.

Será difícil para Bremer ignorar las protestas que, como las de ayer, exigen elecciones democráticas. Estados Unidos y Gran Bretaña justificaron la guerra sosteniendo que Saddam Hussein tenía armas de destrucción masiva. El fracaso de encontrarlas desacreditó a las armas de destrucción masiva como justificación para la guerra. Esto ha hecho que el derrocamiento de Saddam Hussein y la introducción de la democracia en Irak sean más importantes internacionalmente como justificativo para el conflicto. Será embarazoso para Estados Unidos llevar a cabo elecciones que fueron denunciadas como no democráticas por Alí Sistani y la mayor comunidad iraquí. Sistani también está exigiendo que la asamblea electa democráticamente y el gobierno deberían determinar cuánto tiempo se quedarán en Irak las fuerzas de Estados Unidos. Durante el año pasado les dijo a sus seguidores que deberían hablar y cooperar con los estadounidenses por el momento, pero que deberían finalizar toda conversación preguntando: "¿Cuándo piensan irse?".

* De The Independent de Gran Bretaña. Especial para Página/12. Traducción: Celita Doyham-béhère.

TONER
Impresoras LASER
&
FOTOCOPIADORAS



* ORIGINALES
Todas las marcas
* RECICLADOS
Garantizados
* GENERICOS
Compatibles

* SERVICIO TECNICO

Agente oficial

4951-4440

Rotativas / fax
Tucumán 2163, 4º A

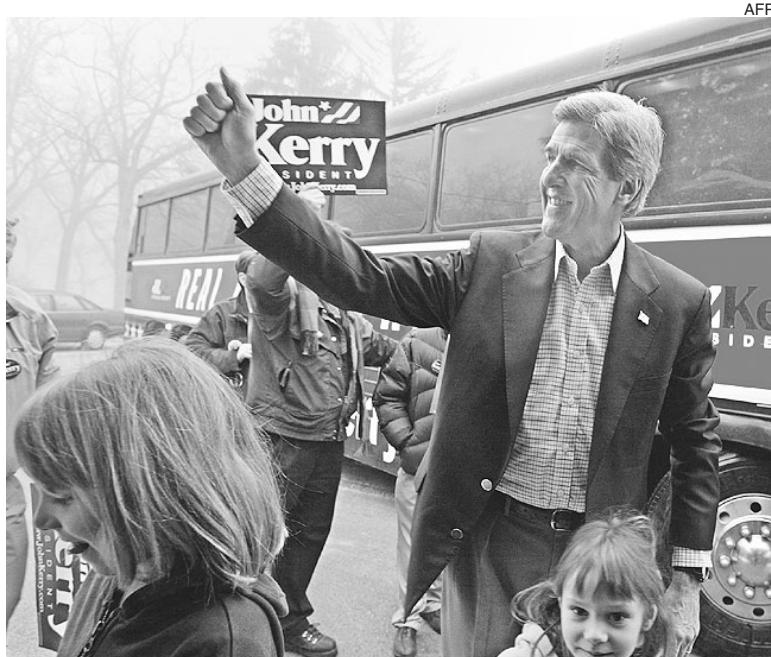


MINOLTA
QMS

ANOCHÉ LA PRIMERA OPCION PARA CONFRONTAR CON W. EN NOVIEMBRE

minutos de fama del estado de iowa

Los primeros resultados mostraban a John Kerry a la cabeza, seguido de cerca por John Edwards. El hasta hace poco favorito Howard Dean se ubicaba en un lejano tercer lugar.



El favorito John Kerry recibió el aval de Kennedy.



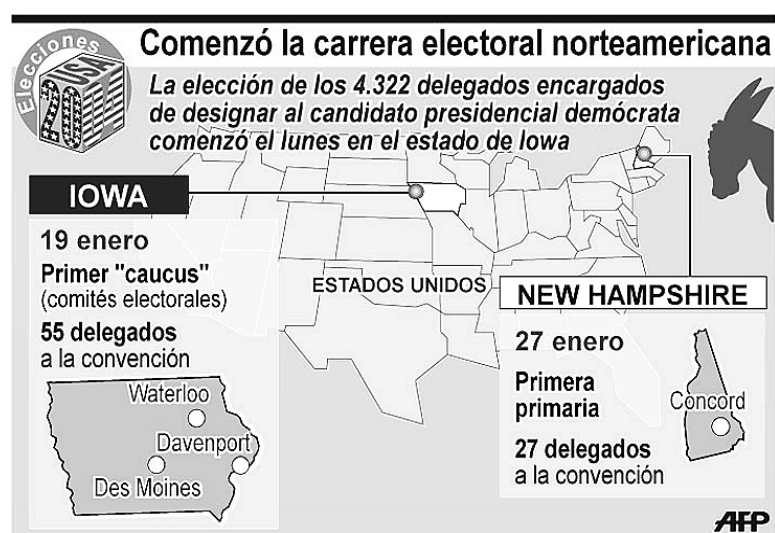
Howard Dean estaba primero, pero luego retrocedió.

analistas más experimentados y anoche amenazaban con dar una sorpresa en Iowa. De todos modos, cualquiera sea el resultado en este estado, nada será definitivo: en 1992, Bill Clinton fue derrotado en Iowa por Tom Harkin y Paul Tsongas, dos políticos de segunda línea. Pero unos meses más tarde, derrotaba a George Bush padre en las elecciones presidenciales.

El domingo, Kerry recibió el espaldarazo del senador Ted Kennedy. Con un frío de 13 grados bajo cero, el hermano del presidente asesinado John Fitzgerald Kennedy apareció en un acto proselitista en Waterloo, un pequeño pueblo de Iowa, para darle su apoyo a Kerry. "Hace un rato le decía a John: ¿de chico te imaginabas que ibas a ser candidato a la presidencia de Estados Unidos? Y John me respondió: y tú, Ted, ¿te imaginabas que ibas a ser tío político del gobernador republicano de California, Arnold Schwarzenegger?", dijo el veterano senador demócrata ante una multitud que no paró de gritar y aplaudir. Después del chiste, Kennedy pidió el voto para Kerry, su compañero en la Cámara de Senadores, que de paso aprovechó para tirarle un golpe a Dean. "Ted es el verdadero representante del ala demócrata de nuestro partido", dijo Kerry, que ayer se quedó afónico y no pudo hablar en tres actos en Iowa.

El mismo domingo, Dean también tuvo el apoyo de otro peso pesado: ese día acompañó a la iglesia al ex presidente y Premio Nobel de la Paz Jimmy Carter, que lo elogió por su oposición a la guerra en Irak. Si se cumplen los pronósticos, en Iowa Dean podría quedarse con el segundo o tercer lugar, pero esto "no comprometería sus chances para la presidencia", opina Peverill Squire, politólogo de la Universidad de Iowa. Además, en las encuestas Dean sigue primero en New Hampshire, el estado donde en pocos días se realizará la primera elección primaria, una instancia crucial en el calendario electoral demócrata.

En cuanto a Edwards, un segundo lugar en Iowa aumentaría sus chances en las primarias de los estados del sur, la región donde nació y aventaja al resto de los candidatos. Pero el que se jugaba a todo o nada en Iowa era Gephardt: como él mismo dijo, una derrota allí significaría el fin de su carrera política.



Por Rupert Cornwell*
Desde Washington

En una apuesta calculada para restar impulso a los demócratas, el presidente George Bush pronunciará esta noche un mensaje del Estado de la Unión en que se retratará a sí mismo como un estadista por encima de la contienda y, al mismo tiempo, establecerá los temas principales de su campaña de reelección de 2004. El discurso, de una hora de duración, probablemente no incursionará en temas nuevos. En lugar de eso, la idea es presentar al presidente como un líder probado y unificador, en contraste con los ocho demócratas que están luchando para reemplazarlo, luego de su feroz y divisiva batalla en los caucuses de Iowa.

Como admiten en privado funcionarios de la Casa Blanca, la fecha de esta noche fue elegida cuidadosamente, ya que da al presidente una hora ininterrumpida de transmisión televisiva en la hora de máxima audiencia para defender su posición, enfatizando una agenda optimista y positiva —en fuerte contraste con los candidatos demócratas que han estado apilando denuestos contra él y entre ellos en proporciones parecidas—. En su mensaje, Bush no aludirá al embarazoso fracaso en la empresa de encontrar las presuntas armas de destrucción masiva de Irak, la justificación principal para la invasión de marzo. Y evitará ese tema por buenas razones. Hacer lo contrario sería sólo un recordatorio de que sus aseveraciones en su mensaje del Estado de la Unión de 2003, en el sentido de que Saddam plan-

LO QUE GEORGE W. BUSH DIRA HOY

El mensajero en jefe

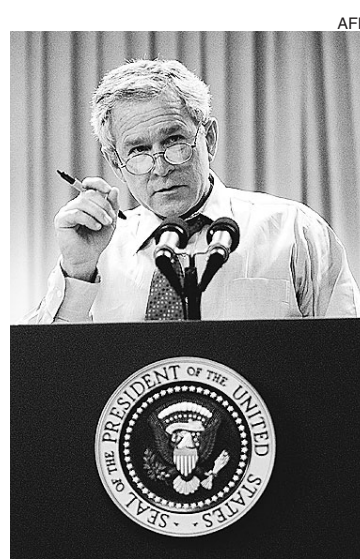
teaba una "seria y creciente amenaza" a Estados Unidos, y las tristemente céneres 16 palabras en que afirmó que el derrocado líder iraquí había estado tratando de comprar uranio en África para fabricar un arma nuclear, han sido totalmente desmentidas por los hechos. En lugar de eso, el presidente apuntará a la captura de Saddam Hussein y a la decisión de Libia de abandonar sus programas de armas de destrucción masiva, como pruebas de que su decisión de invadir fue correcta y que justifican las 500 vidas de soldados que ha costado hasta ahora. En otro esfuerzo para vender sus credenciales como defensor de la seguridad nacional —que los republicanos consideran su carta de triunfo para su reelección en noviembre— Bush también reivindicará grandes éxitos en la guerra contra el terrorismo.

Sin embargo, la mayor parte de su mensaje tratará de temas económicos. Insistiendo en que la recuperación está en marcha, se espera que formule propuestas específicas en los campos de la salud y de una semiprivatización del sistema de jubilaciones, un tema que fue muy importante en su campaña de 2000 para la Casa Blanca. Con el plan de Bush, los trabajadores podrían invertir en la Bolsa parte de los impuestos de jubilaciones que pagan actualmente.

Sobre la salud, el discurso contendrá también propuestas para am-

pliar la cobertura médica y reducir los costos, que ahora alcanzan un nivel sin precedentes del 15 por ciento del Producto Bruto Interno. Pero con el déficit federal en su propio record a unos 500.000 millones de dólares —un 5 por ciento del PBI— hay poco dinero disponible para financiar nuevas iniciativas.

En público, la Casa Blanca insiste en que Bush no va a organizar el equivalente de un baile de gala para lanzar su campaña de reelección. Pero, sea como fuere, la campaña ha empezado desde hace rato. El gobierno está lanzando silenciosamente programas para ayudar a



Bush ensaya su discurso. Será una hora "unificadora".

Bush en estados clave, incluyendo un laboratorio de investigación animal en Iowa y ayuda financiera para los cultivadores de naranjas en Florida, dos estados que estuvieron al filo de la navaja en las elecciones de 2000. Horas después de pronunciar el Estado de la Unión, el presidente se irá mañana de Washington para visitas de campaña a Ohio, Nuevo México y Arizona, tres Estados que necesita conquistar en las elecciones generales.

Los republicanos esperan conseguir Nuevo México, que Al Gore se llevó por poco en 2000. En Ohio, un estado tradicionalmente oscilante que fue ganado por Bush hace cuatro años, la depresión en la tradicional economía industrial les ha dado a los demócratas nuevas esperanzas de victoria. El rápido crecimiento de la población hispana provocó que Arizona, tradicionalmente republicana, sea una apuesta más insegura que en otros tiempos. Para los demócratas, sin embargo, las primarias son el foco. Después de su fluctuación y su lucha cansadora en Iowa, los candidatos se dirigieron a New Hampshire para la última semana de campaña antes de la primaria del 27 de enero.

Ninguno de ellos pierde el tiempo. Después de su crecimiento en las encuestas en Iowa, el senador por Massachusetts, John Kerry, programó para las 7 de la mañana su partida hacia el aeropuerto de Manchester, New Hampshire, aunque se informó que había perdido su voz ayer, después de dos semanas de implacable campaña de 18 horas por día.

* De The Independent de Gran Bretaña. Especial para Página/12.

Fuentes a Vélez

Fabrizio Fuentes, cuyo pase pertenece al Guingamp, fue cedido en préstamo a Vélez. El zaguero, de 27 años, no pudo adaptarse al club francés, por lo que fue transferido en préstamo hasta el final de la temporada a Vélez, con opción de compra. River pretendía la cesión, pero no acordó con el jugador la cuestión impositiva.

Astrada mete presión

El entrenador de River, Leonardo Astrada, les metió un poco de presión a los juveniles que el sábado derrotaron a Independiente, al destacar que "en la actualidad, el jugador de River que viene de abajo se tiene que acostumbrar a jugar 15 años en la primera del club y no sólo 10 partidos para después desaparecer". El técnico agregó que los juveniles "arrancaron bien pero hay que tranquilizarlos, sólo ganaron un partido".

Bianchi lo suspendió

Carlos Bianchi decidió suspender el partido que Boca tenía previsto jugar hoy ante Libertad de Paraguay, que está realizando la pretemporada de verano en Mar del Plata. El entrenador tuvo en cuenta el juego brusco que hubo en el amistoso entre San Lorenzo y Libertad, el domingo, para tomar la determinación, y los paraguayos se quejaron.

Ginóbili se la banca

El escolta bahiense Emanuel Ginóbili aseguró haber aceptado de buena manera la decisión del entrenador de los San Antonio Spurs, Greg Popovich, de colocarlo en el banco de suplentes en el partido ante los Boston Celtics, pero reconoció sentirse decepcionado por la situación. "Estoy decepcionado, pero no enojado", acotó el bahiense, que tampoco pudo entrar en el Juegos de las Estrellas de la NBA.

Nalbandian ganó y Coria perdió en la presentación de la Legión Argentina

David Nalbandian ganó en sets corridos. Coria no pasó la primera ronda. Ya habían ganado Suárez, Gaudio, Chela y Díaz Oliva.

Guillermo Coria y David Nalbandian, los astros del tenis argentino, debutaron anoche con suerte dispar en el Abierto de Australia, primer Grand Slam del año, donde Paola Suárez, Gastón Gaudio, Juan Chela y Mariana Díaz Oliva empezaron con buen pie. En la madrugada hacía su presentación Guillermo Cañas.

Mostrando un evidente bajo rendimiento, Coria dejó pasar su saque estando 5-3 arriba en el primer set, para perderlo finalmente 7-6 (9-7) en el tie-break ante el francés Cyril Saulnier, que en el segundo parcial aprovechó el quedo del santafesino, aún molesto de su lesión en el abdomen, para ganarlo también 6-2 en la medianoche argentina. Saulnier volvió a quebrar en el comienzo del tercero y ya todo fue un trámite hasta el definitivo 6-3. En cambio, Nalbandian no tuvo mayor inconveniente para ganar en sets corridos 6-2, 6-1, 6-4 su encuentro ante el brasileño Ricardo Mello. Más temprano, Paola Suárez había superado sin problemas a Gisela Dulko 6-2, 6-2.

En la jornada anterior, la primera del certamen, Gaudio se impuso en un buen partido 6-3, 6-2 y 7-6 (8-6) a un rival que llegaba a Melbourne en un gran estado de forma, el español Tommy Robredo. "Ojalá éste sea el Gaudio de 2004 -dijo-. Estuve trabajando toda la pretemporada para eso, para olvidar lo de Málaga -donde perdió sus dos partidos de las semifinales de la Copa Davis frente a España- y el año horrible que fue el pasado".

El argentino, que llegó al primertorneo de Grand Slam de la temporada como número 34 del mundo, realizó un partido muy serio, sin altibajos, en la línea con la que pretende volver a los primeros puestos del ranking. "Voy a ver si doy el salto", se aventuró Gaudio, que ya fue 19º del mundo y que sueña con el top-ten. "Hoy jugué muy bien, pero por encima de los tiros, que nunca me preocuparon, estoy contento con mi actitud".

En el tercer set, con el partido prácticamente en el bolsillo, el argentino cometió una doble falta que le complicó el set. Sin embargo, no

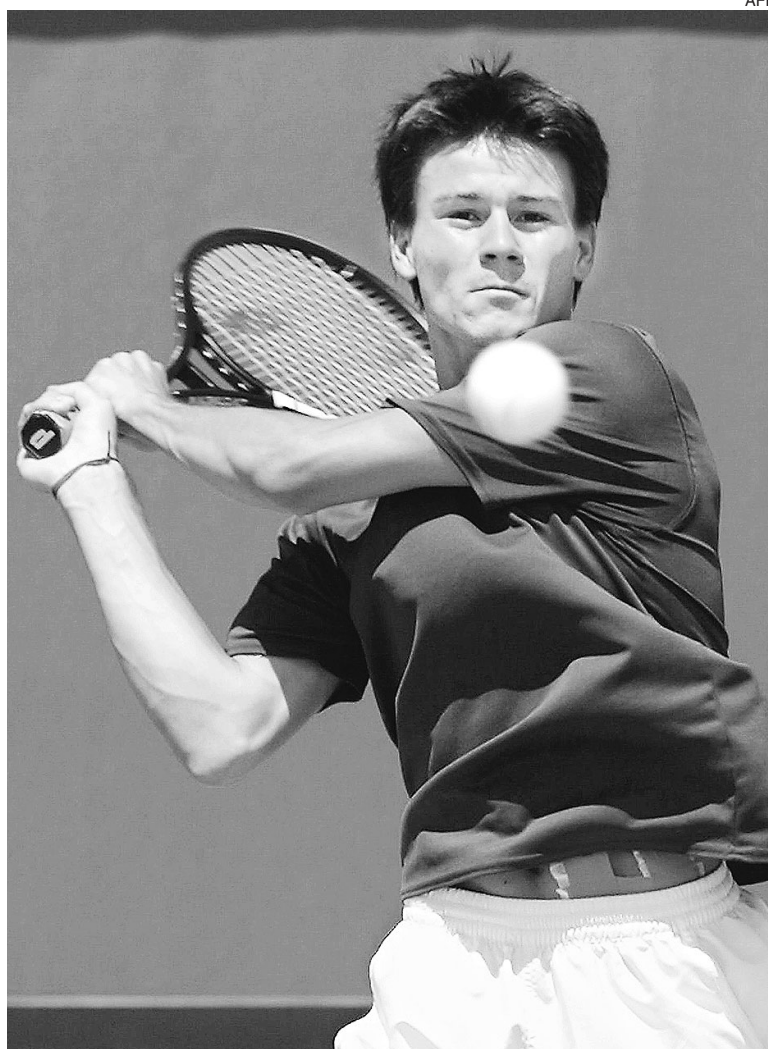
se descompuso, recuperó el control del juego y acabó adjudicándose el partido. "En otro momento -aseguró-, hubiera tirado ahí la raqueta."

Gaudio volverá a tener una difícil prueba en la segunda ronda, donde se enfrentará al jugador eslovaco Dominik Hrbaty, que lleva ya 11 victorias consecutivas esta temporada: con las diez primeras encadenó los títulos de Adelaida y Auckland.

Chela se impuso 6-4, 6-3, 3-6, 6-3 al georgiano Irakli Labadze, en un partido incómodo en el que al argentino le costó encontrar el ritmo. "Fue un partido muy raro porque no daba ritmo", explicó el jugador, que de cualquier modo se mostró "muy conforme con su nivel". "Lo tenía dominado. Inclusive quebré el saque en el primer game del tercero. Pero de pronto me vi 1-4 y no entendía nada. Por suerte después pude volver, recuperé la confianza y lo pude definir". Chela se enfrentará por un lugar en tercera ronda con el estadounidense Taylor Dent.

Menos suerte tuvo José Acasuso, que sólo pudo presentar batalla en los dos primeros sets ante el tailandés Paradorn Srichaphan, 13º favorito, que se impuso 7-5, 6-4, 6-0. Entre las mujeres, la representación argentina perdió a Clarisa Fernández, que no pudo con la austríaca Barbara Schett tras sentir unas molestias en suro de la derecha que arrastraba desde Auckland. "Lo que tengo es complejo. Me va a ver un especialista, es un lío bárbaro." La notapositiva la puso Díaz Oliva, que avanzó de ronda al derrotar a Alina Jidkova 6-2, 7-6 (7-5). Su próxima rival será la colombiana Fabiola Zuluaga, 32ª del mundo.

Entre los favoritos, la mayor sorpresa la dio hasta el momento el alemán Rainer Schuettler, finalista el año pasado, que cayó en primera ronda frente al joven talento sueco Robin Soderling en cinco sets. No se dejaron sorprender los dos números uno del mundo. El estadounidense Andy Roddick superó el complicado obstáculo que tenía en primera ronda, el chileno Fernando González, mientras que la belga Justine Henin-Hardenne arrasó por un doble 6-0 a la austríaca Olivia Lukaszewicz.



Guillermo Coria perdió anoche en el Abierto de Australia.

El santafesino mostró un flojo rendimiento.

Ya hay ventaja en la Davis

La Argentina comenzó a ganar ayer su próximo match de Copa Davis, el que jugará ante Marruecos, en febrero, como visitante, cuando el marroquí Younes El Aynaooui, la primera raqueta del equipo, se descartó para jugar la serie a causa de una lesión en el pie.

"Es un dolor muy fuerte que tengo en la planta del pie, que me tiene muy mal", dijo el marroquí tras retirarse en el primer set de su partido de primera ronda del Abierto de Australia. "Casi me animo a decir que es imposible que pueda jugar contra Argentina", arriesgó.

"En estas condiciones, con la inflamación que tengo, apenas si puedo pisar. De manera que voy a ver, pero me animo a decir que no tengo ninguna posibilidad de estar en Agadir. Es decir, voy a ir a alentar a mis compañeros pero no para jugar", aseguró El Aynaooui.

El espigado jugador de 32 años está ubicado en el puesto 18 del ranking y es el alma del equipo africano. Por detrás suyo sólo están Hicham Arazi, que se encuentra en el puesto 50 del ranking. Pero desde el retiro de Karim Alami, ahora capitán del equipo, Marruecos tiene que completar su nómina con jugadores como Mounir El Aarej o Jalal Chafai-Alaooui, 428º y 568º del mundo, respectivamente. "Con el equipo que tiene Argentina va a ser imposible", se lamentó el tenista. La Argentina presentará a Coria y Nalbandian como singlistas, y Calleri y Lobo en dobles.

MAÑANA 23:00 hs.
ARGENTINA - BRASIL
 Argentina empieza a jugar sus chances frente a su eterno rival.

TyC Sports
 TORNEO PREOLÍMPICO SUDAMERICANO SUB-23 CHILE 2004

TyC SPORTS SIN CAMBIOS. CON FABBRI Y NELSON, COMO SIEMPRE JUNTO A LA SELECCIÓN.

MAÑANA 21:00 hs. | Chile - Paraguay
 EN VIVO PARA TODO EL PAÍS.

LOS PIBES ARGENTINOS PALPITAN EL DUELO ANTE BRASIL

Optimismo es lo que sobra

La parada es brava, ante Brasil, pero en la concentración argentina campea el optimismo. Y los chicos del Sub-23 demuestran su confianza en el anticipo del partido que se vive como una final anticipada del Preolímpico de Chile. “Si le ganamos a Brasil, no nos para nadie hasta los Juegos Olímpicos”, sostuvo el defensor Gonzalo Rodríguez. “Es un clásico y queremos ganarlo, porque entonces la clasificación para los Juegos estará mucho más cerca”, afirmó el volante Nicolás Medina. “Nos viene bien jugar con Brasil para no relajarnos”, señaló el delantero Mariano González. En todas las líneas sobra la confianza.

“Estamos tranquilos, metidos en lo que, esperamos, sea un lindo clásico”, expresó Rodríguez. “Nos viene bien jugar contra Brasil para no relajarnos. Es un partido especial, como todo clásico, y pensamos sólo en ganarlo para encarar los otros dos encuentros, frente a Paraguay y Chile, con mayor tranquilidad”, afirmó González.

“Además, una victoria ante ellos nos daría un envión anímico importante. Sería un paso grande hacia la clasificación para los Juegos Olímpicos”, puntualizó el jugador de Racing.

Medina coincidió con González, pero aclaró que Argentina piensa “partido a partido”. “Estamos muy tranquilos. Sabemos que vamos a enfrentar a un rival complicado, pero estamos confiados en conseguir un buen resultado porque estamos completos. Es un clásico y queremos ganarlo. Si lo hacemos la clasificación estará mucho más cerca”, opinó el jugador del Leganes.

“Argentina mejora partido tras partido. Estamos sólidos y en los últimos dos encuentros fuimos punzantes en ataque. Eso es lo que más me gusta del equipo, que ahora generamos situaciones de gol y las convertimos”, agregó el volante.

“Los tres equipos que llegaron a esta instancia son difíciles. Sería un error pensar que con ganarle a Brasil estamos en Atenas”, explicó Medina.

González coincidió en que todos los rivales tienen “las mismas posibilidades”, descartó que el hecho de que Brasil haya jugado el domingo sea “una ventaja” para Argentina y manifestó que cada partido será “una final. Ellos van a salir a jugar

El Sub-23 se muere de ganas de ganarles a los brasileños en el arranque de la fase final del Preolímpico de Chile. “Si les ganamos, no nos para nadie hasta los Juegos de Atenas”, aseguran.



Ferreira, Tevez, Aguirre, Cangele, Delgado, Luis González y Mascherano, en el entrenamiento de ayer. Los chicos están mentalizados para ganar el clásico sudamericano de mañana por la noche.

a muerte. Va a quedar de lado lo físico por lo que representa el partido en sí”.

“Ojalá que se dé un partido abierto y que nos quedemos con el triunfo. Sería muy importante”, expresó González. “Sólo pensamos en ganar”, completó Medina. “Si ganamos los seis primeros puntos, podremos llegar a definir el título contra Chile tranquilos, sin depender de otros re-

sultados”, enfatizó el delantero.

Medina, quien presumiblemente tendrá la misión de vigilar al medio de enganche Diego, sostuvo que la defensa ha demostrado seguridad y concentración. “Diego es un hombre de enganche más y Brasil un muy buen equipo, pero nosotros en defensa nos entendemos bien”, añadió.

El partido, que se disputará mañana en segundo turno, a las 23, en

el estadio de Valparaíso, es el mayor desafío que afrontó el equipo de Marcelo Bielsa en el Preolímpico, y si una victoria prácticamente asegura la clasificación, una derrota la comprometerá. Como aperitivo, Chile se medirá con Paraguay, y a los locales los beneficiaría mucho un empate en el superclásico sudamericano, especialmente si consiguen derrotar a los paraguayos.

Brasil lo vive como una auténtica final

El entrenador de Brasil, Ricardo Gomes (foto), afirmó que el partido de mañana frente a la Argentina es “una verdadera final” del Preolímpico y será “muy difícil” porque los albicelestes “vienen bien en la competencia”. Para el defensor Wendel, “quien se equivoque menos ganará el partido” al que calificó de “muy peligroso para ambas selecciones”.

“Brasil pondrá lo mejor que tiene frente a un adversario tradicionalísimo y porque es un juego importante que puede definir la clasificación”, agregó el entrenador.

El partido, según Gomes, será “muy difícil porque la Argentina y Brasil siempre han mantenido la responsabilidad de tener una buena posición y eso es muy importante”, agregó.

De acuerdo con el entrenador brasileño, “todos los equipos que

disputan esta fase tienen la responsabilidad de pugnar por ir a Atenas, pero la mayor responsabilidad es de Brasil y la Argentina por la tradición y por su fútbol, y por eso es importante”.

Gomes declinó opinar respecto a si el seleccionado argentino es el de mayor calidad y envergadura en el torneo. “Todos los rivales son durísimos, la

Argentina, Chile, Paraguay...” se escapó. “Vamos a afrontar las dificultades, porque todos los equipos tienen sus dificultades”.

El zaguero Alex, jugador del Santos y autor de dos goles en el torneo, destacó el valor de Carlos Tevez, al que enfrentó en la final de la Libertadores 2003. “Tevez es muy rápido, cambia de ritmo con facilidad y resulta peligrosísimo cuando queda con la pelota mano a mano con los defensores”, subrayó el jugador del Santos.



Broméan Clemente y Lucho. Buen humor en la Selección.

OPINION

Por Adrián De Benedictis

El valor de la desfachatez

La imagen que entregó el seleccionado Sub-23 en el cierre de la primera ronda del torneo Preolímpico estuvo más vinculada a las expectativas futbolísticas que se habían creado alrededor de este equipo. Como el equipo argentino no pudo alejarse de lo que hace la Selección mayor en los dos primeros encuentros del certamen, se especuló con que nuevamente el sistema prevalecería por sobre la capacidad individual de los jugadores. De esa manera, este juvenil sólo sería una versión renovada de lo que se vio en los últimos cinco años. Pero lo conseguido en los partidos ante Ecuador y Colombia generó una brisa renovadora para el futuro de los seleccionados argentinos.

Los fundamentos de este “cambio” pueden rastrearse en dos orígenes. En primer lugar, la ingenuidad y desenvoltura de estos jóvenes parece escapar de la rigidez táctica que pretende aplicarle el director técnico Marcelo Bielsa a sus planteles. A pesar de la molestia del entrenador al observar que sus jugadores se salen del esquema, aquella desfachatez hace que esta Selección se diferencie de la que integran los futbolistas consagrados que se desempeñan en el exterior. Precisamente, el hecho de que Nicolás Medina sea el único hombre que juega en Europa puede ser otra consecuencia de lo que transmite este equipo.

Como la intención del entrenador fue contar con todos los jugadores que emigraron tempranamente al mercado europeo, pero al final las instituciones negaron su cesión, eso terminó siendo positivo para que ahora Argentina despliegue largos momentos de lucimiento. Más allá de que los clubes locales mantienen sus estructuras tácticas, los futbolistas que se desempeñan en el país no están sometidos a la esquematización que imponen los conductores en Europa.

Esos dos aspectos provocan que este Sub-23 haya encontrado un camino distinto al resto de los conjuntos nacionales. Inclusive, aparenta estar más cerca del recorrido elegido por los antiguos seleccionados juveniles que conducía José Pekerman.

ESCOLASO											
Quiniela Nacional (L-M-P-V) Matutina				Quiniela Nacional (A-I-X-Y) Vespertina				Quiniela Bonaerense Vespertina			
1	2119	8	6702	15	2839	1	6990	8	3309	15	0718
2	6922	9	0115	16	3452	2	0747	9	9908	16	6758
3	0060	10	9713	17	8130	3	1126	10	1972	17	8824
4	1999	11	6577	18	3282	4	1335	11	4469	18	3259
5	7512	12	5662	19	3810	5	6303	12	2099	19	6038
6	1830	13	7432	20	9161	6	8333	13	6630	20	7417
7	3836	14	1805			7	5371	14	0309		
Quiniela Nacional (O-D-K-W) Nocturna				Quiniela Bonaerense Nocturna							
1	3298	8	6731	15	5744	1	9882	8	4080	15	7222
2	7187	9	1062	16	1940	2	6036	9	3406	16	4960
3	9851	10	2299	17	2206	3	0998	10	6883	17	5494
4	6815	11	2909	18	9447	4	6437	11	1322	18	9864
5	6445	12	0184	19	8237	5	5556	12	5207	19	3091
6	3814	13	1065	20	0418	6	2191	13	5170	20	0860
7	0868	14	9002			7	6220	14	5782		

Responsables de las editoriales más importantes reflexionan sobre las últimas tendencias que modelaron el mercado editorial, y sobre las variables, todavía misteriosas, que hacen que un libro sea un éxito.

LOS EDITORES OPINAN SOBRE EL GUSTO DEL LECTOR

Entre ensayos y biografías, la ficción parece resurgir

Por Silvina Frieria

El reduccionismo de un lector tipo, al que se le imponen textos diseñados en función de sus apetitos de lectura, invalida las múltiples asociaciones que existen entre los lectores argentinos, los libros y la coyuntura social y política. Además, así como hay votos que se callan porque avergüenzan, en de-

Arnaldo Pampillon

terminados ámbitos culturales es un pecado admitir que se leyó a Jorge Bucay o Isabel Allende. En los últimos 10 años, las ventas de los libros se han movido al compás de los vaivenes de la política, la sociedad y las subjetividades. Si en los 90 salían como pan caliente investigaciones periodísticas vinculadas con el menemismo, que los lectores masticaban aunque no pudieran digerirlas, ahora la mayoría de los editores coinciden en señalar que las necesidades de lectura están cambiando de rumbo, aunque muchos no puedan acertar a divisar si la ficción está ganando terreno o es el ensayo la niña mimada de los lectores y los editores. **Página/12** dialogó con los responsables editoriales para tratar de dilucidar las nuevas tendencias y las curiosas metamorfosis que fueron sufriendo los lectores argentinos.

“El gusto de los argentinos cambió en los últimos 5 años; se pasó de la ficción a los ensayos y actualmente prevalece un híbrido entre ensayo y ficción. No hay una tendencia o moda muy definida como la hubo con la autoayuda, la novela histórica o la investigación periodística. Los editores parecen ser más eficaces en la gestión y promoción de los extremos: el autor-marca y el libro para el nicho más específico”, señala Fernando Esteves,

gerente editorial de Aguilar, Taurus y Alfaguara. “En el último lustro cobraron protagonismo las biografías históricas y en particular los libros sobre historia y política argentina”, opina Oscar González, gerente de promoción de Colihue. “En cualquier caso —advierte Jorge Herralde, responsable de Anagrama—, los lectores argentinos mantienen su adicción por Paul Auster,

Antonio Tabucchi, Michel Houellebecq, Charles Bukowski, Bernhard Schlink y tantos otros autores de nuestro sello”.

¿La ficción recuperó terreno o se camufló con el ensayo? Mariano Roca, director de la editorial Tusquets, percibe un sutil incremento del interés por la ficción, aunque prevalezca el ensayo periodístico como género que encabeza las listas de los

Caminos del manuscrito

En “Del autor al escritor, los caminos del manuscrito”, un artículo que integra *El mundo de la edición de libros* (editorial Paidós), el agente literario Guillermo Schavelzon reproduce un fragmento del escritor Osvaldo Soriano, por la certera lucidez, metáforas futboleras mediante, con la que el autor de *No habrá más penas ni olvido* exhibe las contradicciones entre el mercado editorial y las elites intelectuales:

“Un proyecto cultural ‘serio’ y un proyecto editorial ‘bastardo’ tienen intenciones morales diferentes, pero necesitan del mismo elemento: guita, acumulación, reinversión. Un autor al que se le paga un par de cientos de dólares de anticipo (o nada en la mayoría de los casos) y tiene éxito querrá, legítimamente, en una segunda oportunidad, ‘cobrarse’ las deudas atrasadas. Si el chico no puede, las pagará el grande. Lo contrario sería pretender que Gardel, si viviera, cantara en los cafetines de los amigos o grabara en producciones López, en lugar de CBC, RCA, o más lejos aún en una productora propia (...). Los escritores progresistas necesitan, en general, tiempo libre y dinero para escribir y también para ser progresistas, así que ineluctablemente irán a engordar a los monopolios, no por identificación sino porque jugar en River o Boca no es lo mismo en cuanto a público que hacerlo en All Boys o Tigre (París, 6 de agosto de 1980).”



Todavía el ensayo es uno de los géneros estrella.

Sin embargo, hay ficciones que nunca perdieron vigencia.

PARA DESCUBRIR MENTIRAS NO TIENE UN PELO DE TONTO

Ronnie ya agudizó su intuición y empezó a descubrir quién le dice la verdad y quién le está mintiendo.

**MENTIME
QUE ME GUSTA
HOY 23:00**

**Conduce
RONNIE ARIAS**

más vendidos. “Antes, durante el menemismo, se vendían los libros de denuncia —comenta Annamaria Muchnik, encargada de prensa de la editorial Sudamericana—. Sin embargo, los libros de investigación que se están editando en estos meses no se quedan en la mera denuncia sino que se proponen revisar el pasado más reciente, como los años de la dictadura militar, el papel de personajes como Isabel Martínez o el rol de los montoneros en los años 70. Hay un acento puesto en este período que requiere mayor análisis, reflexión y un tiempo de reelaboración”. Para Daniel Divinsky, de Ediciones de la Flor, no se puede hablar de un gusto genérico porque hay capacidad de compra en sectores diferentes y cada uno de ellos se vuelca sobre distintos géneros. “Pero el que más perdió en estos últimos cinco años fue el de la investigación periodística porque la cobertura de los diarios y la velocidad de la información desplaza velozmente los temas y nada garantiza que un libro o biografía sobre Néstor Kirchner o Elisa Carrió funcione”.

Carolina Di Bella, encargada de producción y prensa de Ediciones B, afirma que “el 2001 marcó la transición en los hábitos de lectura de los argentinos”. Según Di Bella, previo a la crisis de diciembre, los libros de autoayuda o las novelas de autoayuda de Jorge Bucay o de Deepak Chopra —y todas las que proporcionaban algún tipo de “solución” a los problemas de la vida— encabezaban las preferencias de los lectores. “A partir del año pasado y buena parte de éste, la gente empezó a buscar textos que indagaran en la realidad política y la forma del ser argentino. Con la lectura, se intenta rastrear respuestas posibles acerca de lo que nos sucede”, añade Di Bella. Si esta coyuntura es altamente inestable y está encaminándose hacia una nueva configuración ¿qué ocurre en el mercado editorial si el autor que “vende seguro” ya no es confiable? Para Esteves, de Alfaguara, aunque el nombre de un autor resulta un reaseguro no evita los fracasos. “Un libro fallido de un autor consagrado puede hipotecar la suerte de sus futuras obras. Por el contrario, un desconocido con una propuesta oportuna, pertinente, un tema potente y bien escrito puede deparar una grata sorpresa”.

González, de Colihue, sostiene que no hay recetas para editar libros “exitosos”. Y apela a la historia, pródiga en ejemplos: “*Cuentos de la selva*, de Horacio Quiroga, conoció el éxito a más de 30 años de su primera edición (en 1918); *Adán Buenosayres* de Leopoldo Marechal fue publicado en 1948, pero fue redescubierto durante el boom de los 60 o el caso más emblemático del *Martín Fierro*, publicado como folleto en 1873 y redescubierto casi medio siglo después”, enumera González, quien agrega que es bueno que el mercado sea imprevisible, porque “si no fuera así los grandes se quedarían con todo”. Desde la perspectiva de Anagrama, Herralde asegura que “en la edición literaria —al margen de los best-sellers puros y duros, libros de autoayuda y Coelho varios— hay éxitos más o menos predecibles de acuerdo al



Las investigaciones periodísticas hicieron furor en la década pasada. Hoy su auge decayó.

Moda: “*No hay una moda definida, como la hubo con la autoayuda, la novela histórica o la investigación periodística*” (Fernando Esteves, Alfaguara).

historial del autor. Lo más excitante, claro está, es la euforia que produce el éxito del *sleeper*, del libro que parecía destinado a un público minoritario”. La óptica del asunto varía según las dimensiones de la editorial. Para Divinsky, de Ediciones de la Flor, lo importante es “publicar libros que nos gusten, porque

la dicotomía entre el éxito y el fracaso depende mucho de las repercusiones que generan las reseñas de los suplementos literarios”. Para Ediciones de la Flor, según agrega Divinsky, una tirada de 1000 ejemplares que vende 800, es un éxito, pero para una editorial “grande” sería un fracaso rotundo.

“Si uno supiera de qué depende el éxito de un libro no cometería más fracasos. Los factores para que un libro no funcione como uno esperaba son muchos y debe haber una conjunción de más de una variable: una mala cubierta, un precio equivocado, un momento inadecuado para una temática en particular, una comunicación fallida a los po-

Tiempos: “*La información política se desplaza tan velozmente, que nada garantiza que la biografía de un dirigente interese*” (Daniel Divinsky, De la Flor).

sibles lectores”, confirma Leonora Djament, del grupo Norma. “El mercado es subjetivo, el contexto no hace que un libro funcione mejor o que un personaje mediático venda, porque muchas veces la gente va a verlo, pero no compra su libro —dice Di Bella, de Ediciones B—. El tema y el autor pueden ser bue-

nos, el precio accesible y sin embargo hay variables que no se pueden controlar”. Estas variables para Roca, de Tusquets, son la suma de un montón de arbitrariedades. “Un ejemplo es el éxito que tuvo *Soldados de Salamina*, de Javier Cercas. Además de que rompió el récord de ventas de la editorial, nunca se publicó pensando que iba a llegar a ser un best-seller porque nos parecía que estaba destinado a un público minoritario. Por otra parte, siempre publicamos a Héctor Bianciotti, a pesar de que no era un autor ni conocido ni elogiado precisamente por la crítica. Sin embargo, a partir de que lo nombran en la Academia Francesa, no sólo se lo redescubre sino que la mayoría de sus libros ampliaron el radio de acción y llegaron a más lectores”, apunta Roca, quien señala que Tusquets opta por la calidad literaria y por la articulación de un catálogo que perdure en el tiempo. “Somos una editorial que no depende de la novedad en sí misma porque apostamos a un fondo que nos prestigie”, precisa.

“El deseo de leer es un misterio y como todo deseo huye a la comprensión, pero su semilla encuentra condiciones más favorables en determinados contextos sociales que en otros”, escribió el sociólogo Eduardo Fianza en el artículo “¿Quién es el lector?”, que integra el ensayo *El mundo de la edición de libros*, editado por Paidós. Quizás, los lectores están abandonando los textos de investigación periodística por la ficción o los ensayos, convencidos de que la realidad política y social, al tornarse previsible, ha “normalizado” sus tensiones o las ha reducido a una periferia “invisible” y poco atractiva.

Qué habrá de nuevo para leer este año

Las editoriales se preparan para afrontar un 2004 en el que se festejarán los 30 años de la Feria Internacional del Libro. Sudamericana, que cuenta entre su catálogo con dos “monstruos” como Gabriel García Márquez e Isabel Allende (los más vendidos), lanzará (probablemente en septiembre) varios títulos de Corín Tellado, una autora que publicó más de 4000 títulos y que vendió más de 400.000.000 de ejemplares de sus novelas, traducidas a varios idiomas. No en vano figura en el *Libro Guinness de los Records 1994* (edición española) como la escritora más vendida en lengua castellana. Sudamericana promete novelas como *Marcada para siempre*, *Nos separan los celos*, *La revelación de Sue*, *No tolero que me engañe*, *El destino esperaba* y *Ella volverá*, entre otras. Además, para la primera mitad del año se publicarán dos ensayos: uno de Horacio Verbitsky, el otro de Juan José Sebreli. Pero, también, habrá novedades de Maitena, Gabriela Acher, Nik, María Seoane, César Aira, Rodrigo Fresán, Mario Mactas y Fontova. Ediciones de la Flor garantiza nuevos cuentos de Roberto Fontanarrosa y una versión del *Martín Fierro*, ilustrada por

el escritor y dibujante rosarino; la novela *La fortuna*, de Germán García y *Echándonos de menos*, de Roberto Garriz.

Jorge Herralde se entusiasma cuando enumera los autores que editará Anagrama para el 2004: nuevos libros de Martín Amis, Paul Auster, Antonio Tabucchi, Amélie Nothomb, Frédéric Beigbeder, Sarah Waters, Hanif Kureishi, Sam Shepard, entre otros. “Pero quisiera subrayar tres novelas excepcionales: *The Crimson Petal and the White* de Michel Faber; *Native Speaker* de Chang-Rae Lee y *Politics* de la jovencísima revelación inglesa Adam Thirlwell, que salió en la lista de la revista *Granta* entre los 20 jóvenes novelistas ingleses con esta novela aún inédita —precisa Herralde—. Y en el ámbito de la lengua española se incorporarán a nuestro catálogo dos notabilísimos escritores mexicanos: Guillermo Fadanelli y Mario Bellatín.” La editorial Alfaguara estima publicar *El parque*, de Sylvia Iparraguirre; *El once*, de Marcelo Birmajer; *Rosa de Miami*, de Eduardo Belgrano Rawson y *Ensayistas argentinos*, de Mariano Moreno a Jorge Luis Borges, de Jorge Lafforgue, entre otros libros.

CARNAVAL CARIOCA

CotiShop

TODA CLASE DE COTILLON

COTILLON INFANTIL, JUGUETES, DISFRACES Y COMUNION

ENVIOS A TODO EL PAIS

www.cotishop.com.ar

Lavalle 2248 4954-6325 / 4952-5597

En

VILLA GESELL

este año también te esperamos

Las Cortaderas

Restaurant - Bar - Pastelería

Charcas 3647
Tel.: 4825-2887
Buenos Aires

Av. Buenos Aires 1522
y Circunvalación
Tel.: 4-78689 Villa Gesell

ARBALLET PRESENTA:

rock nacional 68/83

Miércoles 14, 21 y 28 de enero a las 21:30

Aula Magna - Facultad de Derecho UNMdP

25 de Mayo 2865 - Mar del Plata

DIRECCIÓN: MAGENIA MÚGICA

Auspicia

Página 12

Por Emanuel Respighi

La industria cinematográfica nacional atraviesa desde hace un par de años una de sus etapas creativas más fértiles. Más allá de la calidad dispar que se puede observar en las numerosas producciones argentinas que vieron la luz en el último tiempo, lo cierto es que el cine local generó un desarrollo estético y artístico que le bastó para sortear los obstáculos a los que lo expuso la crisis económica argentina, abriéndose fronteras afuera con inusual interés. En ese marco, Gastón Pauls fue —junto a Ricardo Darín, claro— uno de los actores nacionales que más rédito sacó del boom, a partir del éxito de *Nueve reinas*, el film dirigido por Fabián Bielinsky en el que los actores comparten cartel. Entre las numerosas ofertas que, inmediatamente después de estrenado el film, Pauls recibió desde el exterior, el actor participó en *Anticuerpos* y *747: robo en las alturas*, películas realizadas por la productora estadounidense UFO que no llegaron a estrenarse comercialmente en el país y de las que poco se sabe. Sin embargo, ambos trabajos inéditos en el país del actor argentino se pueden ver por estos días a través de la pantalla de Cinecanal.

Cuando a principios del 2001 el productor argentino Sergio Sesa lo tentó para rodar un par de películas en el exterior, Pauls dudó un poco en aceptar la oferta. No por las propuestas en sí, que le parecían interesantes desde lo actuarial. La duda recaía en hacer un trabajo de calidad. “Sabía que uno de los productores estadounidenses —explica Pauls a **Página/12**— había visto *Nueve reinas* y le había gustado mi trabajo. Entonces me convocaron para actuar. Las películas forman parte de una segunda línea del cine norteameri-

Pauls también persigue a los terroristas nucleares

La TV por cable emite dos películas estadounidenses que el actor rodó gracias al éxito de *Nueve reinas*. “Yo trabajo en lo que me interesa, antes de trabajar a desgano pongo un kiosco”, dice.



Pauls aparece en *Anticuerpos*, sobre una amenaza nuclear, y *747: robo en las alturas*.

Sandra Cartasso

cano, de mediano presupuesto, que por lo general son de ciencia ficción y acción. Lo que me terminó de convencer fue justamente los géneros, que no los había trabajado. Sólo había hecho ciencia ficción en *La sonámbula*, pero no con el nivel de efectos es-

peciales que se pueden ver en estas películas.”

Anticuerpos (2001) es una película de ciencia ficción que Pauls rodó en Sofía, Bulgaria, junto a Lance Henriksen (*Allien*, *Millennium*) y Robin Givens (ex esposa de Mike Tyson), bajo la dirección

de Christian McIntire. El film cuenta la historia de un terrorista que amenaza a toda Europa con accionar un dispositivo que lleva consigo, capaz de detonar una bomba nuclear de impredecibles consecuencias. Un equipo de expertos en armas y científicos —en-

tre los que se encuentra el actor argentino— es reunido especialmente con la misión de localizar al terrorista y abortar su plan. La película se puede ver el viernes 30 de enero a la medianoche, y el 19 de febrero a la 0.30.

Por su parte, *747: robo en las alturas* (*Rapid exchange*) es un film que Pauls rodó en Los Angeles, en 2002, bajo la dirección de Tripp Reed y en compañía de Lorenzo Lamas. Allí, Pauls interpreta a uno de los delincuentes de una banda que se dispone a robar en pleno vuelo a un avión que transporta millones de dólares. Pese a los inconvenientes lógicos que presenta asaltar un avión a más de 10 mil metros de altura, el peor obstáculo que deberán sortear los ladrones es el recelo y la desconfianza que tiene cada uno de ellos con los otros. Un cuadro de perversas relaciones que pone en peligro la operación. *747...* se emitirá el 1º de febrero a las 4.35, el 10 a las 2.40 y el 18 a la 0.40, siempre por la pantalla de Cinecanal.

Si bien las películas tienen un mediano presupuesto, el actor —que en abril volverá a la TV con la segunda temporada de *Ser Urbano*— señala que cada una de las producciones demandó una inversión cercana a los 10 millones de dólares. “Es una cifra que en el país alcanzaría para rodar al menos 30 películas de primer nivel”, remarca el actor y conductor televisivo. “Pero más allá del dinero, acepté la propuesta porque me parecían trabajos serios y divertidos a la vez. Hay ciertos films supuestamente serios, de denuncia y compromiso, que cuando uno mira quién los produce se da cuenta de que de serio no tienen nada. Yo me juego por las películas que me interesan, las que no rechazo. No hago cualquier laburo. Antes de hacer algo a desgano prefiero poner un kiosquito y vivir de eso toda mi vida.”

“TANGO EN VIVO”, UNA IMPONENTE COLECCION REGISTRADA EN LA 2X4

Cuando el pasado se hace presente

Jóvenes y veteranos unen esfuerzos en un compilado que repasa clásicos y no tanto.

Un mapa incompleto, pero de alta calidad.

Por Karina Micheletto

Durante el 2003, la radio La 2x4 programó un ciclo de conciertos por el que pasaron muchas de las figuras más significativas del tango actual. Intérpretes, orquestas, cantantes y compositores contemporáneos que, en la sumatoria, dejaron testimonio del momento creativo por el que atraviesa el género. Un testimonio que fue grabado y recopilado en la minuciosa colección *Tango en vivo*, editada por Epsa Music, compuesta por cinco volúmenes agrupados temáticamente: *Los bailables*, *Los cantantes*, *Los compositores* y un doble volumen de *Los instrumentales*. Así presentada, la colección resulta un buen mapa musical del género en la actualidad. Incompleto, por supuesto, pero de calidad, y con el calor que gana el registro en vivo.

El ciclo, que se extendió entre abril y octubre del año pasado, forma parte del proyecto educacional de la Orquesta Escuela de Tango, dirigida por el maestro Emilio Balcarce, en la que jóvenes músicos se forman en los diferentes estilos de las grandes orquestas del tango. Fueron en total ochenta conciertos, y más de mil piezas grabadas. Ochenta y cuatro de ellas componen esta colección, en la que conviven figuras consagradas con algunos de los representantes de la nueva guardia del tango. Como es lógico en una colección tan diversificada en intérpretes, no todos los tracks mantienen la misma calidad. Primó, en este sentido, la convivencia de las figuras consagradas con otras menos populares, y de las agrupaciones que con un largo tiempo de vida lograron encontrar un sello propio con las de más reciente formación.

En la selección del volumen *Los cantantes* están Rubén Juárez, en una potente versión de *Qué tango hay que cantar*, Alfredo Saez con su impronta gardeliana, Raúl Lavié, Guillermo Galvé, Alfredo Piro, Caracal y Carlos Gari con la orquesta de Leopoldo Federico, entre otros. Entre los más jóvenes, se destacan Ariel Ardit con la orquesta El Arranque, Alejandro Guyot —la voz de 34 Puñaladas—, y el también guitarrista Néstor Basurto, del Quinteto Ventarrón. Faltaron, y es una pena, Walter “Chino” Laborde, de la Orquesta Típica Fernández Fierro, y Hernán Lucero, la voz de Bardos Cadeneros. En contrapartida, la selección repara un injusto y frecuente olvido en el tango: está Cacho Castaña con su mejor tango, *Café La Humedad*. Las voces tangueras femeninas están representadas por María Graña, con una versión de *El Choclo* en la que se luce en el marcado de la forma del decir María Volonté, Lidia Borda, Adriana Varela, y las más nuevas en trayectoria Viviana Federico, Dolores Solá de La Chicana y la rosarina Noelia Moncada.

Los Compositores presenta a los creadores que se animaron a dar un paso más allá de los arreglos, y que tienen con qué. Los pianistas Sonia Posetti y Andrés Linetzky, los bandoneonistas Marcelo Mercadante y Pablo Mainetti, el violinista Rami-



Rubén Juárez entrega una potente versión de *Qué tango hay que cantar*, en una caja para todos los gustos.

ro Gallo, todos jóvenes al frente de sus respectivas agrupaciones. Y también Raúl Garelo, Néstor Marconi, Daniel Binelli, Emilio De La Peña, José Colángelo, Emilio Balcarce con su tango *La Bordona*, Horacio Salgán y Ubaldo De Lío con *Aquellos tangos camperos*. Varios de los compositores seleccionados componen o compusieron tangos y milongas desde otros paisajes, como Mercadante, que vive en Barcelona, Gustavo Beytelmann, que desde Francia incursionó en el tango con arreglos electroacústicos y participó del primer proyecto de tango electrónico en el mundo, Gotan Project, o Gustavo Toker, que también construyó su carrera en el exterior y volvió de Holanda hace poco.

La selección de *Los bailables* incluye, entre otros, *Gallo ciego*, por la Orquesta Escuela de Tango; *Fruita Amarga*, por la orquesta El Arranque con la voz de Lidia Borda; *El Choclo*, por el Quinteto Típico Buenos Aires; *Ventarrón*, por Neotango; *Te llaman malevo*, por la Orquesta Fernández Fierro, y *Festival*, con arreglos de su autor, Leopoldo Federico, por el sexteto de Erica Di Salvio. Un bonus track presenta el primer tema de Piazzolla, *Libertango*, por la Orquesta de Tango de la Ciudad de Buenos Aires dirigida por Raúl Garelo. El otro tema de Piazzolla que incluye la colección es *Zita*, en una versión muy Fernández Fierro de la joven orquesta. Los dos volúmenes de *Los instrumentales* suman, por último, al Sexteto Mayor, el trío de Julio Pane y el dúo del bandoneonista con Juanjo Domínguez, el dúo Arias y Montes, el Quinteto Ventarrón, el trío Agri-Zárate-Falasca, el dúo de Walter Ríos y Ricardo Domínguez, el sexteto de Raúl Garelo, la Orquesta de Leopoldo Federico y Gerardo Gandini, entre otros.



Daniel Jayo

Los productores, Carlos Villalba, Ignacio Varchausky, Gustavo Margulies y Jorge Waisburd, director artístico y voz institucional de La 2x4, podrían haber tenido en cuenta muchos otros criterios para guiar la colección. Por períodos históricos, por estilos orquestales, por “grandes maestros”, por ejemplo. Eligieron dar total protagonis-

mo a los hacedores del tango aquí y ahora, destacar sus nuevas búsquedas en las composiciones, en los arreglos, en las formas del decir. Búsquedas que pasan, indefectiblemente, por períodos históricos, estilos orquestales y grandes maestros de los que aprendieron, y de los que se siguen nutriendo. No están todos —las programaciones de

Cultura de la Ciudad insisten en dejar afuera a Mariano Mores, por ejemplo—, pero sí hay muchos de los que transitan las veredas de la música del tango en la Argentina y, cada vez más, en todo el mundo. Como en la época dorada del tango, los conciertos en la radio abrieron un espacio interesante para que todos ellos se luzcan.



PROGRAMACIONEROCANALSiete

Timerman Temas Pendientes /

Se pueden democratizar las Fuerzas Armadas?
Invitada: Hebe de Bonafini

En qué está la oposición?
Invitado: Rodolfo Terragno



canalsiete, Argentina

MARTES, 20 HS.

YOGA

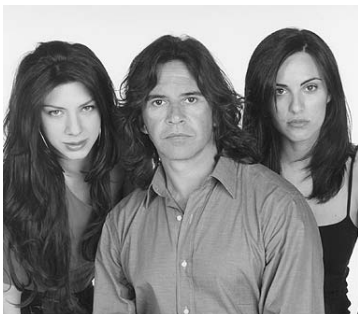
- Elongación
- Posturas
- Respiración
- Relajación antiestrés

Zona Palermo
Una clase sin cargo

Marina Ferrari Hardoy
4963-5098 / 15-4175-0260

TV

6.30
7-EN AYUNAS.
9-INFOCAMPO.
7.00
7-DESAYUNO.
9-TELENUEVE AL AMANECER.
10.00
7-SALUDARNOS.
11.00
7-SIEMPRE ASI.
11.15
11-SABOR A MI.
11.30
2-AMERICA NOTICIAS.
9-YO SOY PANAM.
11-LOS TRES CHIFLADOS.
13-EL CLUB DEL ZORRO.
12.00
7-VISION 7.
9-TELENUEVE.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-LAS MILLIE Y UNA.
12.30
2-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
13.00
7-VERANO EN EL 7.
9-LA USURPADORA.
11-CULPABLE DE ESTE AMOR.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
14.00
2-LOS INTOCABLES EN EL ESPECTACULO.
7-POR NOSOTROS.
9-CONTALO CONTALO.
11-LAZOS DE FAMILIA.
13-HECHICERAS DEL ESPECTACULO.
15.00
7-MC 7.
11-POR EL MUNDO.
13-ABRE TUS OJOS.
16.00
2-MARIANA DE LA NOCHE.
7-NUESTRO CINE DE VERANO: Sin familia.
9-MAMA MIA.
11-EL CHAVO.
13-EL CLON.
17.00
2-EL DIARIO DE LA TARDE.
9-AMIGAS Y RIVALES.
11-MI FAMILIA ES UN DIBUJO.
13-EL ZORRO.
18.00
7-ANIMAX VERANO.
9-FLAVIA.
11-EL JUEGO DE LA VIDA.
13-VIVAN LOS NIÑOS.
19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-VERANO EN EL 7.
9-PRIMER AMOR.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-MI GORDA BELLA.
20.00
2-LA BABY SISTER.
7-TIMERMAN-TEMAS PENDIENTES.
9-TELENUEVE.
11-LOS SIMPSONS.
13-TELENOCHE.
20.30
11-LA NIÑERA.
21.00
2-INFORME CENTRAL.
7-VISION 7.
9-CINE: La diablo.
11-COSTUMBRES ARGENTINAS.
13-SOY GITANO.



"Soy gitano". A las 21 por Canal 13.

22.00
2-INTRUSOS EN LA NOCHE.
7-ESPECIAL: LO MEJOR DE JESUS MARIA.
11-CINE.
13-ASUNTOS PENDIENTES.
23.00
9-EDICIÓN CHICHE.
13-MENTIME QUE ME GUSTA.
23.30
2-EL ANIMADOR.
24.00
7-VISION 7.
9-TELENUEVE.
11-DIARIO DE MEDIANOCHE.
13-EN SINTESIS.
0.30
7-ROCKODROMO.
9-LA PREGUNTA ANIMAL.
0.45
7-COMPATRIOTAS.
1.45
7-EL KAIROS DEL PADRE FARINELLO.

¿Cuál podría ser el mejor final para "Sex and the City"? ¿Casamiento?

Por Verónica Abdala

El final de una serie en la que millones de mujeres de todo el mundo se ven reflejadas puede ser un momento especialmente duro de sortear para sus guionistas. Es el caso de los realizadores de *Sex and the City* (Sexo en la ciudad, de HBO), que por estas horas deberán optar entre el deseo de no defraudar al público que convirtió al programa en uno de los más exitosos de los últimos años, y la responsabilidad, a su vez, de resolver eficazmente las alternativas que plantea la ficción. Esta semana comenzaron a rodarse los seis capítulos finales, que sellarán definitivamente la suerte de las cuatro protagonistas y responderán de algún modo al interrogante que late bajo la historia de las amigas neoyorquinas: ¿Es posible conjugar la autonomía que reclaman las mujeres en el marco de la vida de pareja? ¿O es que éstas siempre estarán presas de una dualidad que las obligará a optar?

Las chicas de la ficción operaron, en muchos sentidos, como posibles respuestas a esta pregunta. Puede pensarse que Samantha (Kim Cattrall) representó, bajo una apariencia de pura exuberancia, la imposibilidad de integrar la libertad individual con cualquier cosa parecida a una relación. Esa característica arrastró al personaje a un derrotero infructuoso por camas ajenas, que probó, en casi todos los casos, que los hombres podían ser para ella sólo una forma temporaria de satisfacción. En el final, Samantha deberá, sin embargo, resignar parte de su frivolidad y su necesidad de diversión permanente para enfrentar la noticia de un cáncer de mama. En ese marco descubrirá que su joven y bello amante, Jerry, puede ser un buen compañero, algo más que un

Ese dilema enfrentan los realizadores de la serie, que graban el final del ciclo.

El *happy end* podría incluir más variantes.



La serie cosechó millones de fanáticas en todo el mundo.

Mujeres urbanas sexualmente activas: ése fue el target.

cuerpo destinado a proveerla de placer.

La dulce Charlotte (Kristin Davis) se impuso, en el extremo opuesto, como la Susanita del grupo. Por eso los guionistas decidieron consagrarla a la búsqueda del hijo, tratamiento de fertilidad mediante, para coronar con la llegada de un bebé —aún no se sabe si conseguirá embarazarse o adoptará— su feliz matrimonio. Miranda (Cynthia Nixon), la abogada que tuvo un hijo pero permaneció soltera, regresará con Steve, el padre del bebé. Mientras que el destino

de Carrie Bradshaw (Sarah Jessica Parker) es hasta aquí la gran incógnita.

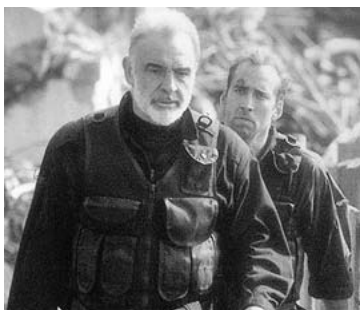
Los únicos datos que se colaron del celoso cerco que guardan los realizadores en torno del guión —los productores llegaron a asegurar que se rodaron múltiples finales para evitar que se filtrara el verdadero, y hasta Sarah Jessica Parker aseguró que había pospuesto la lectura de la página final del último guión, para no traicionar la sorpresa— es que Carrie viajará a la capital francesa con el ruso Aleksandr Petrovsky (protagoni-

Furor de seis temporadas

Sex and the City nació en 1998 de la mano de Darren Star, e inspirada en las crónicas que la columnista Candace Bushnell publicaba bajo el mismo título en el periódico *The New York Observer*. A lo largo de las seis temporadas en que se emitió por la pantalla de HBO recibió múltiples premios y nominaciones entre los que destacan cuatro premios Golden Globes (Mejor serie y mejor actriz) y un Emmy mejor comedia del 2001. Arrancó el 2002 con un Globo de Oro a la Mejor Serie de Comedia y otro para la mejor actriz de comedia, Sara Jessica Parker, y durante el 2003 mantuvo al tope sus niveles de audiencia tanto en Estados Unidos como en América latina y Europa. La crítica internacional, a la que la conquistó tan cómodamente como al público, coincide en reconocer entre sus muchos méritos el haber renovado los estereotipos femeninos que hasta su aparición acostumbraba a mostrar la televisión.

zado por el famoso bailarín de ballet Mikhail Baryshnikov), donde juntos vivirán un ardiente romance. "Quiero que Carrie sea feliz", dice la actriz refiriéndose a su personaje y consciente del dilema que enfrenta. "Me gustaría que la gente sintiera que ella está bien. Pero tenemos que tener cuidado de no fastidiar a toda esa gente que pagó dinero para tenernos en sus hogares y a todas las mujeres que creen que encontrar un hombre no es la respuesta para la felicidad." Lo que queda por ver es cómo lo conseguirán.

TVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeo



LA ROCA
De Michael Bay
A las 12.45 por HBO Plus

La Roca se inscribe en la serie de films basados en la cárcel de Alcatraz con acierto, sobre un guión entretenido basado en el suspense y la emoción. Un experto en armas químico-biológicas, junto a un ex convicto de la prisión deberán detener a un militar multicondecorado que se atrincheró en La Roca y amenaza con matar a los rehenes e inundar de gas letal a San Francisco si sus reclamos no son escuchados por el gobierno.



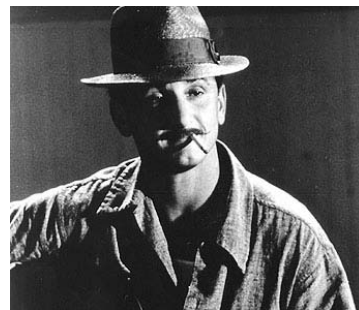
MILAGROS INESPERADOS
De Frank Darabont
A las 13 por Warner Channel

Basado en la novela *El pasillo de la muerte* de Stephen King, el film cuenta la relación entre un condenado a muerte (Michael Clarke Duncan) y su carcelero (Tom Hanks). Lo particular del vínculo radica en que el preso tiene poderes sobrenaturales, que utiliza para hacer el bien. Eso dará pie a las sospechas de su bondadoso guardián, que no cree que el preso haya cometido las violaciones y asesinatos que le atribuyen.



MIENTRAS ESTES CONMIGO
De Tim Robbins
A las 22 por TNT

Un condenado a muerte aguarda su ejecución, cuando la angustia y la febril especulación de las últimas horas lo llevan a escribirle a una monja. Así la visita de Sor Helen Prejean (Susan Sarandon). En la piel de Sean Penn, el reo es un repugnante personaje implicado en la violación y asesinato de una pareja. El film, de todos modos, instala un interesante debate sobre los fundamentos y alcances de la pena de muerte.



DULCE Y MELANCOLICO
De Woody Allen
A las 22 por The Film Zone

Este film de Allen es más inteligente y personal que la mayoría de los que pueden verse por ahí. Enhebrado como un falso documental, el director realiza un homenaje a un genio apócrifo del jazz de los '30. Emmet Ray es un guitarrista algo patético, y otro tanto gracioso, que le da al trago como si fuera agua. La diferencia entre su vida artística y la personal es el camino que utiliza Allen para su visión sobre la música.

SUSCRIBITE A FIBERTEL
TENES UN MES GRATIS*

4778-6600

CORDOBA CIUDAD 420-3000

ROSARIO 436-8100 | LA PLATA 423-4242

*Condiciones de la Promoción disponibles en www.fibertel.com.ar. Sujeto a disponibilidad técnica y geográfica. Válido del 01/01/04 al 31/01/04. Sólo mediante adhesión al débito automático.

La Banda Ancha

FiberTel
Grupo CableVisión

EL EFECTO DE LAS FOTOGRAFÍAS ANTIGUAS SEGUN UN ESTUDIOSO

Revelaciones de la memoria

Por Luis Priamo *

Generalmente hablamos de investigación fotográfica como si fuera un concepto claro y único, cuando en verdad es muy general y puede referirse tanto a pesquisas o estudios históricos fotográficos de índole variada, como a la búsqueda de fotografías contemporáneas destinadas a una exposición, a su compra, o a cualquier otro fin. Por lo que a mí respecta significa rastreo y relevamiento de fotos antiguas de mi país para *conocer* aspectos diversos y particulares del pasado histórico y fotográfico nacional, para *difundirlo*, para *reflexionar* sobre él y para colaborar con su *conservación*. Entiendo por antiguas a las fotos tomadas en la Argentina antes de los años treinta, fase que llamaría, genéricamente, de la fotografía *sin estilo*, ya que fue a partir de entonces cuando comenzaron a trabajar aquí los fotógrafos que problematizaron por primera vez la idea de forma en la creación de la imagen fotográfica.

El impulso inicial hacia la búsqueda de fotos antiguas se originó en el interés por conocer y conservar en reproducciones el pasado fotográfico de la pampa gringa santafesina. Para mí la fotografía era una forma más de la memoria histórica de mi gente y de mí mismo, un documento histórico directo y no convencional, como la memoria oral. No fue el interés por la historia de la fotografía, o por descubrir autores importantes, o incluso por promover la conservación patrimonial el que me aproximó a la búsqueda de fotografías antiguas de mi región natal. Todo eso vino más tarde. Al principio fue algo íntimo y personal, por un lado, pero también histórico y social por otro, ya que me interesaba encontrar rastros objetivos de la vida que había escuchado y fantaseado en los relatos de mi madre y mi padre desde la niñez. Aquello que Cesare Pavese llamaba el “mundo larval de los orígenes instintivos” de nuestra vida espiritual.

Esta tirada autobiográfica viene a cuento porque la búsqueda de fotos antiguas motivada por aquel impulso de detener la pérdida del pasado objetivo de mi región natal, de los documentos que representaban literalmente el mundo mítico de mi infancia, refiere a un aspecto decisivo del documento fotográfico: el de portador de *memoria personal y colectiva*. Habitualmente este concepto se asimila a *recordatorio* o *recuerdo*, e incluso a *historia*. Sin embargo la imagen fotográfica, como documento sensible, es decir condicionado por su factura formal y, asimismo, por su relación con el tiempo (“el estar aquí de lo que ya no está”, que decía Barthes) nos propone un modo específico de volver al pasado. A este respecto, cuando me refiero al documento fotográfico como portador de memoria personal y colectiva, no utilizo el concepto en su sentido habitual, sino en el que se desprende de un libro del historiador judío Yosef Yerushalmi, *Zakhor*. O, más precisamente, del análisis que hace Carlo Guinzburg de algunos pasajes de ese libro en un ensayo titulado *Distancia y Perspectiva: Dos metáforas* (que forma parte del libro *Occhiacci di legno. Nove riflessioni sulla distanza*, 1998).

Yerushalmi, nos dice Guinzburg, comprueba en su ensayo que el ju-

El investigador fotográfico Luis Priamo habla de aquellas tomas antiguas, “sin estilo” –anteriores a los años ‘30–, cuyo efecto inmediato es el de producir pequeñas epifanías.



El Obelisco en construcción, en abril de 1936. Colección del Museo de la Ciudad.

Atrás, a la derecha, se abre la diagonal Roque Sáenz Peña, hacia el sudeste.

Encanto: El encanto revelador de esta foto genera algo similar a lo que James Joyce llamaba “epifanía” y Roland Barthes denominaba “satori”.

cia, sino más bien una actualización”. Algo que Guinzburg sintetiza con esta fórmula: “Una experiencia del pasado, no un conocimiento del pasado”. En una palabra: *memoria*, antes que *historia*.

Esa imagen de *zambullida* en los hechos antiguos, como así también las ideas de *actualización* del recuerdo y de *experiencia directa* del pasado, me llevaron inmediatamente a pensar en la visión de fotografías antiguas de la propia cultura como una experiencia similar. Una especie de breve ceremonia o ritual de encuentro con el pasado colectivo que casi siempre se produce en soledad –aunque bien puede masificarse a través de la proyección de las imágenes, o de su difusión mediática–, y que si bien difícilmente asimilemos a la experiencia religio-

sa en cuanto a intensidad emocional y profundidad existencial, sentimos que es única por el tipo de encanto que produce.

Dicho encanto deriva de un reconocimiento súbito –una especie de revelación– de un momento del pasado propio, personal, *en tanto* pasado colectivo, e implica una fuerte proyección anímica. Si no hubiésemos estado preparados interiormente para sentirnos deleitados, la reacción simplemente no hubiese existido. En el caso de las fotos antiguas de nuestra cultura, la intensidad del atractivo o encanto que nos despierta depende del reconocimiento más o menos rápido que hagamos de su contenido iconográfico. En ocasiones resulta transparente, pero otras veces se necesita información adicional, es decir referenciación y datación precisas, para poder reaccionar y proyectarnos hacia ellas. Proyectarnos desde la oscura región de nuestros mitos culturales primigenios, que la imagen agita, convoca y *revela*; como si fuera una segunda aparición de una imagen latente, pero esta vez no contenida en la química del papel fotográfico, sino en la de nues-

tro espíritu. En este sentido el encanto experimentado con las imágenes antiguas de nuestra cultura obtiene buena parte de su fuerza en ese reconocernos fuera de nosotros de un modo, por decir así, relampagueante; en confirmarnos como parte de un mundo que fue antes que nosotros, cuando nosotros, como individuos, no existíamos, pero en el que, sin duda, *somos*.

En verdad, un rastreador de fotos antiguas de su cultura siempre está a la búsqueda de esa experiencia. Sin embargo, no hace falta tener un interés particular por dichas imágenes, ni haber hecho de su investigación y difusión un oficio para estar abierto y dispuesto a deleitarse con ellas. Por lo que he observado, se trata de una reacción muy común, que atraviesa transversalmente la sociedad con sus diferencias de clase o de educación entre individuo e individuo, y creo que la mayoría de las personas pertenecientes a una determinada cultura, frente a ciertas imágenes que refieren al pasado común, están disponibles para experimentarla.

Voy a dar un ejemplo con la foto del Obelisco en construcción.

Creo que ningún porteño, de cierta edad al menos –e incluso me atrevería a decir casi ningún argentino–, podría confundirse sobre el contenido de esta foto: reconocemos inmediatamente al Obelisco. Pero lo que nos impacta es que está en construcción. Esto, al menos, fue lo que primero me impresionó y encantó cuando vi la imagen en la placa negativa, y me produjo un intenso deseo de copiarla. Sin haber nacido aquí, esta ciudad siempre tuvo presencia mítica en mi espíritu a través de mediaciones diversísimas. El encanto que esta imagen me produjo fue el de una llamar *revelación* (algo similar, a lo que Barthes llama *satori*, en *La cámara lúcida*, y Joyce llamaba *epifanía*): el súbito despertar de la emoción por un estímulo sensible que nos deja encantados.

Hay aquí dos cuestiones. ¿Cualquier imagen de un tema dado –en este caso cualquier imagen del Obelisco en construcción– es capaz de provocar una *revelación*? De hecho hay varias fotos similares a esta, tomadas desde otros puntos de vista, en el archivo de la Dirección de Paseos. Pero la feliz composición lograda incorporando la Diagonal Norte, la luz, el momento, en fin, el carácter formal –estético– de la imagen, es una condición definitiva de su propiedad de atracción y encanto. El segundo tema tiene que ver con la importancia de las fotografías antiguas como herramientas de aproximación viva al pasado común, como ocasión de pequeñas *comuniones* con ese pasado. Sin pretender para ellas –sería absurdo y disparatado– el vigoroso papel de los ritos religiosos antiguos como vehículo de identificación y cohesión social para una comunidad, vale preguntarse si no tienen para todos nosotros, los que somos parte de la cultura de esta república, algunos gramos de esa fuerza cohesionante de la *memoria* del pasado, en el sentido de Yerushalmi.

*Investigador fotográfico. Curador de la serie de libros de fotografía histórica editados por la Fundación Antorchas. Ponencia presentada para “XII Encuentros Abiertos-Festival de la luz”.

cines

21 GRAMOS

Dir.: Alejandro González Iñárritu, con Sean Penn, Benicio del Toro y Naomi Watts. P/16.

Atlas Santa Fé II. Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs.

Metro. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.40 hs.

ANITA NO PIERDE EL TREN (España) Dir.: Ventura Pons. S/R. **Cosmos I.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 17.40 y 22.40 hs.

BALZAC Y LA JOVEN COSTURERA CHINA (Francia-China) Dir.: Dai Sijie, con Zhou Xun. P/16.

Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.30 hs.

BAR "EL CHINO"

Dir.: Daniel Burak, con Boy Olmi. P/13. **Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.10 y 20.10 hs. (Sala "Delia Garcés")

CAMINO A CASA

(Corea) Dir.: Jeong Hyang Lee. S/R. **Lorca** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 15 y 20.10 hs.

DEVORADOR DE PECADOS

con Health Leger. P/13. **Electric II.** Lavalley 836. Tel.: 4322-1846. A las 12.55, 17 y 21.05 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

DIVORCIO A LA FRANCESA (Francia-U.K.) Dir.: James Ivory, con Kate Hudson y Naomi Watts. P/13. **Lorca** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 18.20 y 22.30 hs.

DOGVILLE

Dir.: Lars von Trier, con Nicole Kidman, Lauren Bacall y James Caan. P/16. **Lorca** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 16.55 y 21.45 hs.

EL AMOR CUESTA CARO

Dir.: Joel y Ethan Coen, con George Clooney y Catherine Zeta-Jones. P/13. **Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.20 hs.

EL ARCA RUSA

(Rusia) Dir.: Alexander Sokurov. S/R. **Metro.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.25, 15.50, 17.50, 20.20 y 22.30 hs.

ELF, EL DUENDE

Dir.: Jon Favreau, con Will Farrell y James Caan. (En castellano) S/R. **Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30 y 16 hs.

EL PADRE DE MI NOVIO

Dir.: Andrew Fleming, con Michael Douglas y Albert Brook. S/R. **Monumental.** Lavalley 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 15 y 21.10 y 23.25 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.

EL SEÑOR DE LOS ANILLOS (El retorno del Rey). Dir.: Peter Jackson, con Elijah Wood, Ian McKellen y Viggo Mortensen. P/13.

Atlas Lavalley. Lavalley 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.40, 14.10, 16.40, 18.10, 20.40 y 22.10 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.45 hs.

Metro. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.20, 17.15 y 21.10 hs.

Monumental. Lavalley 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15.05, 17.10, 19.15, 21.20 y 23.25 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.30 hs.

EL VIAJE DE CHIHIRO (Japón) Dir.: Hayao Miyazaki. (En castellano) S/R. **Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 20.30 hs.

EXTERMINIO

Dir.: D. Boyle, con C. Murphy y N. Harris. P/16. **Electric III.** Lavalley 836. Tel.: 4322-1846. A las 12.50, 16.55 y 21 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

HOTELES

Dir.: Aldo Paparella, con N. Amaya y F. Carballo. P/18. **Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 14.45, 16.50, 18.30, 20.20 y 22.10 hs. (Sala "Amelia Bencke")

Gaumont I. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 17, 19 y 21.05 hs.

JEEPERS CREEPERS 2

Dir.: Victor Salva, con Ray Wise y Jonathan Breck. P/13. **Atlas Lavalley.** Lavalley 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.15, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.

Monumental. Lavalley 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.05, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.50 hs.

JINETE DE BALLENAS

(Nueva Zelanda) Dir.: Niki Caro, con Keisha Castle-Hughes. S/R. **Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.40 y 22.40 hs.

KILL BILL

(Vol. 1 "La venganza"). Dir.: Quentin Tarantino, con Uma Thurman, Lucy Liu y Daryl Hannah. P/18.

Atlas Lavalley. Lavalley 869. Tel.: 4328-6643. A las 18.25, 20.35 y 22.45 hs. Viernes y sáb. trasn. 1 h.

Monumental. Lavalley 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.05, 20.45 y 22.45 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.50 hs.

Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.30 y 22.50 hs.

LA MALDICION DEL PERLA NEGRA

Dir.: Gore Verbinski, con Johnny Depp, Orlando Bloom y Geoffrey Rush. (En castellano) S/R.

Electric I. Lavalley 836. Tel.: 4322-1846. A las 12.45, 16.45 y 20.45 hs. Sáb. trasn. 0.55 hs.

LA SONRISA DE MONA LISA

Dir.: Mike Newell, con Julia Roberts y Kirsten Dunst. S/R. **Atlas Santa Fé I.** Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs.

LAS MUJERES VERDADERAS TIENEN CURVAS

con América Ferrera y Lupe Ontiveros. S/R. **Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16, 19.20 y 22.30 hs.

LOONEY TUNES

Dir.: Joe Dante, con Brendan Fraser, Jenna Elfman y Steve Martin. (En castellano) S/R.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30, 14.10, 16, 17.40, 19.20 y 21.10 hs.

LOS LUNES AL SOL

(España) Dir.: Fernando León de Aranoa, con Javier Bardem. P/13.

Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.20 y 22.30 hs.

LOS RUBIOS

Dir.: Albertina Carri, con Analía Couceyro. S/R. **Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 18.20 y 22 hs. (Sala "Delia Garcés")

LOS RUGRATS

(Vacaciones salvajes) Dir.: Norton Virgien-John Eng (En castellano) S/R.

Atlas Lavalley. Lavalley 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.30, 14.05 y 15.40 hs.

MATRIX REVOLUCIONES

Dir.: Andy y Larry Wachowski, con Keanu Reeves y Carrie-Anne Moss. P/13.

Electric II. Lavalley 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.40, 18.45 y 22.50 hs.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10 y 22.30 hs.

MINI ESPIAS 3D

Dir.: Robert Rodríguez, con Antonio Banderas y Sylvester Stallone. S/R. **Atlas Lavalley.** Lavalley 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.10, 15, 16.55, 18.50, 20.45 y 22.30 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.30 hs.

Monumental. Lavalley 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40 y 21.20 hs.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30 y 21.10 hs. (En castellano).

OSCAR ALEMAN

(“vida con Swing”-Documental). Dir.: Hernán Gaffet. S/R. **Cosmos II.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.15, 16.05, 18, 20 y 22 hs.

REALMENTE AMOR

Dir.: Richard Curtis, con Hugh Grant, Emma Thompson y Liam Neeson. P/13. **Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.30 hs.

RIO MISTICO

Dir.: Clint Eastwood, con Sean Penn y Tim Robbins. P/16.

Atlas Lavalley. Lavalley 869. Tel.: 4328-6643. A las 17.15, 19.50 y 22.25 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.05 hs.

Monumental. Lavalley 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 15.05 y 23 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.30 hs.

SE QUIEN ERES

Dir.: Patricia Ferreira, con Miguel Ángel Solá y Ana Fernández. P/13. **Gaumont II.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 17.05 hs.

S.W.A.T.

(Unidad especial). Dir.: Clark Johnson, con Samuel L. Jackson y Colin Farrell. P/13.

Electric III. Lavalley 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.50, 18.55 y 22.55 hs.

TIERRA DE OSOS

de Walt Disney. (En castellano) S/R. **Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.40, 14.20, 16, 17.40, 19.20 y 21.10 hs.

Monumental. Lavalley 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15, 17.30 y 19.10 hs.

TODOPODEROSO

Dir.: Tom Shadyac, con Jim Carrey. (En castellano) S/R.

Electric I. Lavalley 836. Tel.: 4322-1846. A las 15, 19 y 23 hs.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.10 hs.

TRIBUNAL EN FUGA

Dir.: Gary Fleder, con Gene Hackman, John Cusack y Dustin Hoffman. P/13. **Monumental.** Lavalley 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.05, 17 y 21.10 hs.

TUS OJOS BRILLABAN

Dir.: Silvio Fischbein, con Fabián Gianoia, Miguel Ángel Rodríguez y Laura Oliva. P/13. **Gaumont II.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.15, 15.05, 19.10 y 21.20 hs.

UN HIJO GENIAL

Dir.: José Luis Maza, con Julián Weich y Sebastián Francini. S/R. **Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.55 y 16.40 hs. (Sala "Delia Garcés")

Gaumont III. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 14.50, 18.15 y 21.40 hs.

UN VIERNES DE LOCOS

Dir.: Mark Waters, con Jamie Lee Curtis y Lindsay Lohan. S/R. **Atlas Lavalley.** Lavalley 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.40, 14.35 y 16.30 hs.

VALENTIN

Dir.: Alejandro Agresti, con Carmen Maura y Rodrigo Noya. P/13. **Gaumont III.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.05, 16.30 y 19.55 hs.

Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30, 17.50 y 21 hs.

YO NO SE QUE ME HAN HECHO TUS OJOS

(Documental) Dir.: Sergio Wolf-Lorena Muñoz. S/R. **Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20, 14.35, 16, 17.30, 18.50, 20.30 y 21.50 hs. (Sala "Mirtha Legrand")

Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 15.20, 16.30, 19.10, 20.20 y 21.30 hs.

ALTO PALERMO

Av. Santa Fé 3251. Tel.: 5777-8362. **MINI ESPIAS 3D:** 13, 14.50, 16.40, 18.40 y 20.20 hs. S/R.

DIVORCIO A LA FRANCESA: 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.

PASEO ALCORTA

Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665. **EL SEÑOR DE LOS ANILLOS** (El retorno del Rey): 13 y 16.40 hs. P/13.

RIO MISTICO: 20.20 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.10 hs.

LA SONRISA DE MONA LISA: 13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. S/R.

PATIO BULLRICH

Av. del Libertador 750. Tel.: 4816-3801. **LA SONRISA DE MONA LISA:** 12.50, 15.10, 17.30, 20 y 22.20 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.40 hs.

21 GRAMOS: 13.10, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.10 hs.

DIVORCIO A LA FRANCESA: 13.30 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.

EL PADRE DE MI NOVIO: 16, 18.20 y 20.40 hs. S/R.

CINEMARK

(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500. **EL PADRE DE MI NOVIO:** 12.50, 15.25, 17.45, 20.05 y 22.20 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn. **REALMENTE AMOR:** 14.10, 19.10 y 22.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. **RIO MISTICO:** 14, 19.40 y 22.45 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn. **LA SONRISA DE MONA LISA:** 11.50, 14.35, 17.15, 19.55 y 22.30 hs. S/R. **TRIBUNAL EN FUGA:** 14.15, 19.35 y 22.20 hs. P/13. **LOS RUGRATS** (Vacaciones salvajes): 12.30, 16.30, 18.30 y 20.30 hs. (En castellano) S/R. **21 GRAMOS:** 11.50, 14.35, 17.20, 20.05 y 22.50 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn. **UN VIERNES DE LOCOS:** 12 y 16.55 hs. (En castellano) S/R. **DIVORCIO A LA FRANCESA:** 11.30 y 17.05 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. **TIERRA DE OSOS:** 14.30 hs. (En castellano) S/R. **CINEMARK** (Puerto Madero), Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008. **21 GRAMOS:** 12.10, 14.30, 17.10, 19.50 y 22.20 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. **LA SONRISA DE MONA LISA:** 12.20, 14.50, 17.20, 20 y 22.40 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. **TIERRA DE OSOS:** 12.30, 14.20 y 16.10 hs. (En castellano) S/R. **KILL BILL** (Vol. 1 "La venganza"): 11.25 y 17.10 hs. P/18. Viernes, sáb. y miérc. trasn. **EL SEÑOR DE LOS ANILLOS** (El retorno del Rey): 11, 11.40, 15, 16, 19, 20.20, 22.30 y 23.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. **TIERRA DE OSOS:** 14.30 hs. (En castellano) S/R. **CINEMARK** (Puerto Madero), Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008. **21 GRAMOS:** 12.10, 14.30, 17.10, 19.50 y 22.20 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. **LA SONRISA DE MONA LISA:** 12.20, 14.50, 17.20, 20 y 22.40 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. **TIERRA DE OSOS:** 14.30 hs. (En castellano) S/R. **KILL BILL** (Vol. 1 "La venganza"): 19.30 y 22 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn. **TRIBUNAL EN FUGA:** 18 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. **MINI ESPIAS 3D:** 11.45, 13.50, 15.50, 17.50, 20.10 y 22.10 hs. (En castellano) S/R. **LOS RUGRATS** (Vacaciones salvajes): 12, 13.50, 15.40 y 17.40 hs. (En castellano) S/R. **RIO MISTICO:** 13.30, 16.50, 19.40 y 22.50 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. **UN VIERNES DE LOCOS:** 20.40 hs. (En castellano) S/R. **EL SEÑOR DE LOS ANILLOS** (El retorno del Rey): 11.50, 14, 16, 18.30, 20.20 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. **ABASTO DE BUENOS AIRES** (Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800. **EL SEÑOR DE LOS ANILLOS** (El retorno del Rey): 11.30, 14.30, 15.45, 16.45, 17.45, 18.45, 20, 21, 22 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. **MINI ESPIAS 3D:** 11, 11.35, 13.25, 15.35, 17 y 19.05 hs. (En castellano) S/R. **UN VIERNES DE LOCOS:** 12.50, 21.10 y 23.20 hs. (En castellano) S/R. **21 GRAMOS:** 11.05, 11.40, 13.55, 14.30, 17.20, 19.30, 20.10, 22.20 y 23 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn. **LOS RUGRATS** (Vacaciones salvajes): 11.20, 13.15, 15.20 y 17.25 hs. (En castellano) S/R. **LA SONRISA DE MONA LISA:** 11.35, 14.20, 17.05, 19.50 y 22.40 hs. S/R. **TIERRA DE OSOS:** 11, 12.45, 14.45 y 18.35 hs. (En castellano) S/R. **RIO MISTICO:** 16.50, 19.50 y 22.50 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. **EL PADRE DE MI NOVIO:** 11.05, 13.10, 15.30, 20.15 y 22.40 hs. S/R. **AMERICAN PIE** (La Boda): 12.20 y 17.55 hs. P/13. **JEEPERS CREEPERS 2:** 11.20, 13.35, 16.05, 20.45 y 23.15 hs. P/13. **REALMENTE AMOR:** 14 y 19.30 hs. P/13. **KILL BILL** (Vol. 1 "La venganza"): 11.40, 17 y 22.30 hs. P/18. **VILLAGE RECOLETA** Vicente López y Junín. Tel.: 0810-444-6843. **LA SONRISA DE MONA LISA:** 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. S/R. **MINI ESPIAS 3D:** 11.10, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20 y 22.50 hs. S/R. **21 GRAMOS:** 12, 12.50, 14.30, 15.15, 17, 17.45, 19.30, 20.15, 22 y 22.45 hs. P/16. **REALMENTE AMOR:** 13.15, 18 y 22.40 hs. P/13. **RIO MISTICO:** 11.05, 14.40, 20.20 y 23 hs. P/16. **S.W.A.T.** (Unidad especial): 13.30 y 23.10 hs. P/13. **LA SONRISA DE MONA LISA:** 13.45, 17.45, 20.10 y 22.30 hs. P/18. **JEEPERS CREEPERS 2:** 13, 17.10 y 21.15 hs. P/13. **EL PADRE DE MI NOVIO:** 12, 14.10, 16.15, 18.20, 20.30 y 22.45 hs. S/R. **UN VIERNES DE LOCOS:** 11.15, 13.45 y 18.20 hs. (En castellano) S/R. **LOS RUGRATS** (Vacaciones salvajes): 12 y 16 hs. (En castellano) S/R. **LOONEY TUNES:** 11.15 y 16 hs. S/R. **REALMENTE AMOR:** 13.15, 18 y 22.40 hs. P/13. **RIO MISTICO:** 11.05, 14.50, 20.20 y 23 hs. P/16. **S.W.A.T.** (Unidad especial): 13.30 y 23.10 hs. P/13. **LA SONRISA DE MONA LISA:** 12.50, 15.10, 17.30, 20 y 22.20 hs. S/R. **21 GRAMOS:** 13.10, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.10 hs. **DIVORCIO A LA FRANCESA:** 13.30 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs. **EL PADRE DE MI NOVIO:** 16, 18.20 y 20.40 hs. S/R. **CINEMARK** (Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.

Miguelez. Dir.: Aicia Zanca. Domingo: 20 hs. Ent. libre.
MONOLOGOS STAND UP. Humor. Domingo: 21 hs. Ent.: \$ 6.

LOLA MEMBRIVES
 Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076.
PASIONES ARGENTINAS. Un espectáculo de tango y folclore. Dir.: Adrián Aragon-Erika Boaglio. Miércoles a sábado: 21.30 hs., domingo: 21 hs. Pl.: 21 hs.

LORANGE
 Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411.
CONFESIONES DEL PENE, de José Montero. Con Nicolás Scarpino, Marcelo Cosentino y Pablo Novak. Dir.: Luis Rossini. Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs.
CATCH (lucha de barro + sexo entre chicas). Libro y dir.: José María Muscarí. Jueves a sábado: 23.30 hs., domingo: 22 hs. Ent. a la gorra.

LUNA PARK
 Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100.
MOSCU SOBRE HIELO. El más deslumbrante espectáculo del verano... Martes a viernes: 20.30 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 19.30 hs. Ent. desde: \$ 8. Sala climatizada. Estac. sugerido Av. Corrientes 161.
MAIPO
 Esmeralda 443. Tel.: 4322-4882.
LA DUARTE Con Eleonora Cassano y elenco. Coreog. y dir.: Silvia Vladimisky. Lunes, martes, viernes y sábado: 20.30 hs., domingo: 19 hs. Pl.: \$ 30.

MANZANA DE LAS LUCES
 Perú 294. Tel.: 4342-9930/4383-8167.
LA CASA DE BERNARDA ALBA, de Federico García Lorca. Dir.: Jorge Gusmán. Sábado: 21 hs. (Patío "Mariano Moreno")
EL GUERNICA, de Gerardo Vidal. Dir.: Ricardo Aldemar. Sábado: 22 hs. (Patío "Mariano Moreno")
POR AMOR A SHAKESPEARE. Con Delma Ricci. Espectáculo didáctico y entretenido sobre la vida del Cisne inglés. Sábado: 19 hs. (Patío "De Representantes")

POSTALES DE ESPAÑA. Ballet "KYO". Dir.: Ricardo de Garay. Danza española y arias de zarzuelas. Sábado: 21 hs. (Patío "De Representantes")
METROPOLITAN
 Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.
EL DIEZ (Entre el cielo y el infierno). Tragicomedia musical. Con Emilio Bardi, Franklin Calcedo, Rita Terranova, Coni Marino y Héctor Malamud. Libro y dir.: Daniel Datola-Héctor Berra. Dir.: Héctor Berra. Jueves y viernes: 21.30 hs., sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala I)

JUSTO EN LO MEJOR DE MI VIDA, de Alicia Muñoz. Con Luis Brandoni, Alejandro Awada, Daniel Miglioranza, Valeria Lora y María Fiorentino. Dir.: Julio Baccaro. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 19.30 hs. (Sala II)

MOLIERE
 Balcarce 682. Tel.: 4343-0777.
LOS TRISINGER en: "Pelos de gallina". Con Rody Kohanol (percusión), Antonio Calvar (contrabajo), Charly Díaz Gómez (batería) y Chiqui Reynoso (guitarra). Desopilante espectáculo de humor y música. Viernes y sábado: 21.30 hs.

MULTITEATRO
 Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140.
LA PRUEBA, de David Auburn. Con Gabriela Toscano, Pablo Rago, Carola Reyna y Osvaldo Santoro. Dir.: Carlos Rivas. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 21.30 hs., sábado: 20 y 23 hs., domingo: 20.30 hs.

ACALORADAS, de Esther Feldman y Cristina Wargon. Con Chunchuna Villafañe, Alicia Aller, Graciela Stefani y Marikena Riera. Dir.: Virginia Lombardo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes y sábado: 22 hs., domingo: 21 hs.

LOS NIETOS NOS MIRAN, de Juana Rotemberg. Con Graciela Dufau. Dir.: Hugo Urquijo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes y sábado: 22 hs., domingo: 21 hs.

EL CAMINO A LA MECA, de Athol Fugard. Con China Zorrilla, Thelma Biral y Juan Carlos Dual. Dir.: Santiago Doria. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

MUSEO LARRETA
 Juramento y Vuelta de Obligado. Tel.: 4784-4040.
VENECIA, de Jorge Accame. Dir.: Santiago Doria. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21 y 22.30 hs., domingo: 21 hs. Ent.: \$ 8. (No se suspende por mal tiempo)

PAYRO
 San Martín 766. Tel.: 4312-5922.
CHE, MORDISQUITO, de Miguel Amestoy y Patricia Rey. Con Antonio Bax, Patricia Rey y Emilio Urdapilleta. Dir.: Miguel Amestoy. Sábado: 21 hs. Pl.: \$ 10.

PICADILLY
 Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3706.
ARYTAINES, de R. Fontanarrosa. Con Daniel Aroaz, Jean Pierre Noher, Roly Serrano y Coco Sily. Dir.: Lia Jelín. Viernes: 21 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 21 hs. Pl.: \$ 15 (sáb.: \$ 20)

PREMIER
 Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113.
LIBERTAD LEBLANC "La zorra y sus lolitos", de Juan Carlos Cantafío y Eduardo Kerzman. Con Hugo Zanón, Gustavo Guzman, Javier González, Sebastián Bonadedo y elenco. Dir.: Juan Carlos Cantafío. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 21 hs. Loc. desde: \$ 15.

REGINA
 Av. Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470.
EL CABALLERO DE LA ARMADURA OXIDADA. Comedia musical, de Robert Fisher. Con Juan Carlos Puppó, Alejandro Melidoni, Marina Rolón y elenco. Dir.: Corina Harry. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Ent. desde: \$ 10.

OTRA VUELTA DE TUERCA. Adapt. y dir.: Rita Terranova. Viernes y sábado: 23.15 hs. Ent. desde: \$ 5. (Próxima semana)

El gato con botas. Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Jueves a domingo: 15.30 hs.
Pinocho y el Hada Azul. Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Jueves a domingo: 16.30 hs.

La Cenicienta. Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Jueves a domingo: 17.30 hs.

CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION
 (Sala "Solidaridad"). Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077.
CALIDOSCOPIO. Teatro Negro de Bulgaria por el grupo "Kukla". Dir.: Antoaneta Madjarova. Sábado: 18 hs., domingo: 17.30 hs. Ent.: \$ 5.

EL TEATRON
 Av. Santa Fe 2450. Tel.: 4862-2996.
Don Salchichón y el oso Roñoso, en un mundo amoroso. Títeres, actores y muñecos. Grupo "Azul". Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Viernes a domingo: 18.30 hs. Ent.: \$ 6.

EL VITRAL
 Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.
El mundo chiquitillo, de Daniel Pérez Guerrero y Luis Albano. Con Ezequiel Coll y Lorena Lempinka Cohen. Dir.: Adriana Demaria. Sábado y domingo: 18 hs.

FRAY MOCHO
 Gral. J. D. Perón 3644. Tel.: 4865-9835.
LA PLAPLA QUE CUENTA. Basada en cuentos de María Elena Walsh y otros. Grupo "La gota que cuenta". Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: \$ 3.

GRANJA EDUCATIVA
 Chorroarín 240. Tel.: 4523-9993/8412.
Colonia de vacaciones. El campo en la capital. Para grupos de 3 a 12 años. De 9 a 17 hs. Hasta el 29 de febrero (16 has, animales de granja, lago, gallinero, conejos). Talleres de orfeñe, amasado de pan, huerta orgánica. Festejamos cumpleaños. (Las actividades se suspenden por mal tiempo). Visitas guiadas. Sábado y domingo: 15.30 a 20 hs.

LIBER/ARTE
 (Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341. (Ent.: \$ 5)
La odisea de Orfeo. Comedia musical. Grupo "Odiseos". Dir.: Fernando Alegre. Sábado: 17 hs.

Poleo y Púrpura en el circo encantado. Grupo "Colores Encantados". Dir.: José Luis Alfonso. Sábado: 18.30 hs.
Las Walkirias. Comedia musical para niños y adolescentes. Dir.: Fernando Alegre. Domingo: 18.30 hs.

MUSEO DE LOS NIÑOS
 Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto-Nivel 2). Tel.: 4861-2325 (Int. 117). Espacio interactivo y temático que reproduce una ciudad a escala. Para chicos de 3 a 12 años. Martes a domingo: 13 a 20 hs. Ent.: \$ 6 (menores de 3 años gratis)

MUSEO LARRETA
 Juramento y Vuelta de Obligado. Tel.: 4784-4040.
PICA AL CUENTO, de Gustavo Sverdlík. Dir.: Santiago Doria. Jueves a domingo: 18 hs. Ent.: \$ 6.

SPINETO SHOPPING
 Alsina 2300 (1er. subsuelo). Tel.: 4954-3442/3456 (int.: 61)
Pirulita y Pirulón con el mono espacial. Autor y dir.: Daniel Fabri. Sábado: 17 hs.

Fanfarrón y Pulgoso dos ositos revoltosos. Autor y dir.: Daniel Fabri. Sábado y domingo: 18 hs.
Pirulita y Pirulón contra el oso Fanfarrón. Autor y dir.: Daniel Fabri. Domingo: 17 hs.

Circo "Duenos mágicos". Tomillito pla.: magia, payasos, arlequines, bufones, malabares y acrobatas. Domingo: 19.30 hs. (Niños hasta 3 años gratis).

concert

CAFE HOMERO
 Cabrera 4946. Tel.: 4701-7357.
TRIO CIUDADANOS DEL TANGO. Canta: Raúl Funes. Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 10 (cons. mín: \$ 5).

LUIS FILIPELLI pta.: "Entre nosotros". Con "Lucho Repetto" (piano y dir. musical). Invitados: Graciela Susana y Alicia González. Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 10 (cons. mín: \$ 5).

CAFE TORTONI
 (La Bodega). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328.
PORTENA JAZZ BAND pta.: "Clásicos del jazz". Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 10.

CLUB DEL VINO
 Cabrera 4737. Tel.: 4833-8330.
ORQUESTA IMPERIAL: Marisol Canessa-Karina Martinelli-Pablo Borghi (violines), Matilde Vitullo-Carlos Pugliese (bandoneones), Gerardo Martínez Argibay (piano) y Cristian Basto (contrabajo). Canta: "Alfredo Piro". Miércoles: 21 hs. Ent. libre.

NOCHE DE JAZZ: Daniel "Pipi" Piazzolla (batería), Nicolás Guersberg (piano) y Mariano Sívori (contrabajo). Jueves: 21.30 hs. Ent.: \$ 10.

JAIME TORRES-GERARDO GANDINI-NEL SAPORTI. Con Federico Sciallino, Wilmer Palomino y José Trillane. En concierto. Viernes: 21 hs. Ent. desde: \$ 15.

VENLUCIA: Nico del Cid, Alva González, German Gigena y Nico Fraga. Bailaoras: Laura Azcurra, Lucia Sorianoello y Fabiana Pouzo. Flamenco. Viernes: 0.30 hs. Ent. desde: \$ 10.

ENCUENTRO A TODO TANGO. 10ª temporada consecutiva. Con Ubaldo de Lío, Néstor Marconi Trío y Nuevo Quinteto Real: Oscar Giunta (contrabajo), Hermes Peressini (violin), Néstor Marconi (bandoneón), Leonardo Marconi (piano) y Ubaldo de Lío (guitarra). Sábado: 21.30 hs. Ent. desde: \$ 20.

LOS AMADOS. Espectáculo musical-teatral, evocando los años 40-50. Dir.: Alejandro Viola. Boleiros, salsa y cha-cha-chá. Sábado: 1 h. Ent. desde: \$ 10.

DEL GLOBO.
 Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4816-3307.
FERNANDO SAMALEA. Canciones. Sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 8.

EL GORRITI
 (Restaurant). Gorriti 3780. Tel.: 4862-8031.
SWING TIMERS: Mauricio Percán (clarinete), Jorge González (contrabajo), Juan Carlos Cingliano (piano) y Junior César (batería). Jazz. Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 15 (c/consunción)

FORO GANDHI
 (Notorios musicales). Corrientes 1743. Tel.: 4371-0370.
JUAN PABLO CARDONDO (guitarra) Trío: Jerónimo Carmona (contrabajo) y Carlo Brandán (batería). Miércoles: 21 hs. Ent.: \$ 7.

ME DARAS MIL HIJOS: Mariano Fernández (voz-guitarra), Santiago Fernández (guitarra), Gustavo Semmartín (guitarra eléctrica), Federico Ghazarossian (contrabajo), Carolina Flechner (batería), Damián Rovner (trompeta) y Leonora Arbiser (acordeón). Jueves: 21 hs. Ent.: \$ 12.

MARIA EVA ALBISTUR (bajo-voz). A su regreso de España, pta. un show imperdible. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 10.

RAUL GARELLO (bandoneón y dir.) y su conjunto pta. "Arlequin Portenho". Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 15.

PAOLA GAMBERALE (guitarra-voz). Trío: Claudio Rissio (batería) y Pablo Tozzi (contrabajo). Temas inéditos y de su CD: "Pulso en sed". Domingo: 21 hs. Ent.: \$ 10.

GOLDEN
 Esmeralda 1040. Tel.: 4313-4323.
Swing exclusivo para mujeres. Despedidas de soltera. Divorcios. Cumpleaños. Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 20... y desde "medianoche", para disfrutar de la mejor música... Golden discoteque Exclusivo para mayores de 25 años. Damas s/cargo hasta las 2 hs.

LA BIBLIOTECA
 Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4811-0673.
RUE PIGALLE "Esquina Corrientes". Cristina Tucuna (tango) y Edith Margulís (canción francesa). Con Oscar Lobet (piano). Viernes: 21.30 hs. Ent.: \$ 12.

ARTURO BASSNEUEVA y la Up Band. Latin jazz, ritmos cubanos y tango salsa. Sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 12.

LA REVUELTA
 Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-4422.
LA SAGA. Canciones. Hoy: 22 hs. Ent.: \$ 5.

MARIANO OTERO (contrabajo). Con Francisco Lo Vuolo (piano) y Oscar Giunta (batería). Miércoles: 22 hs. Ent.: \$ 7.

ERNESTO SNAJER (guitarra) & grupo: Guido Martínez (bajo), Alejandro Devries (piano) y Facundo Guevara (percusión). Jueves: 22 hs. Ent.: \$ 7.

LUCAS SEDLER pta. su primer CD solista: "Sencillo". Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 15.

ADRIAN IAIES (piano) Cuarteto: Con Fernando Martínez (contrabajo), Arturo Puerta (batería) y Pablo Mainetti (bandoneón) pian.: "Nocturna". Sábado y domingo: 22 hs. Ent.: \$ 15.

LA SEÑALADA
 Sánchez de Bustamante 875. Tel.: 4867-4422.
 Peña-Cantina-Parrilla-Café...
LOS DE IMAGUARE (Corrientes), Acu Villalba y su banda "Pueblo". Prof.: Sergio Fernández y elenco del Ballet "Maylén". Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 20.

RAFAEL AMOR pta. su CD: "Barricantos". Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 10.

MITOS ARGENTINOS
 Humberto Primo 489 (San Telmo). Restaurant-Pub Boliche. Tel.: 4362-7810/(15)4179-2807.
 Rock nacional...
Viernes: "Planetary" (23 hs.); "Tatoo" (1 h.); "Limitados" (2.30 hs.)
Sábado: "La Viga" (0 h.); "La Viaba" (1 h.); "La Via" (2 hs.) y "Los melones" (3 hs.)

Después de las 3 hs.!!! Todos a la pista... y a bailar hasta las 7 hs.!!!
 Entrada: desde las 0 h. Damas: \$ 2 (viernes y sáb.). Caballeros: viernes \$ 5, sáb.: \$ 7. Cons. mínima: \$ 3.

NICETO CLUB
 Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396.
 Los mejores shows.
CLUB '69. Dis.: Javier Zuker, Nico Cota, Chill Out-Fabían Dellamónica. Dir.: Pedro Segni-Ruben Cuesta. Jueves: 1.30 hs. Ent.: \$ 12 (damas: \$ 7)

DANCING MOOD. Banda de ska. Fiesta de verano. Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 5.

NOAVESTRUZA
 (Lugar común). Humboldt 1857. Tel.: 4771-1141.
PUENTE CELESTE: Marcelo Moguilevsky (clarinete, flauta dulce y armónica), Alejandro Franov (acordeón, sitar, guitarra), Edgardo Cardozo (guitarra, triple, percusión), Luciano Dyzenchaz (bajo acústico, percusión) y Nictelo Vázquez (percusión, mbira, berimbau, guitarra). Viernes: 21.30 hs. Ent.: \$ 8.

TUÑON
 (Bar). Maipú 851. Tel.: 4312-0777.
 (Ent.: \$ 10)
BARDOS CADENEROS. Tangos. Miércoles: 22 hs.

SANDRA MENDOZA pta.: "Mucha mujer". Boleiros para enamorar. Jueves: 21.30 hs.

JUAN VATTUONE pta.: "Tangos al mango". Viernes: 23.30 hs.

CARACOL. Tangos. Sábado: 23 hs.

VACA PROFANA
 Lavalle 3683. Tel.: 4867-0934.
DANIEL MAZA TRIO. Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 10

EDGARDO CARDOZO (guitarra, triple, percusión). Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 8.

etc.

CENTRO CULTURAL BORGES
 Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359.
RUBEN CELIBERTI pta.: "En sol mayor". Cantante, pianista y bailarín. Obras de George Gershwin, Jacques Prevert, E. S. Discépulo, Astor Piazzolla e incluye poemas de Gabriel D'Annunzio y J. L. Borges entre otros. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 17.30 hs. Pl.: \$ 15.

GRACIELA RIOS SAIZ y OMAR URRASPURO pian.: "De amores y desafíos". Los clásicos españoles y el flamenco en un espectáculo inédito. Obras de Joaquín Rodrigo, Peña Dorantes, Albéniz, Vicente Amigo, Lope de Vega, García Lorca entre otros. Domingo: 20.30 hs. Pl.: \$ 10.

CENTRO CULTURAL DEL SUR
 Av. Caseros 1750. Tel.: 4306-0101.
JORGE VÍNAS. Duo Orozco-Barrientos. "Noche Cuyana". Viernes: 21 hs. Ent. libre.

CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION
 (Sala "Solidaridad"). Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077.



CONTINENTE VIRIL, de Alejandro Acobino. Por "Los Macocos". Dir.: Javier Rama. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 10 (jueves: \$ 7)

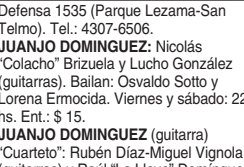
CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
 Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251.
Luis María Pescetti en: "No quiero ir a dormir". Para niños trasnochadores y sus padres insomnes. Jueves a sábado: 20 hs. Ent.: \$ 3 (jueves. Entrada gratis). Sala "Enrique Muñoz".

Elemental. Cía. "Clun". Dir.: Marcelo Katz. Jueves domingo: 21 hs. Ent.: \$ 3 (jueves. Entrada gratis). Sala "A-B".

CENTRO CULTURAL KONEX
 Av. Córdoba 1235. Tel.: 4813-1100.
BESARE TUS PIES, de Patricia Suárez y Leonel Giacometto. Con Stella Maris Closas, Susana Fernández Anca, María Eugenia Otero y Sergio Piornero. Dir.: Julio Piquer. Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 12.

CENTRO CULTURAL TORQUATO TASSO
 Defensa 1535 (Parque Lezama-San Telmo). Tel.: 4307-6506.
JUANJO DOMINGUEZ: Nicolás "Colacho" Brizuela y Lucho González (guitarras). Bailan: Osvaldo Sotto y Lorena Ermocida. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: \$ 15.

JUANJO DOMINGUEZ (guitarra) "Cuarteto": Rubén Díaz-Miguel Vignola (guitarras) y Raúl "La Llave" Domínguez (guitarra) pian. su CD: "Tiempo de guitarras". Domingo: 22 hs. Ent.: \$ 5.



BAHIA
 Bunge y Burriquetas. Tel.: 48-2747.
El Señor de los anillos (El retorno del Rey), con Elijah Wood. P/13. Hoy: 15, 19 y 23 hs.

El amor cuesta caro. Dir.: Joel y Ethan Coen, con George Clooney y Catherine Zeta-Jones. S/R. Miércoles: 18 y 20 hs.

El arco russa. (Rusia) Dir.: Alexander Sokurov. S/R. Miércoles: 22.30 hs.

Tierra de osos (En castellano). S/R. Jueves: 18 hs.

THE BEATS. 15 años. Miércoles: 22 hs.

FACUNDO SARAVIA. En vivo. Jueves: 22 hs.

PINAMAR
 Bunge y Burriquetas. Tel.: 48-2747.
Un hijo genial. Dir.: José Luis Mazza, con Julián Weich y Sebastián Francini. S/R. Hoy: 18.30 hs.

El arco russa. (Rusia) Dir.: Alexander Sokurov. S/R. Hoy: 20.15, 22 y trasn. 0 h.

Un viernes de locos. Dir.: Mark Waters, con Jamie Lee Curtis y Lindsay Lohan. S/R. Miércoles: 18.30 hs.

El padre de mi novio, con Michael Douglas. P/13. Miércoles: 20.15 y 23 hs.

Mini espías 3D, con Sylvester Stallone. S/R. Jueves: 18.30 hs.

Infelizmente casada. Dir.: Reginald Hudlin, con Matthew Perry. P/13. Jueves: 20.30, 22.30 y trasn. 0.30 hs.

DE LA TORRE
 Constitución y Valle Fértil.
LOS MARROKOS pian.: "Pinocho de Bs. As". Una historia conocida pero diferente. Música: Corina Harry. Hoy: 20 hs.

LA REVUELTA
 (Ramada Resort). Av. del Mar y de las Gaviotas.

MIGUEL BOTAFOGHO. "Lo mejor del blues". Martes y miércoles: 23 hs. Ent.: \$ 15.

DELFINA OLIVER. Standards de Jazz. Jueves: 23 hs. Ent.: \$ 20.

MARIA VOLONTE. Tango y repertorio latinoamericano. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: \$ 20.

SAN BERNARDO
 Chiozza 2164. Tel.: 46-0280.
Mini espías 3D, con Sylvester Stallone. S/R. Hoy: 18 y 19.30 hs.

El padre de mi novio, con Michael Douglas. P/13. Hoy: 21 y 22.45 hs.

Jeepers Creepers 2. Dir.: Victor Salva, con Ray Wise y Jonathan Breck. P/13. Hoy trasn. 0.30 hs.

Tierra de osos (En castellano). S/R. Miércoles: 18 hs.

La sonrisa de Mona Lisa. Dir.: Mike Newell, con Julia Roberts y Kirsten Dunst. S/R. Miércoles: 19.30, 21.45 y trasn. 0 h.

El Señor de los anillos (El retorno del Rey), con Elijah Wood. P/13. Jueves: 16.30, 20 y 23.30 hs.

VILLA GESELL
 (02255)
 Paseo 105 (entre 2 y 3). Tel.: 46-2323.

Un viernes de locos. Dir.: Mark Waters, con Jamie Lee Curtis y Lindsay Lohan. S/R. Hoy: 18 y 19.45 hs.

Realmente amor. Dir.: Richard Curtis, con Hugh Grant y Emma Thompson. P/13. Hoy: 21.30 y trasn. 0 h.

Tribunal en fuga, con Gene Hackman y John Cusack. P/13. Miércoles: 19 hs.

Río místico. Dir.: Clint Eastwood, con

Sean Penn y Tim Robbins. P/16. Miércoles: 21.15 y 23.45 hs.

Tierra de osos (En castellano). S/R. Jueves: 18 hs.

La sonrisa de Mona Lisa. Dir.: Mike Newell, con Julia Roberts y Kirsten Dunst. S/R. Jueves: 19.30, 21.45 y trasn. 0 h.

ATLAS
 Paseo 108 (entre 3 y 4). Tel.: 46-2969.
Tierra de osos (En castellano). S/R. Hoy: 18.30 hs.

21 gramos. Dir.: Alejandro González Iñárritu, con Sean Penn, Benicio del Toro y Naomi Watts. P/16. Hoy: 20, 22.15 y trasn. 0.30 hs.



CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado

Parcialmente despejado y caluroso. Vientos del Nordeste. Mínima: 23°. Máxima: 33°.

10.00

◆ Inauguración de la exposición de fotos y vestuario del calendario 2004 de Gaby Herstein para Fundación Huésped. En la plaza El Zorzal del Abasto de Buenos Aires, Av. Corrientes 3200. **Gratis.**

13.00

◆ Museo de los Niños: distintas actividades para los chicos y exposiciones de juguetes de artistas argentinos. En el Abasto de Buenos Aires, Av. Corrientes 3200. **Gratis.**

14.30

◆ *Ciclo Polar, Policial Francés:* proyección de *Las diabólicas*, de Henri Georges Clouzot. En la Sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martín, Av. Corrientes 1530.

19.15

◆ *Ciclo Viva la Opera: Cavalleria rusticana*, melodrama en un acto. Música de Pietro Mascagni y libreto de Targioni-Tozzetti y Menasci, inspirado en la obra de teatro homónima de Giovanni Verga. En el Banco de la Nación Argentina, Av. Rivadavia 325.

20.00

◆ Charla-debate: *Cultura, solidaridad y exilio*, a cargo de José Alaniz y presentado por Dora Cattoni. En el C. C. Enrique Santos Discépolo, Av. La Plata 2193.

◆ Charla: *Meditación y mantras*, a cargo del profesor Luis Fabri. En la Fundación Hastinapura, Av. Cabildo 1163. **Gratis.**

21.30

◆ *Cuentos de un chalchalero*, espectáculo solista de Polo Román, acompañado por Luis María Stanzone. En La Subasta Teatro Bar, Güemes 2955 (Mar del Plata).

22.00

◆ La Saga en La Revuelta, Alvarez Thomas 1368.

23.00

◆ *La serenata del showman*, obra sobre textos de Bobby Flores, con la actuación de Pepe Monje y la musicalización en vivo de Fabián von Quintiero. En el Soul Café Concert, Báez 246.

Por Rodrigo Fresán

UNO Hola. El Emperador lunático, el marcialino de Texas, acaba de anunciar una futura base en la Luna y una misión tripulada a Marte; pero todavía falta mucho para eso y aquí estoy yo —mi nombre es Spirit— y ahora abandono mi plataforma/base y salgo a dar un paseo por Marte. Poca cosa, pocos metros; pero hay que ver con el entusiasmo que me aplauden los carnívoros esos en la Tierra. Transmito imágenes, postales, panorámicas de roca y viento. Ayer se acercaron a mí unos extraterrestres —en realidad no sé si son marcianos o están de paso— y me pidieron que les tomara una foto y que, por favor, no la envíe a los ordenadores de la NASA. Les hice caso, parecían buenas personas, parecían poderosos, parecían duraderos, parecían mucho más cuerdos que ustedes.

DOS Hola. Mi nombre es Keitai y soy un nuevo intento para derrocar a ese artefacto acústico, laborioso, incómodo y de tracción a sangre llamado *libro*. Yo también cuento historias pero desde la pantalla cada vez más amplia de tu teléfono móvil, de esa droga a la que te volviste adicto sin darte cuenta y que todavía está permitida para hombres y mujeres y niños. Para cuando descubran mis efectos nocivos —toda esa electricidad invisible contaminando el aire que respiras, todas esas cada vez más posibilidades que te ofrezco y que te van reduciendo a la imbecilidad zombie del que necesita estar todo el tiempo ubicable para sentirse alguien— ya será demasiado tarde porque ya nadie querrá leer la noticia impresa con papel y tinta y, por supuesto, yo no pienso difundirla. Lo mío es ofrecerte libros especialmente escritos para tu teléfono. Un capítulo al día. Sexo y —por supuesto— ciencia-ficción son los géneros que más éxito han tenido en mi Japón natal donde, se predice, en dos años tendré unos sesenta millones de suscriptores atados a mí, a mis historias, preguntándose cómo sigue, jurándose que es mucho mejor depender del ritmo de una máquina Scherezade que disfrutar de la propia voluntad de abrir un libro y entrar en él (un libro se mueve como una puerta, una pantalla es una ventana cerrada) y, si se tiene ganas, disfrutar del insomnio y leer hasta la última página y averiguar cómo termina. Advertencia: lo que yo cuento termina mal. Siempre.

TRES Hola. Yo soy inglés, yo soy flemático, yo fui diseñado por dos cerebros formados en las universidades de Gales y Manchester. Yo

soy una máquina, sí, pero una máquina que piensa. Yo estoy capacitado para sopesar datos, para combinar ideas, para generar hipótesis y mi capacidad, dicen, es superior a la de ese pobre y supuestamente genial licenciado en biología y ciencias de la computación con el que me pusieron a competir. Pobrecito, se deprimió y se puso contento por el avance tecnológico. Alguien, cuando ya es demasiado tarde, saca el tema de varias camadas de investigadores top destinados al desempleo. Se acabó eso de los sueldos, de las becas, de tantas otras cosas. Ayer, de reojo, en una pantalla cercana —tal vez un pa-

Maquinando



riente lejano, porque todas las máquinas somos hermanas— vi algo que se llamaba *2001: Odissea del Espacio* y algo que se llamaba *Terminator 3* y se me ocurrieron un par de teorías interesantes. Ya las voy a poner en práctica. Dios salve a la Reina. Dios los salve a todos ustedes.

CUATRO Hola. Yo albergo en mis tripas todas las canciones que oírás en tu vida. Yo soy un juglar portátil. Yo soy el presente de ese pasado cercano pero irrecuperable que alguna vez se llamó Walkman y después se llamó Discman. Yo soy el iPod y tengo capacidad para cantarte las cuarenta, las cinco mil, las diez mil canciones. Yo soy tan lindo de mirar, yo soy tan liviano, yo soy el producto que más se vende a través de Internet, yo soy —para los amantes de la erótica de la acumulación de ingenios como forma de status— “el invento más importante desde el motor

de combustión”. Se hacen llamar *poddies* y aseguran que el cd ha muerto y —en un artículo del periódico *The Observer*— uno de ellos jura que su iPod tiene voluntad propia y que no le gusta programarlo sino utilizar la función en que yo elijo lo que suena: “El otro día pasaba junto a una iglesia y mi iPod hizo sonar *Hallelujah* de Jeff Buckley”, se conmovió como ante un milagro y yo pensé en que cómo es posible que mi dueño no tuviera almacenada también la versión original de *Hallelujah* de Leonard Cohen. Algunos luditas de la nostalgia, claro, están en contra de mi fiebre y de mi amor. No sólo los ejecutivos de las discográficas que sollozan los blues de los piratas sino los defensores del Lado A y del Lado B, de aquel sonido más “cálido” y de la calidad por encima de la cantidad. “¿Por qué ir por la calle o de la cama al living con tantas canciones encima?” Buena pregunta para una respuesta que viene entre signos de interrogación y que es el mantra inevitable de este mundo de artefactos en el que vivimos: “¿Por qué no?”

CINCO Hola. Yo acabo de ser presentada por la Takara Co. y soy una máquina Made in Japan que te permite elegir lo que vas a soñar esta noche. Yo te pido que me narres para que yo grabe un resumen de lo que quieres soñar; que pongas una fotografía del objeto (un nuevo *gadget*) o persona (él/ella) o paisaje soñado (Marte) y cerrar los ojos y yo —aseguran mis fabricantes— “estimulo tu cerebro y oriento tu mente” y allá vas y adiós a la interpretación de los sueños y bienvenidos al mundo donde sueñan los androides con ovejas eléctricas. Después, cuando todo ha terminado, te despierto despacio y con amor y ya estás listo para un nuevo día en la base lunar pero, de camino al módulo de trabajo, no te olvides de leer en tu móvil si Axxón finalmente pudo llevarse a la cama a Syrya mientras en tus oídos Bob Dylan canta aquello de “el fantasma de la electricidad aúlla en los huesos de su rostro”.

SEIS ¿Qué hacés? ¿Cómo va? ¿Todo bien? ¿Te acordás de mí? Yo no soy moderna pero soy clásica. Nacional y popular. Hecha en Argentina. Potencia y gauchita y siempre lista y nunca paso de moda. La chispa de la muerte, ja. Aplicación civil o militar, obligada o voluntaria. Ideal para el pezón de la dama o el testículo del caballero. A apurarse que me sacan de las manos. Que pase el que sigue, hay lugar al fondo, vamos que venimos. Soy lo más y, si no me creés, acá tengo unas fotos para mostrarte. Miralas.

asegure sus bienes
contra todos los males



autoseguroSMG® | hogarseguroSMG®



Proteja lo que más quiere
contra la preocupación de no hacerlo.

SMG
SEGUROS

LA COMPAÑÍA DE SEGUROS GENERALES DEL GRUPO SWISS MEDICAL

Tel.: 5239-6300

Edificio BLUE SKY - Av. del Libertador 1068, Capital Federal